東方雜誌

第十八卷第廿三號

民國十年十二月十日發行

本號要目

巴黎會議與華盛頓會議

波羅的三新興國研究

國際聯盟與華盛頓會議

八時間勞動制沿革史

俄法兩大文豪百年紀念

俄法兩大寫實小說家

陀斯妥以夫斯基的一生

福羅貝爾小傳

福羅貝爾的藝術觀

世界新潮（五篇）

達爾文以後的進化思想

美國的文學——現在與將來

短篇小說（俄國陀斯妥以夫斯基 法國福羅貝爾）

The Eastern Miscellany

Vol. XVIII, No. 23, December 10, 1921

Commercial Press, Limited, Shanghai, China

上海商務印書館印行



東方雜誌

第十八卷第二十三號
民國十年十二月十日發行

插圖
□日本皇位之移讓（二幅）
□華盛頓會議之人物（二十七幅）

評論
□議會政治之破產……堅瓠（一—二）
□青年之自殺……健孟（二—四）
□鄉村生活……華林（四—六）
戰後新興國之研究（附地圖一）……羅羅（七—一七）
（五）波羅的三新興國
巴黎會議與華盛頓會議……百如（一七—二五）
國際聯盟與華盛頓會議……潤青（二五—三一）
八時間勞動制的沿革史……YD（三一—四〇）
達爾文以後的進化思想……周建人（四〇—四九）
美國的文學——現在與將來（下）……王靖（四九—六二）
世界新潮（附圖八）
□普遍全世界之失業問題……W（六三—六四）
□阿富汗與英俄勢力之消長……W（六五—六六）
□加塔洛尼之自治運動……W（六六—六九）
□匈牙利第二次復辟之失敗……T（六九—七〇）



□美國在歐洲之債權……………………………………T（七〇—七三）

俄法兩大文豪的百年紀念

□俄法兩大寫實小說家……………………記者（七三—七四）
□陀斯妥以夫斯基的一生……………………愈之（七四—八〇）
□福羅貝爾小傳……………………王敦常（八〇—八三）
□福羅貝爾的藝術觀……………………冠生（八三—八六）

科學雜俎（附圖四）……………………（八七—九三）

□兩性形成之理　□試驗言語眞僞之方法
□幼鳥聲音轉變之研究　□世界最古之外科醫術
□昆蟲飛昇之研究　□脚踏飛行機

海外通訊

□意大利前首相之巴黎和會回顧談……………………曾琦（九三—九六）

聖誕樹前的貧孩子　俄國陀斯妥以夫斯基著……………………仲持（九七—一〇一）

亞米爾加怎樣救他的兒子　法國福羅貝爾著……………………冠生（一〇三—一〇五）

最錄……………………（一〇七—一一九）

□國鈔擠兌不合乎經濟原則　□介紹世界最著名之新聞家諾士克立夫
□許士限制海軍案全文　□華府會議前之各國海軍力

法令……………………（一二一—一三三）

□民事訴訟法草案（續）

中國大事記……………………（一三五—一三六）

外國大事記……………………（一三七—一三八）



民國十年十二月十日發行

第十八卷　第二十三號

評論

議會政治之破產

堅瓠

議會政治之在歐美。本爲資本主義之殘餘物。而有不適時代要求之趨勢。然在吾國。則頗有謂產業革命之期今尚未至。而欲保持其物以爲實現民主主義之手段者。是故吾國試行議會政治之成績。實今後改造方針之借鑑。吾人所不可不注意者也。

欲證明議會政治之得失。於其受外力壓迫而不克顯示其效用時。當然應認爲例外。此吾人對於流離蕩析之舊國會。所爲表無限之同情。而不忍歸咎於制度之不良者也。然卽以舊國會論。其南遷以後內部之分裂。與夫今日寄生於經濟調查局者之衆多。已不免令吾人尊敬立法機關之心。受一打擊。况夫洪憲時代之政治會議。安福時代之新國會。亦皆醜

然負代表人民之名義者。是以今後之政治當局。所憂者亦外債不易成交。無從籌大宗之選舉費而已。若猶視立法機關為大敵。而有不去不快之心。則直可謂天下無此笨伯也。

此就中央議會言之也。至地方議會。則其受特殊勢力之壓迫。究較中央議會為少。故國人議會政治之目標。近多移注於本省。而有自治潮流之澈盪。然觀歷屆省議會之人物。與自治運動之內幕。則地方議會之成績。殆亦不難概見。至最近江蘇之議長競爭。則尤足使人對於議會政治之信仰。完全失墜。蓋吾國之政治事業。本為一種遊離分子所壟斷。自近年以來。經內亂之淘汰與惡政治之獎勵。此種遊離分子。尤居優勝之地位。欲使此等人負代表民意之責任。固無異緣木而求魚也。或謂吾國階級制度尚未形成。故議會政治之在歐美。雖已成為資本主義之附屬品。而吾國則猶可用為完成政治革命之工具。不知吾國工商業雖未發達。而武人政客與投機商。則已打通一氣。而有併吞政治事業與經濟事業之形勢。此輩出其羨餘。何難買收議會為已用。是將來議會政治而果能實現。其必至為資本利益之代表。而於全體國民之幸福無與。又無可疑議者也。

議會政治之失敗。其實即政治改革之失敗也。吾人今日。縱不能越過自然階段。與歐美言社會改造者取同一之步驟。然欲完成政治改革之任務。其不能不注意經濟事實。而從事於下層社會之開發。則已有明確之教訓矣。

青年之自殺

健孟

自殺以青年為多。此乃不易之事實。蓋當青年時期。願望既大。而受社會之挫折亦較烈也。青年之自殺者。近來報章上時常見之。其間亦有患神經病者。然自殺之未必皆因精神異常。猶精神異常之未必盡

皆自殺。蓋亦有受環境之逼害而使然者也。受環境之逼害而自殺。其因自制力之薄弱。固無可疑議。顧自制力雖有强弱。而逼害力亦有大小。非意志之强。或外界逼害之小。特以有所眷念。而不能卽死者。世間亦非絕無其例。故以自殺爲自制力薄弱之徵。殊難視爲定論。惟自殺之爲逃避。則爲無可諱飾之實情。吾人感實際上之困苦。猶可以棄之而不顧。若遭精神上之苦痛。則非自滅其意識不可矣。此所以自殺之原因。常起於戀愛或空想也。自殺旣爲逃避。因此遂有人謂自殺乃弱者之所爲者。然自殺實又爲多少偷安苟活之人所不能爲。是則卽以自殺爲由於意志之強固。亦未嘗不可也。

自殺之不能以强弱論已如前言。因個人自制之力有强弱。環境逼害之力亦有强弱。不能以一概論也。况人性不齊。有求生之意志極堅。縱遭逼害亦不肯輕生者。亦有願望求遂之志甚決。一絕其所望。寧不生存者。兩者又各有其所强耶。

除病理的自殺之外。(雖有人謂自殺者不免有多少之精神異常)自殺多爲因意志力與環境逼害之力抗爭失敗所致。社會公意未嘗不愛人之生存。而逼害之力亦卽出於此人羣中。如父母好子女之生存。則尤情理之顯然者。然子女自身則所求不專在生存。而兼欲求達其願望。故如父母不了解此理。於無意中實已成爲逼害之原因矣。如上月北京晨報載王捷堂因干涉其子之婚姻而其子自殺。卽其一例也。

自殺旣不能以强弱判。而自殺之爲善爲惡則更未易判定。宗教上之教條。多以自殺爲一種罪惡者。近代論客主張此種主見者亦多有之。如英國洛奇勳士(Sir Oliver Lodge)之論自殺。一則曰『自己殘害爲不自然』再則曰『殺自身與殺他人其罪之相差僅一級而已』卽其證也。按實言之。彼嚴責人

之死者。亦因好人生存之念切耳。但如環境逼害之力過於强大。而徒嚴責死者。實無何等之效益。故一方面當以教育方法。使青年之生活强靭而有彈力。一方面尤不可不亟謀社會改良。而去其逼害之原因也。

鄉村生活

華林

年來國中有志之士。奔走號呼。提倡新村生活者。頗不乏人。而實施之地。則所未聞。不知此種事業。並非如世外桃源。凡改革社會方法。與歷史地理最有關係。中國農產最富。地土肥沃。山脈川流。縱橫其中。世界上欲工業發達。無有不注意原料者。中國原料最富。振興農業。本爲切要之圖。今日東方勞動平民。只有一大部分之農民。與小工作匠人而已。故謀鄉村生活。以圖共濟時難。未嘗不可爲新社會發展之初步。經濟要素。不外「生產」「流通」「分配」「消費」一地方經濟之組織。無論生產消費如何。第一重要問題。卽在交通。交通可以說是生產。如果實墜地。若不拾而保存之。則將腐爛。一部落之生活。若無運輸機關。則生機亦爲之停滯矣。故吾以爲欲謀鄉村生活之發展。第一要注意交通。茲舉其要項如下。

一、道路　歐洲村落。無論大小。必有公共之大道。可行最重量之四輪車及汽車電車等。另有車馬單人之路。步行小道。更不可計量。約而言之。分爲大道中道小道。相連不絕。大道寬約六十步。兩旁栽植森林。中道約三十餘步。小道約十餘步。多以石塊築成。中國山石最多。隨地皆可取用。並不爲難也。

二、水道　歐洲水利頗爲發達。有天然河流。如江河是也。另有人工水道。有一定寬度及深量。行船載重。亦有一定之預算。兩岸多植森林。另設蓄水池塘。河底汚泥。時有機器淘取。故無溢漲枯涸之

患。而水利振興。工業亦藉以發達。中國江河兩岸。大可藉水力以運機也。

路道既通。各種事業。亦隨之擴充。如江北有小輪船時。則木船無用。海運大通。南北運河。漸歸荒棄。可見交通發達。能振興各種需要之新事業矣。鄉村生活雖爲一小部分之組織。然於建設之初。先能開闢幾條大道河流。多植森林。同時再謀農場牧畜魚業工廠之設施。鄉村生活既有條理。則因交通利便。可將出產輸運遠方。再謀他處出產之流通。若交通閉塞。舉動維艱。各鄉皆自成風氣。此阻礙進化之源。吾人所不可不注意者也。

發達鄉村之計畫。大要不外「土地」「勞力」「資本」三者。現在處此經濟壓迫之下。尤不能不注意資本。夫籌集大資本。固爲事實所難能。故欲開闢一新村。不必先謀大資本之籌畫。最要在考察各地出產。如何。如太湖附近多蠶桑。則可種植桑樹發展絲綢機織。如通州崇明出棉。則可種棉花。故欲提倡新村、必先開闢利源。利源既通。則公共生活如學校、工廠、養老、育嬰、儲蓄、公宿等事業。自不難進行。至於製造廠則利用風力水力馬力電力。亦當隨時隨地而異。不必有一定程式。此種進行。仍宜由少數人在一地方試辦。漸漸擴充爲妙。若以新村號召。則不易行也。

現在社會學一大問題。爲鄉人多往城市謀生。如國中鄉人。多在大都市謀工作或拉人力車者。可見鄉村生活。一由於經濟組織之不良。二由於城市工價之昂貴。而有不克保持其殘喘之勢。然就新村言之。即可改良鄉村之弊。而取都市之所長。爲一種新生活之試驗。其收效亦可有鄉村之豐厚。而無都市之罪惡也。此固不過比較而言之。欲達真正目的。蓋非社會革命不可。然此亦爲積極上所不可少之進行。將來東方社會革命。亦只有中國農民爲主人耳。而此鄉村生活。則正所以謀發展農民之實力也。

鄉村與城市。其進化之秩序。如細胞之由簡而複。城鄉變更之狀態。可用兩種方法研究之。(一)過去者。此爲歷史關係。(二)現在者。此爲社會關係。如浦口鎭。近因津浦鐵路開通。將成一大邑。而吳淞要塞。則已冷落如荒邱。城鄉生活。亦隨地位與時代爲變更。故吾人欲發展新村。不僅研究過去與現在。且欲趨向將來之新生活。無論科學上藝術上經濟上道德上實業上教育上。均應對於新生活有一番實際之考察。有一種協助之進行。須知科學是實驗的。是已成之現象。藝術是應用的。是創造之設想。吾願有鄉村生活之志願者。非但有農工上之能力。且須有科學之智識。有藝術上創造之天才。而不屈不撓。爲一種實際上之設施焉。

以上爲新村實施之計畫。然欲研究各國鄉村之集合。各隨其自然之境遇。而有特創之文明。茲就其大要分析之如次。

一、區域與分別。(隨地勢、人口、政教之關係而定、)

二、公共之福利。(道路、森林、衛生、協會、轉運等、)

三、政治上設施。(警察、審判及法律等、)

四、課稅及民事。(此與政治最有關係、)

五、强制與自治。(如市場、消防、守衛團、是民辦或官辦、)

六、紳士及地主。(紳士及地主之勢力及生活、)

七、合同及管理。(鄉民有自耕之田、或租地、雇工、及管理之情形、)

八、農民之遷移。(農民有他處遷來或移住他處者、)

各國鄉村。就現勢而言。可注意之點如上。至於農人之家庭及生活之狀態。與婚姻、節期、喪祭、裝飾、財產、分工等。皆須特別注意。綜合各部分之研究。而成鄉村之社會學。並可考察遺迹、記載、傳說、及各種之關係。以知各種鄉村發生之由來焉。



戰後新興國之研究（續）

羅羅

五　波羅的三新興國

大戰以後。俄羅斯帝國崩裂。於是在波羅的海沿岸。產生三小共和國。此三國包有前俄屬波羅的諸省。(Baltic Provinces)計共面積七萬方哩。北自芬蘭灣起。南至波蘭國境止。立陶宛共和國在其南部。愛沙尼亞共和國在其北部。萊多尼亞共和國在其中部。此三國雖因民族與語文之殊異。各自分立。然在地理上軍事上經濟上。實合為一體。故近來此諸小國有締結波羅的三國聯盟之消息。將來或更進一步。造成波羅的聯邦共和國。亦未可知也。茲就此三國之歷史的地理的政治的經濟的形勢。分述之如下。

一　立陶宛共和國(Lietuva)

民族及歷史的研究

立陶宛民族為印度歐羅巴人種中之一分支。其在何時及由何地移殖於波羅的海沿岸。已不可得而詳。自十世紀始。立陶宛民族已分為三大支。(一)普魯士民族。(Borussians or Prussians)聚居於維斯吐拉河東岸。其後為日耳曼民族所融化。造成今日德意志聯邦之重要部分。

(二)萊多尼亞民族。(Letts or Latvis) 則向北方移殖。漸與愛沙尼亞及里伏尼亞民族混合。(參看下節)(三)立陶宛本支。(Litva, Letuvininkai or Lithuanians Proper) 卽現在之立陶宛民族是也。此民族在十一世紀。向東部及南部擴張勢力。與俄羅斯各部落。不絕戰鬬。至十三世紀初葉。立陶宛民族。遂建立大公國。在尼們河流域及維斯吐拉河上游。擁有廣大肥沃之領土云。一三八六年。立陶宛大公耶蓋羅 (Grand Duke Jogello) 改奉基督教。且與波蘭女王海特維 (Hedwig) 結褵。於是遂爲波蘭國王。厥後波蘭與立陶宛同受治於耶蓋羅王朝。當國君費多爾德(Vytautas or Vitold) 在位之際。(一三九二至一四三〇年)爲立陶宛大公國之全盛時期。其疆域北起波羅的海。南迄於黑海。富庶繁榮。達於極頂。費多爾德崩後。波蘭人勢力漸增。駕立陶宛而上之。一五六九年。立陶宛遂被屈服。與波蘭合幷。然嗣後立陶宛對於財政、軍政、司法。仍享有自治權。惟兩國共戴一國王及共設一國會(Seim)焉。至十八世紀之末。波蘭爲俄奧普三國所瓜分。立陶宛亦享同一之命運。除普魯士分得一小片領土外。大立陶宛完全爲俄羅斯所得。改名稱曰西北諸省。俄政府統治立陶宛。與波蘭及白俄羅斯相同。力謀使之同化。一八六四年。俄政府嚴禁用立陶宛文印刷文件。幷禁止使用拉丁文。然立陶宛民族思想。迄未消失。且屢圖反抗。一八六三年著名之波蘭叛亂。卽以立陶宛境內之維爾諾爲中心。一九〇五年。立陶宛人復在維爾諾召集國民大會。從各地選出代表二千人。要求立陶宛自治。卒未得俄廷許可。大戰發生後。至一九一五年。立陶宛全境。卽爲德軍所佔領。幷備受德軍之蹂躪。至一九一七年。俄德單獨媾和後。立陶宛民族代表二百人在維爾諾開會。選出立陶宛國務院。(Taryba) 要求立陶宛之完全獨

立。至一九一八年二月十六日。始正式宣布立陶宛爲獨立共和國。此新國旋卽得英、德、意、瑞典、瑙威、丹麥、瑞士、芬蘭及羅馬教廷之承認焉。

立陶宛人種。身材高大臉龐略長。容貌俊秀。髮黃眼碧。爲其特徵。文字與斯拉夫語頗多類似。在與波蘭合併之前。立陶宛民族多奉異教。及希臘正教。及併入希臘後。始多奉羅馬正教云。

地理的研究

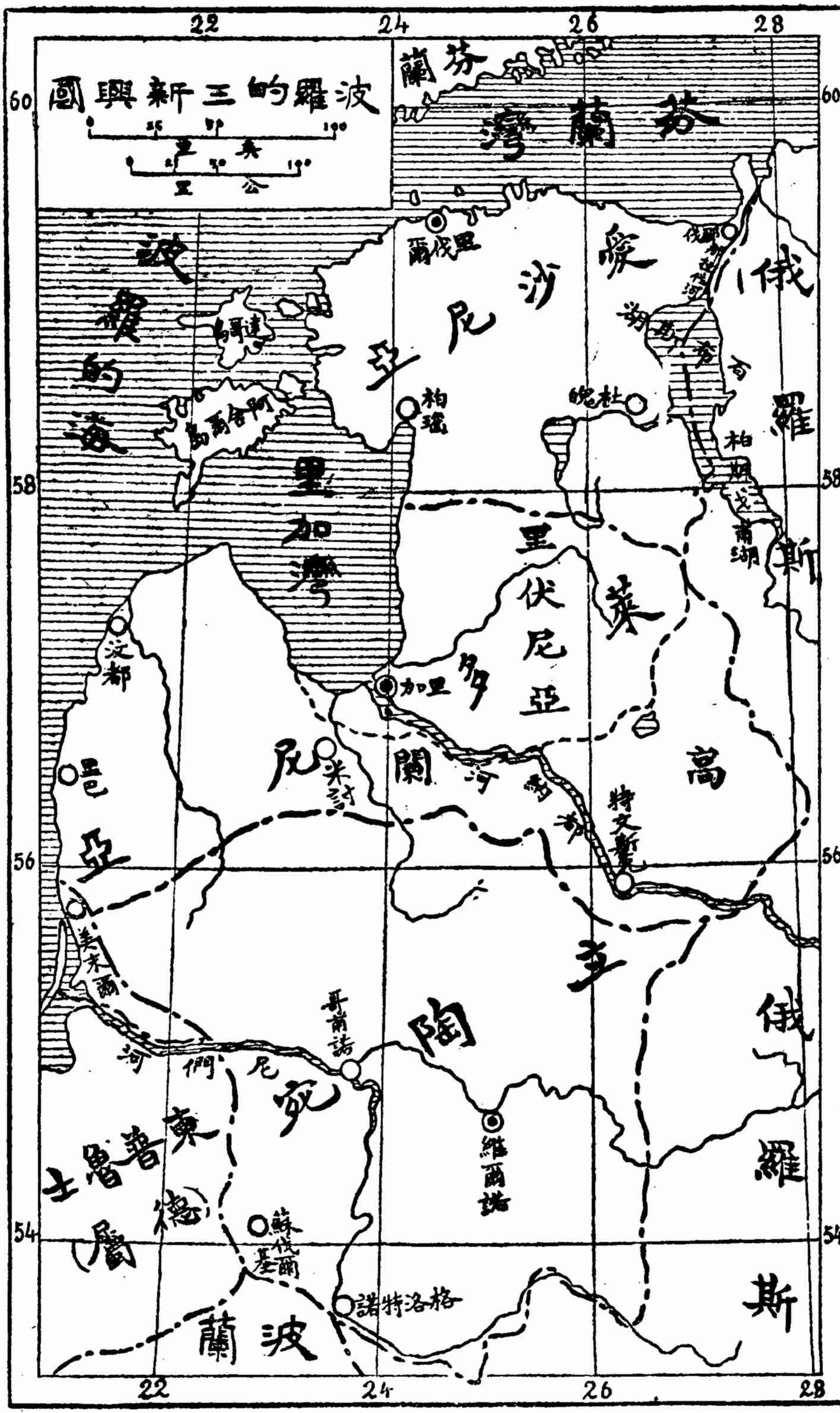
立陶宛新共和國之疆域。包有前俄羅斯帝國屬地內之維爾諾 (Vilna) 哥甫諾 (Kovno) 兩省及蘇伐爾基 (Suvalki) 格洛特諾 (Grodno) 穆希里夫 (Moghilev) 佛塔勃斯克 (Vitebsk) 諸省之一部分。北界萊多尼亞。東界白俄羅斯。南界波蘭。西南界國際聯盟統治下之美末爾 (Memel) 區域。其北東南三方面界線。雖尚未劃定。然大體則可謂已經決定。惟波蘭人口佔大多數之維爾諾一省。自去年爲波蘭叛黨佔領後。紛紛交涉。至今迄未解決。現由國際聯盟理事會決定。維爾諾仍歸立陶宛。佔領該地波蘭人應有一切文化、政治、經濟上之權利。聞兩國因爭持過久。均有不利。已願聽從。由是則該省大概可劃入立陶宛領土之內。此新國領土約共有面積四萬方哩。其中維爾諾、哥甫諾兩省爲最大。各有面積約一萬六千餘方哩云。

立陶宛全境爲一大平原。尼們河 (R. Niemen) 及其支流。貫注其境。自美末爾 (Memel or Kiaipeda) 注入於波羅的海。國都曰維爾諾。(Vilnius) 維爾諾省之首府也。此外大城則有哥甫諾 (Kaunas) 格洛特諾 (Grodno) 蘇伐爾基 (Suvalki) 等。

此新共和國人口。據一九一四年之統計。在維爾諾、哥甫諾、蘇伐爾基三省。約共四百二十五萬一千人。其中所包含各民族之百分比例如下。

立陶宛民族……………………五四・九

波蘭及波蘭化之立陶宛人………九・四


波羅的三新興國
英里
公里
芬蘭
芬蘭灣
波羅的海
俄羅斯
里加灣
來伏尼亞
陶宛
波蘭
東普魯士
德屬
里伐爾
柏瑙
杜帕
加里
維爾諾
格洛特諾

猶太民族……………一二・五
白俄羅斯民族……………一六・八
俄羅斯民族……………四・六
萊德德意志及其他民族……………一・八

由是觀之。則此新國實包有半數之異民族。此等異民族之保護。實新政府之一重大問題也。

政治及經濟

立陶宛共和國臨時憲法於一九一九年四月十四日經憲法會議公布施行。按照臨時憲法。國家最高之權由大總統、國會及內閣掌握之。大總統有批准法律及條約之權。大總統得任命國務總理及陸海軍大元帥。並得召集及解散國會。內閣須向國會負責。國會應有立陶宛民族代表三十名。白俄羅斯民族代表七名。猶太民族代表三名。臨時憲法規定立陶宛公民無性的人種的宗教的差別。應一律享受平等權利。一切階級特權均行廢棄。且更規定憲法之編制方法。憲法會議由年滿二十一歲之公民用直接、平等、普及、比例、祕密投票制選出之。無性的人種的宗教的制限。其享有被選舉權之年齡則爲二十四歲。現總統爲斯米託那氏(A. Smetona)於一九一九年四月就任云。

立陶宛爲一大農業國。全國人民以業農者佔其大多數。出產有麥、番薯、蔴、牲畜、木材。而蜂蜜出產額則爲數尤多。工業不甚發展。惟農業製造工廠。如麵粉廠、蒸溜廠等則甚多。國外貿易稅額未詳。出口有穀類、牲畜、家禽、蛋、牛油、木材、苧蔴、皮革、羊毛等。入口則多爲製造物品。出入口大半係從美末爾港口經過。貨幣向用德幣及俄幣。現正向英國借款以發行新貨幣焉。

二 萊多尼亞共和國(Republika Latwija)

民族及歷史的研究

萊多尼亞者。萊德民族(Letts)所建立之聯邦共和國也。萊多尼亞之英語本爲"Lettonia"或譯作拉德維亞(Latvia)臘德蘭。

(Lettland)。則由於各國音讀不同之故又其國人自稱則曰"Latwija"其語根皆出於"Letts"或"Latvis"之二字。古代萊德民族與立陶宛民族同出於印度歐羅巴人種。惟萊德民族與立陶宛民族。又微有不同。立陶宛人奉羅馬正教而萊德人則多奉新教。又此兩民族所用語文亦略有不同云。

萊德民族雖未能如立陶宛民族之有光榮之歷史。立陶宛人在十六世紀之前。早建成獨立國家。而萊德人則未嘗自行建國。然自其民族精神而觀。則較諸其同種之立陶宛人。亦殊無遜色。在十三世紀初葉。萊德民族住居波羅的之南部海濱時與日耳曼人鬬爭。竇勃(Durbe)之戰著名於史乘。然嗣後萊德民族居住地。卒為條頓民族所佔領。幷在其地建一聯邦形式之國家。處於日耳曼人之治權下。舉愛沙尼亞、拉德蓋爾(Latgale)里伏尼亞(Livonia)高闌(Courland)均囊括於此聯邦國之內。直至一五六〇年時為止。厥後愛沙尼亞漸為瑞典所併。拉德蓋爾及里伏尼亞處波蘭立陶宛統治下。此外一小部分被割於丹麥。惟高闌仍為一獨立公國。稱藩於波蘭及立陶宛。至一六二一年。里伏尼亞亦為瑞典所兼幷。至一七二一年。俄皇大彼得奪其地置為行省。一七七二年。波蘭第一次瓜分後。拉德蓋爾屬於俄。至一七九五年高闌亦同併於俄。自是以後。萊多尼亞全部處俄羅斯帝國統治下者垂二百餘年焉。

一九一七年俄國革命後。萊德民族主張自建獨立國家。提出請願書於一九一八年一月之俄羅斯憲法會議。得憲法會議之許可。至一九一八年十一月八日。萊德人遂在里加正式宣布萊多尼亞自由國之成立。幷派代表於巴黎和會。提出希望條件。厥後此新國卒由英日意三大協約國、俄德及其餘諸小國承認其獨立。此萊德民族建國經過之概略也。

地理的研究

萊多尼亞爲合里伏尼亞與高蘭二部分而成之聯邦共和國。其國境南北自北緯五十五度零以至五十八度。東西自東經二十一度以至二十八度。北界愛沙尼亞。東界俄羅斯之西北省。南界立陶宛。西界波羅的海。全國爲一大高原。且多沼澤。江河最大者曰都納河。(R. Düna) 貫注全境。流入里加灣 (Gulf of Riga)。中湖泊則有一千餘。全國面積約二萬八千方里。人口二千九百萬。其兩省面積人口分配如下。

	面積	人口
里伏尼亞	一七·六〇〇	二·〇〇〇·〇〇〇
高蘭	一〇·四三五	九〇〇·〇〇〇
合計	二八·〇三五	二·九〇〇·〇〇〇

在此二千九百萬之人口中。計萊德人佔百分之七十八。猶太人佔百分之七。德意志人佔百分之六。有奇。俄羅斯人佔百分之五。其餘則爲波蘭人立陶宛人云。

國都曰里加。(Riga) 里伏尼亞之首府也。位於里加海內之都納河入口處。人口五十七萬。在戰前除彼得格拉外。爲歐俄最大之工商業中心地。此外大城則有里巴 (Libau) 米討 (Mitau) 汶都 (Windau) 特文斯克(Dvinsk or Daugavpils)等。皆重要之通商港口也。

政治及經濟

萊多尼亞憲法會議。於一九二〇年四月十八日選出。計共議員一百五十名。用平等的直接的投票法選出之。男女公民年滿二十一歲者均有選舉權。當選議員有社會民主黨五十七人。工黨六人。民主黨六人。屬於無地農民之均產黨三人。無地農民及小農黨二人。拉德蓋爾人民黨一人。農民組合二十六人。拉德蓋爾農民黨十七人。拉德蓋爾基督教農民黨六人。獨立公民黨六人。基督教國民黨三人。日耳曼民族六人。猶太民族六人。俄

羅斯民族四人。波蘭民族一人。憲法會議於一九二〇年五月二十七日開幕。正式草定共和憲法。國旗用直條。分三格。左右紅而中白。現國務總理則爲烏爾曼紐斯氏(K. Ulmanis)云。

萊多尼亞人民亦以業農者爲最多。然近年工業人民亦逐漸加多。出產以苧蔴及木材爲最多。大戰前萊多尼亞每年產苧蔴三萬五千噸。木材每年可產出一百二十餘萬方呎。惟礦產則不甚富庶焉。

萊多尼亞海岸線長達三百四十哩。且在里加海及波羅的海中。佔有優良之港灣。故商業極爲發達。俄國與歐洲大陸間之貿易。大半須由此經過。近來政府正在開闢里巴港。以作自由商埠。幷濬深港口。俾巨舶得以出入。戰後出口貨每年約達十萬萬盧布。(以在萊多尼亞通行之盧布爲標準、) 輸至英國佔三分之二。入口貨則爲八萬萬盧布。以鹽、麵粉、糖、靑魚、石油爲大宗。以自丹麥、瑙威、德國、英國、瑞典輸入爲最多焉。

三　愛沙尼亞共和國(Eesti Wabarick)

民族及歷史的研究

愛沙尼亞民族 (Esthonians, Esths or Ehsts 自稱爲"Tallopoeg"及"Maamees") 屬於芬蘭族。身材短小。髭鬚甚少。首闊額低。口小而目斜。故人類學者證明其爲蒙古利亞人種之苗裔。其語文頗與芬蘭相類。性好音樂。長於詩歌。民歌俗謠。流行甚多。當此民族初出現於歷史時。係一種强悍好戰之蠻民。出歿於波羅的海。以海盜爲業。十二世紀之末。丹麥王甲紐德六世(Canute VI)攻入其地。降伏愛沙尼亞民族。幷迫其受耶教洗禮。然丹麥王戰船方駛出口外。土民卽復叛離。至一二一九年。伏爾提磨二世 (Waldemar II) 復大舉進攻愛沙尼亞。幷在里伐爾建築城堡。駐兵防守。於是愛沙尼亞北部土民始被征服。然其後猶時起叛亂。丹麥政府不能制止。遂售其地於日耳曼人。嗣後愛沙

尼亞人成爲日耳曼大地主之佃奴。垂六百年。一五二一年。愛沙尼亞貴族自願投順於瑞典王之下。一七二一年。俄皇大彼得戰敗瑞典後。遂兼幷其地。一八一七年。俄廷下諭廢農奴制。然因辦理不善。至一八五九年。愛沙尼亞農民大起叛亂。十九世紀中。愛沙尼亞民族反對俄國貴族政治。殊無遜其他之被壓民族。一九一七年俄國革命後。愛沙尼亞國民會議成立。組織新政府。以代舊日之貴族政府。彼時其人民不過欲使其國成爲俄羅斯聯邦之一。厥後俄軍在前敵潰退。德軍乘勝佔領愛沙尼亞全境。解散國民會議。勞農政府不能制止。至一九一八年二月四日。愛沙尼亞民族代表向協約國通告。宣告獨立。幷定愛沙尼亞爲民主共和國。且要求爲永久中立國。於是英、德、意、日、波蘭、瑞典等國先後與以承認。一九二〇年二月愛沙尼亞政府與勞農政府在杜魄訂結和約。俄國承認愛沙尼亞之獨立。幷規定其疆界。同時德軍亦盡撤退。於是波羅的海沿岸。乃復誕生一新共和國矣。

地理的研究

愛沙尼亞共和國。係合俄屬之愛斯脫蘭省(Estland)里夫蘭省(Livland)之北部、及柏斯戈甫省(Pskof)之西北部而成。其與俄國與萊多尼亞間之疆界。均已經劃定。國境北界芬蘭灣。西界波羅的海。南界萊多尼亞。東界俄國彼得格勒省。在波羅的海中。更有二大島。亦爲新國之領土。卽達哥島(Dago)與阿舍爾島(Osel)是也。計全國面積二萬三千一百六十方哩。境內多森林湖沼。江河甚多。最大者曰那拉伐河(Narova)自百布斯湖北流以入芬蘭灣。湖泊之大者。則有百布斯湖(Lake Peipus)與柏斯戈甫湖(Lake Pskov)皆在西境與俄國接界處。國都曰里伐爾(Reval or Tallium)在芬蘭灣口。有人口十六萬。此外大都會則有柏璐(Pernau)爲里加灣上之一大海口。杜

魄(Dorpat or Tartu)爲愛沙尼亞大學所在地。那伐(Narva)則爲製造業中心地。

愛沙尼亞人口一千七百五十萬。其中有六分之五奉路德新教。其餘則奉羅馬教。其所包含人種之百分比例如下。

愛沙尼亞人	九五・〇
波羅的德意志人	二・〇
俄羅斯人	一・〇
萊德及立陶宛人	〇・九
瑞典人	〇・六
猶太人及其他	〇・五

政治及經濟

愛沙尼亞共和國制憲進行。較其餘波羅的諸新國爲尤速。自該國宣告獨立後。憲法會議卽行召集。於一九一九年六月通過根本法。依據根本法所製定之國憲已於一九二〇年七月正式公布。新憲法頗多特點。規定愛沙尼亞爲民主共和國。國民在法律下一律平等。無階級爵位之差別。個人及家宅之安全及自由。除在法律規定之特別時期外。絕對不容侵犯。書信祕密、良心、宗教、演說、集會結社、出版之自由。均加保障。國家對於失業者、兒童、老人及有心疾者。有扶助之責。全國土地。全行沒收。以重行分配於農民。無檢查。無國教。死刑及沒收全部財產之罰則。盡行廢止。採用普及選舉制。男女達二十歲。卽有選舉權。國家最高主權屬於人民。以立法議會複決權創意權等方法保障之。凡經國民二萬五千人之簽名。卽可要求複決或提議新法案。或修正現行法律。國會設一百議席。一年一改選。用普及、直接、平等、祕密選舉制選出之。無大總統。以國務總理(Rügiwonem)爲行政元首。歸議會選舉。幷對議會負責。議會不信任內閣時。則內閣卽須辭職。此外對於小民族權利。亦有明白之規定也。

愛沙尼亞國旗用直條。分藍黑白三色。現總理則爲

多尼孫氏。(Jann Toenisson)
愛沙尼亞爲農業國家當在俄國屬下時。本多大地主。自新國成立沒收土地分配於農民。大地主始完全消滅。出產以麥、乾菜、番薯、牲畜木材爲主。愛沙尼亞爲俄國波羅的海貿易之門戶。戰前俄國國外貿易經由愛沙尼亞港口者佔三分之一里伐爾、那伐、柏瑙諸海口。入冬不冰。通莫斯科及彼得格拉。甚爲便利。入口以煤及棉花爲大宗。出口則有麥、木細工製造品、麻木材及造紙原料。近自勞農俄國與列強恢復商業關係後。自愛沙尼亞經過之商貨尤極爲發達也。

巴黎會議與華盛頓會議

美國 F. H. Simonds 著

百如

一九一八——一九一九年

華盛頓會議的開幕,定引起我們對於三年前巴黎講和的回想。當時和會的議論行動所生許多惡感,現在好多已沒有了。其中心人物現在多半也沒權力了;威爾遜,克萊孟沙,阿蘭都,都去了,只留下路德喬治一個。巴黎的爭執中也只有上西里西亞和近東,尙沒有暫時辦法了。

但現在雖沒有回復舊爭端的誘示,却有一個自然的希望,去把巴黎會議重行檢查一下,盼望找出個

免除以往錯誤的方法來。我所以回顧巴黎前瞻華盛頓，作這篇短文字。

今日最有經驗的觀察家，公認和會所犯第一錯誤，在要聯合兩件不相合不相涉的事：一件是淸算剛完的大戰，一件是改造國際關係，奠永久和平之基。講和條件愈公平，保持和平愈易，當時大家也明白。所不明白的是：在事實上，戰勝者的主張，戰敗者精神上總是不承認的；戰勝者和戰敗者，在一會議席上，當然不能在平等的地位相見的，那些開釁而敗北的人，不過來繳械請降，聽受裁判罷了。

現在大家知道，那時若照百年前陳例，先與德媾和，再修訂國際公法，創立國際聯盟，便聰明的多了。因爲在事實上，巴黎所造成的國際團體，不過是戰勝者所定條件之一重保障，在德，匈，奧，土各國人目中，不能容許，於俄人也沒有強制效力。

威爾遜帶到歐洲去的，是幾個很好的抽象原理，舉世所知的「十四條。」這十四條，根着一個假定，就是說，國際間民族間一切怨恨爭執，都隨着戰氛刼灰消滅了，各國政府——不論戰勝戰敗——都隨着羣衆的感情，願意依着十四條去講和了。

他又不熟悉歐洲幾百年來歷史的爭執，把他鬧得四分五裂的確況，却假定每件爭執，有一解決法，可以照着十四條做去，便公平妥貼，人人樂從，這又是大謬。

後來實際上，威爾遜看着雖然大衆因爲四年苦戰，一旦告終，暫時起了一個大感動，實在還是沒人肯拾棄他的欲望犧牲他的要求，莫說和衷協定，遇着特別事件如劃界問題——法與德，匈與羅馬尼亞，波蘭與捷克，意與南斯拉夫——還要再演流血的慘劇。

再到後來劃分無抵抗力國家——如德，波，希，土——的疆域，又不但人口非常複雜，無從適用十四條，就

是各大國因利害關係，也各有偏袒，如法之袒波，英之助德。

威爾遜眼巴巴望着這利害衝突，關繫糾紛的情狀，沒個辦法，只好注全力去幹他的第一主張，造成一個維持世界和平的團體。要達到完全廢止戰爭的一步，他也失望了；他只想等這個團體出來，將來好彌補現在和約的闕失。

這樣他就這裏那裏的到處容認違反十四條的辦法，如山東，如的羅爾(Tyrol)和其他五六處，都犧牲了去求各國對國際聯盟的承認。他的理由，總是說，這些小小錯誤，沒永久關係，能造出一個國際團體來維護和平，總是大事。

他因為這些讓步，受了一世的攻擊。我們給他說句公道話，若不讓步，聯盟也產生不出來。至於聯盟值得那樣代價與否，是別一問題了。

二　教訓

巴黎會議所證明的，是民族為國際和好，而犧牲種族的國家的欲望，是一個謬誤的觀念。戰事完了，大感動過去了，每個歐洲部落回復他的老習慣老脾氣去了。英吞併德的屬地，戰艦，商船。法侵略萊因與維斯吐拉(Vistula)的土地。波蘭從死灰裏爆出火星來，要求復國。

巴黎會議所劃分的國界，還是照戰勝國傳統政策定的為多。和會以後，阜姆，白塞拉比(Bessarabia)上西里西亞，維爾諾(Vilna)就經意人，羅馬尼亞人，波人去反抗和會原判，想立英雄的奇功，爭己國的權利。拿以前威斯非里亞，烏脫里德，維也納諸大講和會議來比巴黎會議，巴黎會議的決定已算多爭着些正義公道了。

然而巴黎會議指出兩件事來：一，在講和中，戰勝國與戰敗國的和解，是不可能的；二，因為戰時偶然的共同利害發生的國際關係，要永久維持，也是不可

能的。所以不但法德不能釋棄宿嫌，英法協商，也常怕根本搖動。

一世紀來，巴爾幹舊政策，一再復現。列强對小國爭執，各以本身利害，對壘相爭。現在戰勝德國的協約政府，正蹈着推倒拿破崙的聯軍之故轍，其原因一樣，或更快些罷了。

現在一個新國際會議開了，我們自始便當承認，那各國代表，聚集一處，要望他們爲了世界福祉，犧牲己國利益，是無益的。我們準備着去應付的，是一個舊的國家精神，不是一個新的世界主義。我們準備着各國衝突，如俄土戰後，柏林會議情形一樣。

記着巴黎的教訓，便要免去巴黎會議時所有的錯誤觀念。這次新會議，不是爲產出新國際和諧，或新國際關係召集的。簡簡單單是爲明見着利害衝突，將引起特定的戰爭，故設法去避掉他的。不說戰爭罪惡，要去廢除，單爲戰爭費錢，要去防止，不談道德，專講事實。

巴黎議席上，假想各國代表，不但代表本國，還要替世界說話。結果還是個各部落利害激鬪。華盛頓會議自然也是如此。那英，法，意，日各國代表，我們要記着他們是英人，法人，意人，日人。我們也要記着自己的代表，言論行動，都代表美國人。世界主義，擱下再說。

我們要預備着各國因共同利害，而聯合行動。如在巴黎，意允無條件的幫法爭萊因，只要法幫意要求亞德里亞海沿岸領土。此後我們又看見日本助英國的對於上西里西亞主張而抗法，這不是日人親德拒波，不過要想英國在華盛頓會議上，援助日人在太平洋上的權利罷了。

我們還要預備着法意英都肯贊助我們對於太平洋問題的處理，只要我們能具他們的眼光，去看他們私下的利益。我們若給法國萊因的同意，法便給

我們太平洋的同意。我們若對意贊助他土耳其政策，也易取得他們的一票。或者我們另採別的經濟財政行動去換法意的兩票也好。

英國與其助日還是願助美，但英美友誼也有限制，英國外交，不是受感情牽動的。太平洋問題的決定，就看這英國一票。英國到底走那條路，向日還是向美，就是這會議的大關鍵。切莫想他這一票，會隨着對我友好的傾嚮投下來。友好不是沒有，但是這件事關係他全帝國的前途，那裏好輕易。你只要看英法那樣共患難，同死生，現在關係怎樣了。

三　經濟問題

巴黎會議還有一方面，我們不可不注意。凡爾賽和約的失敗，爲他沒有承認經濟的一大原質。他劃分疆界，還照維也納會議時代的理想，就是威爾遜的十四條，也是道德的，而非經濟的；在實際上，他亦沒有懂得人類狀況的變遷，正和他人一樣。

講事實則大戰確已把世界引到極端的經濟破裂地位。和約既成，軍事要塞及天然疆界既定，全世界忽然想到這樣和約，不是大家所盼望的。一九一四年的原狀，在經濟上一些沒有恢復，不但原狀不能恢復，和平愈完全殘廢的情形愈普徧了。

大家覺得巴黎和會順着國家主義的潮流，將奧匈帝國破壞，產生了許多新國，而經濟問題，即此發現。那新解放的民族，歡呼幾世紀熱望的實現方終，已知道他們一旦和壓迫者經濟分立，他們就立陷於饑荒愁苦的悲境。

在戰時及和平會議時，英國政治家宣言，要德國賠償軍費，至最後一先令，最後一噸。但是和約還沒有刋布，英人已覺察緊要關頭，倒不在德國能付款，而在他能購買。德船沒收了，還是閑着停泊在英港裏。德煤交給法意，抵償賠款了，英煤的大陸市場，却也

就此沒有。英國的經濟均衡，一朝失了，看看他國內三百萬失職工人，卽可知和約在經濟方面所生慘痛的結果。

這是凡爾賽和約的真罪惡。普魯士的煤，從前取之於奧的上西里西亞，取之於法的薩爾流域和洛倫。奧國一省一省種族不同，各謀獨立。匈加利則馬基亞人（Magyars）只居少數。雖然如此，德奧兩帝國，實在是經濟的單位。

巴黎承認那些被壓迫的民族，有獨立及自決之權。但是波蘭，波希米亞，羅馬尼亞，南斯拉夫等國家建設了，殘破的匈分裂的奧也成爲獨立國了，中歐經濟工業生活的全部，也就此癱瘓了。

人多責巴黎和會用巴爾幹政策來處分歐洲，不知也是爲沒有別的路走。巴黎沒有行動之前各民族已拋棄了舊束縛，把歐洲巴爾幹化了。和會只有重行支配他們，或承認眼前事實。在當時莫說重行支配，大家沒這眼光和意志，實在也沒這權力，因爲大家已不能再打了。

在全歐洲，民族國家主義和經濟系統衝突，總是前者勝的。到民族國家主義的怒濤稍退了，人們纔曉得那結果雖然在道德上爲公平，在經濟上却極可怖。多瑙流域完全一個單位，現在分作許多國家，劃界而守，甚至接壤之處連鐵軌也拆了。於是一舊國家中互相依賴的各部分，在邊界上斷絕了商務。

還有一層，這些小國中，如有一國能建設新經濟系統，或能自己供給需求的，他國就如受了死刑一般，沒有發展的餘地。奧，捷克，匈都感這痛苦。好像一個大鐵道系統，把他利得最多的一段截開了，歸入他系統；那不生利的一段，以前算着全系統總收入來補助的，或營全系統業務一部分的活動的，現在要獨立經營，便免不了破產。

又不但直接有關係的國家，感受苦楚。他國所遭的

禍，亦復不了。那經濟破裂的國家，固然沒有錢向外國購買貨物；而靠着輸出貨物，換了金錢去買食糧的外國，因爲沒了市場，也就沒法自己養活。

四 其意義

我討論這經濟問題，因爲我覺得是最重要的。巴黎會議對於正義公道，無論犯了什麼罪，而其足爲世界和平與秩序患的，總不及在經濟上錯誤貽禍之烈。以此例華盛頓會議，意義已極明瞭。在華盛頓的競爭，無非爲將來遠東市場。日本也像英，德，美一般，成了一個輸出國家。那日本六千萬的人口，英國五千萬的人口，住在不到美國一州大的區域上，若不靠輸出製造品，那裏得錢去購買自己不生產的食料呢？

在美國，工業也大擴張。我們生產增加了，若找不到市場，縱不會像英日那樣鬧飢荒，也不免要虛耗許多機械，減縮許多發展。況且還有不可掩的事實，就是戰前我們也已經快到了輸入食料的一步，對於海外市場，所以需要也更急切。

遠東市場，爲日，英，美的未來希望。在日本，這是一生死問題。在英，因歐洲市場的削減，也是非常急迫。在我們，近幾年工業的擴張，也要望遠東的銷路。

表面上，大家只要遠東的機會均等，——「門戶開放」和「中國完全」。但是這些標語的危險，正與威爾遜十四條一樣。因爲實際的機會均等，就是美佔優先。拿我們現在的富源看，日本固然不能比，就英國恐也要落後的。日本始終要設法用武力保持他在遠東的地理上政治上特殊勢力，就爲此。法意不甚關切，實在解決，在美，日，英三國，俄是極端的將來問題。中國自衞的話也還早。真問題還是經濟的。裁減軍備，自然可以減輕各國的負擔。然決沒有一國肯爲他棄了急切的利益——如市場的。

歷史上國際會議，到巴黎和議爲止，都祗爭疆域要塞；現在華盛頓會議，重大的爭點，却是經濟。我們美國，不要擴大封疆，不要改定邊界。我們希望的是市場。日本雖說自侵略政策，大半也以市場爲目標。英國則亟須回復舊市場，或開闢新市場，否則祗有移民出境了。

五　新見解

美國人今日觀察這樣大事情，切莫再用太簡單的解釋。如參議員波拉告人說，大戰的原因，爲軍備與祕密外交；正同威爾遜說，要弭戰爭，須以公開的方法，訂公開的盟約。其實這次大戰的原因，何嘗是武力主義與祕密外交呢？德取法的阿爾薩斯洛倫二州，袒奧拒俄於近東，與英爭霸於海上，並不專以武力，商業亦所爭之一端。弗朗克福條約，不是祕密的，三國同盟，世界上誰不知道？大戰的真原因，是現代德意志的勃興和爭霸，與他國的抵抗。

今日擾害世界和平的，也不是過大的軍備。在事實上，現在也沒有一國能拿武力來爭競。所擾亂和平的，是大戰內損失的生命幾千萬，財產幾萬萬，各民族的購買力因此銳減，而機械的生產依然日增，船多着沒有貨物運輸，出品積着沒有人來購買。所以英有失職工人的現象，日德也潛伏着同樣的危機。防止這個危險，在回復舊的，開放新的市場。然歐洲創鉅痛深，一時是不能回復的。將來市場，只好在俄與中國求之。而俄猶閉鎖着，餘下只一中國。

在歐戰時，我們把工業機關擴充了，去做舊世界工廠的業務。自一九一四年至一九一七年，歐洲打得力竭精疲，我們照舊趕着生產。到今日，已很感市場之縮小。我們也有成千成萬的失業工人，我們也有空船廢廠。我們的解決，也在開發中國。我們和日英爭中國市場，若機會均等的，一定我們優勝；我們優

勝，數千萬日人就要餓死或移居。至於英國，若美德繼續他們的工廠製造而有出路，也要陷入極不堪的苦境。今日英日政治家，背後受着饑荒的驅迫，來爭世界市場，不是爲國家發展，是爲死活問題。縮減軍備是善舉，協定太平洋政策是美事，背後真問題，仍是饑荒。

在各國中以物力論，美最有力加入這新競爭。我們戰爭的瘡痍最少。全世界是我們的債務人。製造的原料國內都有。我們要自已供給食料，非不可能。但是我們的成功，即英日的傾覆。市場不敷，購買力有限，我們的製造品賣了，他們的就賣不出，他們的工人就只好待斃或移居。這是現狀的眞事實，這是將來戰禍的根源。

華盛頓會議要於世界和平，有所供獻，必須能改善這個現狀，否則失敗與巴黎等。究竟這改善有無方法，也難說。無論如何。我們總當切戒幻象標語，與太簡單的解釋。我們邀請日人來討論一個死活的問題，却不必因此改變我們的政策，還是要尋求主要的眞理。否則我們受欺了，也自欺了。

國際聯盟與華盛頓會議

美國 R. B. Foodick 著

潤齊

美國近頃力謀佔據世界領袖地位。其事始於前任總統威爾遜。不幸因黨派關係及個人利益兩問題。竟遭失敗。今總統哈定起而繼之。爲第二次之試圖。其成效若何。一以威氏致敗原因能否不再蹈哈氏

之肘為斷。而美國輿論。能否光明正大。拋棄私意偏見。以人道為重。尤為哈氏成敗利鈍之關鍵。美人素抱閉關主義。自經歐洲大戰。有如好夢方醒。始知此主義不適於今日。對於上述問題。特別注意。夫哈氏邀請大國。於十一月會議於華盛頓。本旨在討論裁減軍備。列國人民。苦於浩大負擔久矣。今得此會議。無不視為救星。至其手續之是否正當。要可置諸不問。使會議而有絲毫成效。則世人無論屬於何黨。或共和。或民主。或保守。或進步。當莫不歡欣鼓舞。表示贊成之意也。惟裁減軍備。事關各國內容複雜。故急欲解決此事者。於哈氏一舉一動。皆極注意。非欲乘機吹毛求疵。實希障礙逐漸排去。成功日近耳。

抱此精神以研究華盛頓會議。其第一觸目之事。為該會性質之狹窄。世人對於草創時代之國際聯盟。未能包括全球開化區域之代表。多所詬病。須知大戰之後。瘡痍滿目。欲圖救急。不得不先集有關係諸國。討論一切。他國之除外。不過權宜之計。國際聯盟產生之時。可以加入者四十五國。實行加入者三十八國。目下會員達四十八國。全球開化區域八分之七。均有代表在內焉。

哈氏所創之華盛頓會議。則祇有六國代表。此六國之聯合海陸兵力。殆較其他各國任何結合為强。使此會議之目的。僅在實行六國之意志。固成功不難。惟以兵力佔據領袖地位。屢經試驗。迭遭失敗。歐洲大戰。更與吾人以極良之教訓。故六國苟欲領袖世界。非先得其他各國之好意及協助不可。六國之後。必有其他四十餘國為後盾。庶議決之案。行施有效。華盛頓會議之成敗。卽繫於是。

果也非難之聲。譁然並起。西班牙已感不快。荷蘭比利時尤覺懊惱。卽其他歐洲南美諸小國。對華盛頓會議。亦莫不抱懷疑態度。以為與一八一五年之俄普奧三國神聖同盟相似。六大國又將祕密會議。强

全世界履行其議決之案。諸國之言曰。『軍備與裁減軍備問題吾人亦極注意。竟不得加入討論。豈關係人類前途之大事。將由數大國決之耶。』吾人苟一思華盛頓會議除裁減軍備外。尙須討論其他國際問題。則是言尤足動人聽聞。查太平洋及遠東兩問題。亦在討論之列。今夫荷蘭在太平洋及遠東屬地極廣。而不得參預會議。其憤恚豈足爲奇。故據目下情形。華盛頓會議似大國强國會議。而非小國弱國會議也。

尤有進者。聞華盛頓會議將於上述三事之外。討論其他國際問題。美國國務部曾向美政府刺探對於國際鴉片問題列入議題之意見。道塗宣傳。吾人甚冀其言之非實。總之此六大國果將祕密會議。爲全球人類解決諸難題乎。華盛頓會議之於列國。顯分畛域。能保不使普及裁減軍備成爲夢想乎。是誠使人戚戚不寧也。

第二觸目之事。爲美國政府召集華盛頓會議討論裁減軍備。力避與四十八國政府組成之國際聯盟之同樣事業發生關係。裁減軍備。爲華盛頓會議主要議題。亦爲國際聯盟公開目的之一。按國際聯盟對於此事。已著手進行。據專家言其方法頗形便利。而被邀參加華盛頓會議之五國。均爲國際聯盟會員。美洲方面或以爲此種組織無關重要。歐洲方面則以爲此五大國代表。將仍依據擔任國際聯盟會員時之責任是非心。議決一切。美國代表固可百計掩飾。不認國際聯盟之存在。然世人一觀他國代表言論。不難知其仍根據於國際聯盟所集之資料及所決之議案。美國當局及代表對此一定不易之事實。能否始終佯爲不知。此則殊堪注意者也。

國際聯盟逐漸裁減軍備辦法。舉世皆知。無庸贅述。吾人所當討論者。爲臨時裁減軍備委員會(Temporary Disarmament Commission) 該會成立於一

九二一年六月二十二日。會員二十二人。依照國際聯盟習慣。不限於國籍。惟仍謹愼推舉。以免一國獨佔多數。按國際聯盟議會設立該會之決議案。臨時裁減軍備委員會會員。以個人資格推定。每會員並不代表本國政府。祇代表一種經驗學識。云云。哈氏表示將開裁減軍備會議之後數日該會適開第一次會議於巴黎。世人初以爲哈氏所創辦法。將使該會成爲贅疣。惟經雙方主動人詳細硏究一度。始知兩會不同之處極多。不特兩無妨礙。且可互相補助。故臨時裁減軍備委員會。由會長維佛亞尼氏(Rene Viviani 法國代表。)督率。立卽着手進行。而因華盛頓會議之召集愈猛進不已。一若將搜集各種材料。供該會議參考者然。臨時裁減軍備委員會第一次開會時。維氏演說謂美國人民今與各國攜手。戰此軍備競爭惡魔矣。又謂聯盟委員會係學術性質。討論普通原則。華盛頓會議係政治性質。討論施行此項原則之辦法。兩會之不同。盡在斯言矣。提倡華盛頓會議之人。對於聯盟委員會。能抱此豁達態度乎。華盛頓會議祇接受資料。聯盟委員會則發表意見。故此問題尤有硏究之價値。美國總統哈定及國務卿休士。果抱何種態度乎。將表示感激之意乎。抑仍抱前此仇視態度乎。是則有待日後之證明者也。

欲明裁減軍備問題之重要。則於臨時裁減軍備委員會之組織、編制、會員方法。不可不加以硏究。按該委員會又分三股。每股之會員及目的如下。

第一股專管私人製造軍器子彈。管理軍器貿易公約之批准及國際管理軍器貿易總局之設立。其會員爲英國代表費修。(H. A. L. Fisher)。加索伯(Gough Calthorpe)智利代表費柯那(Riaas Vieuna)意大利代表瑪麗帶。(General Marietti)法國代表裘渥。(Jouhaux)捷克斯洛伐克代表何達時。

(Hodacz)羅馬尼亞代表靳可維西。(Jancovici)

第二股專司依照和約調查前敵國軍備之權利。及聯盟會員軍備報告之互相交換。其會員爲法國代表維佛亞尼、萬學爾。(Fayolle) 瑞典代表白郎丁、(Bronting) 索爾堡。(Thorberg) 羅馬尼亞代表靳可維西。丹麥代表朗克機。(Longkjaer) 日本代表田付一稻垣。

第三股專管調查各國政府實在軍備之基礎。其會員爲意大利代表裴尼尼、(Benini) 史襄才 (Schanzer) 印度代表白尼亞 (James Bunyate) 比利時代表靳孫。(Janssen) 荷蘭代表鄔德奇 (Oudegeest) 加拿大代表芬德立。(Thomas Findly) 法國代表萬學爾。西班牙代表瑪加時。(Mogaz) 巴西代表貝尼多。(Penido)

觀於上述。可知每股會員。並不限於一業。政治家財政家經濟家海陸軍專家勞工及資本家代表均有焉。國際聯盟祕書廳自一九一九年五月成立以來。卽從事搜集各國軍備之數目、實情。又於一九二一年春發牒徵詢各國意見。業已答復者二十五國。此種資料現均在三股會員手中。以作參考。以後且有加無已。故委員會已擬訂計劃排除共同裁減軍備之大障礙。內容複雜糾葛繁多。非詳細研究不爲功。是以今之所需者非總統總理之雄辯、而爲一切實計劃。

茲舉一例。以明討論裁減軍事前預備之必要。卽聯盟委員會會員意大利代表史襄才規定之各國軍備計劃一計算法是也。嘗有人提議一國軍備之大小。應以所撥海陸軍費爲斷。不當以陸軍人數戰艦隻數爲標準。此種主張早經國際聯盟議會打破。蓋議會曾向會員提議。一九二二年及一九二三年各國海陸軍費。不得逾一九二一年財政年度所撥之數。又例如日本陸軍費。倘增美國陸軍費四分之一。則

日本陸軍將與美國陸軍相等。按照史氏計劃。凡與軍備有關事項。當通盤計算。庶各國軍備何者確足以自衞。何者實足以害人。一望而知云。

華盛頓會議爲期不過數星期。能搜集如許資料。以供參考。而使議決之案。在理論或政治上。發生效力乎。如曰不能。則國際聯盟所集資料。儘可借用。哈氏及其同僚能拒而不用乎。如曰不能。而華盛頓會議又以成功爲第一目的。竟採用聯盟所供資料。則美國目今所抱對於國際聯盟態度。實係虛僞矯作。雖三尺童子。亦知之矣。

美國人民大半誤信一面之詞。以爲國際聯盟乃一可怕惡魔。然苟一詳考事實。自不難得其真相。須知操國際聯盟大權者。非祇圖私利之歐洲帝國主義野心家。實斯末資(英屬南非洲總督)、西薛爾、(英國陸軍大臣)、白耶丁、維佛亞尼、顧維鈞等人也。國際聯盟成立迄今兩載。於玆觀其已成之事。可知其並非以日內瓦爲京都之太上國家。並未命日本出兵阻止波蘭立陶宛 (Lithunia) 兩國在維爾諾 (Vilna) 地方交戰。亦並未提出嚴厲牒文強中歐諸國交付賠款。一言以蔽之。國際聯盟實一毫無實力並不強人擁戴之團體。其作爲盡係有益人類之事。雖所抱主張。時或不得實行。然世人信仰之心。仍與日俱增。蓋國際聯盟實爲聯合各國共同行動求達公共目的之一法。其主張失敗之原因。不在聯盟自身之缺點。或操權者之失職。而在首先提倡聯盟之國。百計阻撓。卽美國是也。

美人對於國際聯盟之目的。大半尊重異常。惟美政府對聯盟態度。則貌爲仇視。如有機可乘。必直接或間接妨礙其行動。當一度強迫聯盟拋棄其主張。而採權宜之計。致重大問題。不得解決。聯盟提議設立全球公共衞生機關。而美國以曾經簽字於巴黎公共衞生局條約之資格。反對該局與聯盟合作。事遂

中止。又美國不允以國際鴉片貿易歸聯盟管轄。雖尙未正式通知聯盟。然已示意於前此管理機關。卽對於聯盟本身。美政府亦狎侮戲弄。嘗遣某領事口頭告國際聯盟祕書廳。曰美國非聯盟會員。故於聯盟送來公文。不便答復云云。

或謂華盛頓會議將討論另組國際新聯合。故美政府不惜抱此態度。而希爾教授(Prof. Dawid Jayne Hill) 逗留日內瓦兩月。出入國際聯盟總部。目覩第二次議會開會。亦將信將疑。至世人所以有此揣測者。在疑華盛頓會議之真正目的。非討論裁減軍備及太平洋兩問題。實美政府欲藉此博得威望。另組一國際新聯合。由民主黨握其牛耳。想美人品格素高。決不致卑下若此。更何至借人類之絕大希望。為黨爭之具。雖然。卽使世人所料不謬。華盛頓會議亦必有幾分成功。誠以世人有感於戰爭痛苦。久欲限制軍備。今得美國領袖。他國或將極端讓步。亦未可知。故今日重要問題。為依照目下情形。華盛頓會議能否完全成功。如果成功。則道塗宣傳之國際新聯合。是否依國際聯盟換一名稱。總之若國際新聯合。不過國際聯盟之改頭換面。則華盛頓會議徒費光陰。必無結果。而美國果欲佔據領袖地位。反不如在會議中明白討論國中輿論所要求之修改及保留案。俟有良好辦法。卽加入國際聯盟焉。

譯者按此文發表於哈氏邀請五國組織華盛頓會議後數日。故文中有荷蘭比利時西班牙三國云云。今會議開幕。諸國已被邀加入矣。

八時間勞動制的沿革史

Y　D

本篇係德人鮑烏爾(Dr. Stephan Bauer)原著美國月刊勞動評論(Monthly Labor Review Vol. IX No. 2.)及日本京都帝國大學的經濟論叢都譯載之。現摘其大意，紹介如左；爲企業家及勞動運動者做一點參考。

八時間勞動制度的發生，不是近幾年的新問題；歐美各國已經有很長久的歷史；不過歐戰以後，勞動者有世界化的傾向，遂成了各國間討議研究的大問題了。勞動者既有了這一種的主張，而企業的一方面，也不能不預定處置的方針；可是十九，二十世紀間，都是產業競爭的時候，如果不協同處置，短縮時間的各國，必定先受其虧；所以從一八九〇年以來，勞動時間的縮短，早已成了國際勞動會議的重大問題之一了。

我們當面最重大的一個問題，就是：「我們人類爲支持生活及適應文化的慾求起見，究竟一日的勞動時間，以幾點鐘爲最合適？」要回答這一個問題，自然是很不容易；最少應該視勞動者的生產能力，及其技術的能力如何，和各人文化慾求的性質，及其程度的差異而定；而且在產業後進的國度，尤有一種長時間勞動的必要；至於像農民生活的日出而作，日入而息，有時極忙，有時稍閑；又不能不依地依時而分差別了。

勞動時間短縮的主張者始於慕爾(Thomas More)有名的著作烏託邦(The Utopia)他的烏託邦中，主張一般的義務的勞動，反對奴隸的遊惰的和過度的勞動。一晝夜二十四時間中，午前三時及午後三時，合計六時間爲勞動時間；八時間爲睡眠時間；其餘的十時間，則充飲食，讀書，音樂，遊戲，等對於身體精神上有益的種種娛樂。——反對賭博其他有害的各種競技。

自從現在各文明國提出了八時間的勞動制以後，差不多和慕爾氏的六時間勞動制，已很相接近；這

恐怕他在作書的當時，所不及料的。現在我們要研究八時間底勞動制度發達的過程，不能不先講他的沿革史因此必須從德英澳洲美和法國的五處說起。

德國　在十四世紀至十六世紀之間，德國的鑛業，推爲世界的模範。鑛山勞動，曾經採用過六時間的交代制，在當時可以算得最進步的勞動的時間制了；所以在一四六七年的當時，有名的佛來堡（Freybery）爲前 Sachsen 王國的都市，鑛山的中心地也）因六時間交代制，想改爲八時間交代制的時候；勞動者行同盟罷業猛烈的反對。可是在農奴制解放以後，從事於鑛山勞動的人員逐漸增加，而在十九世紀中葉又有所謂職業自由的宣言在這時期中，反有情願從八時間制的定時勞動以外，由特別的請願而進到十時及十二時間的自由勞動制的。故從一般而論，德國的勞動時間，反因社會的進步而有延長的傾向。

英國　在一八三〇年的時候，工場勞動的規定時間，每日是十二時間到十四時間。一八三三年規定了幼年勞動者的十時間制度以後，才破了十時制的先例。其次是一八三六年九歲至十三歲的幼年勞動的八時間制；但成年勞動者，仍舊不設制限。當時社會問題研究者如羅白忒阿文（Robert Owen）約翰費爾頓（John Fialden）諸氏，曾計劃八時間的勞動運動；可是那時的勞動者，並不受着什麽的刺激，而人民和議會也以十二時間制爲必要。如國會議員杜蘭氏（Cal. R. Torrens）且以短縮勞動時間係減少製品，使生產費騰高，和各國商業之競爭立於失敗的地位；又不能保護資本家的地位等言詞聳動時人的聽聞。又如一八三六年因實行八時間幼年勞動制的應響；各工場就淘汰幼年的勞動者，結果幼年失業者極多。當時經貴族謝夫忒斯

彼勒(Lord Shaftesbury)及費爾代諸氏的斡旋；用折衷的辦法，遂訂定一八四七年六月八日的法律：凡自十八歲以下的女子及少年，一日應在十時間以內的規定；這是世人稱爲勞動者的一大成功。即馬克思的資本論中，也稱爲英國工場勞動肉體和精神改造的一種新紀元。一九〇一年，各織物工場規定每週五十五小時半，平均每日爲九時間。又Bolton 及 Oldham 兩區在一八三四年，每週最低的工銀爲五先令，一九〇六年，每週已定爲三十五先令。英國在這數十年中，能夠得到這樣的效果，全仗勞動組合爲其後援，把最低的工銀及法律時間確定；現在八時間勞動制的普及，已經惹世人深遠的注意了；將來的完全實行，自然是不遠的。

澳洲　澳洲經濟上發展的第一原因，在一八五一年金鑛底發見；但是後來因爲金的產額漸次減少；所以勞動者的工銀，也從而減少，其中受影響最大者，爲建築工人；他們不顧利害，於一八五六年三月在新金山起八時間的勞動運動，當時有企業者斯蒂芬氏(James Stephen)且起而爲之聲援；因爲氏是磚瓦工場的經營者，他述他自己的經驗：「八時間勞動的結果，和十時間的作業，並沒有什麼差異」而且一方面建築工人的宣言書中，勞動必達到八時間；而工銀一項，得隨建築主的情況量爲低減。如是經過了數星期猛烈的運動，卒達到八時間勞動制底目的；即一八五六年四月二十一日，成爲澳洲勞動史上有名的紀念節；不但人民每年舉行，即政府也定爲永典了。一八七三年新西蘭議會認定幼年及婦女的八時間勞動制，一九〇一年更對於成年男人的勞動時間，定爲每週四十八時間，女子爲四十五時間。但是澳洲的八時間勞動制，何以實行如是其早呢？自然有幾種理由：

1，因以氣候暖熱之故，無論在室內室外的勞動

者，對於長時間的勞動，都很難堪。

2，勞動者對於時間制的要求，不惜減少其工銀，而且有不屈不撓的精神。

3，拒絕外國移民之增長時間勞動，及生活程度低廉的國家的人民。

4，製造品輸出者極少；又輸入品因交通不備及設備上各種的關係，運費很高。

5，勞動團體和議會極爲接近，中央勞動團體勢力很結實。

美國　美國勞動運動的鼻祖，是一位機器工程師而兼社會改良家的師帝華特氏(Ira Steward)在一八五〇年，他開始作八時間的勞動運動；時人稱之爲「八時間的勞動狂」(Eight-hour monomaniac)。繼他而起者，如梅克納兒 (George Mc Neill) 更東敎授 (Prof. Gunton) 騷祺 (F. A. Sorge) 等；他們的主張，以爲：『一方面勞動時間的短縮，可以供多數無職業者，得到職業的機會；他方縱使生產減少，但是出品的價格必從而提高；所以企業者也並不受什麼的損害』但是他們有一個被人攻擊的缺點：就是因生產價格的增高，而勞動階級的生活程度，也因此提高；那麼對於工銀制度，不能不發生問題了；所以此說因此而漸漸消滅。雖然是這樣說，可是在一八六四年所設立的勞動改良協會，(Labor Reform Association) 及次年馬薩諸塞的八時間勞動同盟 (Grand Eight-Hour League of Massachusetts) 都是以該運動來做中堅；而國民勞動黨 (National Labor Party) 第一的目的，就把八時間勞動制認爲一種國定法。一八六八年國民勞動同盟 (National Labor Union) 對於聯邦政府的使傭人及勞動者的八時間勞動制，居然成功。一八七二年五月，紐約的建築工人經過了幾個月長時間的勞動運動，總算也達到了目的。而自一八七三

年美國最恐慌的所謂「革命的勞動運動」(Revolutionary Syndicalism) 發展以後，美國勞動者的思想受了長期間的活動，其後雖然閑却了好多時候，可是從美國勞動同盟 (American Federation of Labor) 組織成立以後，又起了一新機運。當時斯杜拉舍兒 (Adolph Strasser) 及剛波斯 (Samuel Gompers) 輩努力地進行，而且仿傚英國風的組合主義；在一八八四年由新勞動同盟的決意，預定以一八八六年五月一日為期，(卽現在世界的 May day 節) 為實行八時間勞動制的總同盟罷業的一日。到一八九〇年，新八時間勞動制重行作示威的運動，由是以後，八時間的勞動制，就成為輿論界集矢之的了。

法國　法國在一八八九年以前，八時間的勞動問題，還不很注意；在那一年的七月間，因了社會主義者的國際會議開會於巴黎，勞動黨的代表，列席在該會的很多；於是把這問題也列入議題。後來決議一日的八時間勞動時間，應該列入法律，而且認定在同一的時期，世界各國的勞動者聯合了作國際示威運動。就在翌年卽一八九〇年五月一日和美國勞動同盟以同一的目的為示威運動，於是法國無產階級的人們，才有點兒覺悟起來。近來在這三十年中，繼續不斷的運動，自然要費掉不少的犧牲；但也多少總有點兒收穫的。

我們從上面的情形，知道八時間勞動制的運動，是繼續前進的結果；從極不規則的時間而改為十時，九時，八時的勞動制度。現在把歐洲各國十時間勞動制的實行期列在下邊，可以做一個參考。

國別	實行年月
英	一八四八年五月一日
法	一九〇四年三月三十一日
塞爾維亞	一九一一年七月一日

德	一九一二年四月一日
希臘	一九一二年五月六日
荷蘭	一九一三年一月一日
葡萄牙	一九一五年一月二十二日
匈牙利	一九一七年二月七日
瑞士	一九一七年十一月十五日
瑙威	一九一六年一月一日

注　以上除瑙威為一週五十四時間即每日九時間外，餘每日十時間。

上面各國的時間制，所以能夠迅速實行的緣故，一方面自然是立法機關的功効；但是因了勞動組合及企業家兩方思想的進步，而實行減少者也決不在少數。例如英國的鑛業企業者，在一八五八年，有許多地方早實行八時間的交代制；他的結果反能使生產增加；因了這種結果，很有許多地方，且有改為七時制者。德國在一八九〇年，試行國有炭坑的八時制；最初雖然得不到什麽滿足的結果，可是後來因為捲揚方法的發明和改良，生產力也比從前增加。奧國在一八九一年，某煤鑛公司採用九時間的勞動制；結果極好。可是有一致要想以法律變更九時制，遂引起同盟罷業；結果遂規定九時制永遠不得變更。從此以後，如比利時如西班牙也仿效他們的辦法。荷蘭更進而為八時間半的交代制。但是歐洲的鑛山勞動，採用八時間最早的，還要首推法國一九〇九年所實施的八時間制。其次是英國，瑙威，芬蘭，葡萄牙，也起而仿效。德國關於鑛山勞動的法規，是任各聯邦自由施行的，所以不及他國統一的迅速。而美國的中央政府，因為一時還沒有確定方針，於是由勞動團體自定方針，主張八時間的勞動制。從一九一六年五月五日以後，全美國煤鑛勞動，已都完全實行。如此就世界的煤鑛勞動者而論，四分之三已得採用八時間制了。

上面大都是煤鑛的勞動，講到別的工業，向來是十二或十四時間的，現在也改良了不少。例如英國，美國，比利時也已採用了八時制。如比利時對於亞鉛製鍊所，自從一八九二年起，到一九〇四年間，所實驗的結果：時間制的縮短，得到極良好的效果。據說：『行長時間勞動的時候，勞動者或者飲酒，以醫疲勞，或者對於業務缺乏熱心。減少時間以後，此等惡果，都能除去；而且生產力增加，勞動者自重心也進步了許多。』

英國的製鐵及製鋼業，也採了八時間制；他的結果；可以把威爾斯(A. P. Walls)的話來證明：『最初倡言八時間制的時候，都以為勞動時間的短縮，反使勞動者飲遊佚樂。但是現在的結果，真出人意表。八時間交代制在英國北部試驗了二十一年以上，在別地也實行了十四年；而勞動者都能利用餘閑，研究社會上及經濟上各種重要問題；因此各人且都有公民的一種資格了』。(Publications of the International Association for Labor Legislation, British section 1912.)

法國採用八時間的交代制以後，也生出同一的效果；比較行十二時間制的時候，生產費並不增加，而他的生產，仍舊和老式一樣。勞動者就可以利用這四時間，使精神肉體，均得其益。而且間接使社會國家發生無限的影響。

再據英國的"Salford works of Mother & Platt"機械工場實驗的結果，改為八時間的勞動制以後，比較行九時間的勞動，生產額反而增加；勞動者曠工的比率，也從此減少。又於某兵工廠亦然，時間縮短一小時以後，並不要增加工人，仍舊可得原樣的生產。

德國對於時間的減少，本來是很反對的；自從一八九四年約翰雷氏(John Rae)介紹英國實行八時

間制的效果給某工場的管理亞培氏(Franz Abbe)以後，亞氏用漸進的方法由十二時間改爲九時間到一九〇〇年，卽採用八時間制。他的結果亞氏報告如左：（詳見 Die Volkswirtschaftliche Bedeutung der Verkürzung des industriellen Arbeitstages. Jena, 1901)

(1)八時間制實行以後，工作的成績，仍舊沒有什麼區別；但是從時間的比率推算起來比較從前要增進作業成績一成六分二釐，卽百分之一六・二。

(2)這一種時間縮短成績增加的結果，老年的和少年的工人比較起來要差一點。

(3)收入的增加率，從事於粗雜的工作者，比較從事於精細的工作者更多。

(4)生產的增加，是從機械運用方面自然而然的生出一種進步。

(5)勞動時間的延長生產反而減少者，完全起於勞動者身體和精神上的疲勞。

化學工業本來是危險性極多的，如果時間減少，自然危險率也減少。不過現在各國實行八時間制，還不很多。德國有名的一個色素及曹達工場，一九一一年一月，始用八時間二十分的勞動制；英國是以數量爲本位的；瑞士則以品質爲本位的。但英瑞兩國，有許多工場業已實行八時間制，這總算得風氣之先了。

織物工業的八時間勞動，採行的也不很多，英美瑞威各國，大都採九時制；但是將來生產方法及技術進步以後，則時間的短縮，也不難實行。

交通運送方面，各國雖然不同，但如瑞士的鐵路工人，一八九〇年曾行十二時間制，近來因爲運送事業比較從前增加，所以已改爲八時制了。美國在一九一六年的時候，鐵路的辦事員和工人等，經過極大的同盟罷工；威爾遜總統曾經允許勞動代表的

提議;而且通過於議會;卽所謂 Adamson Act 條約是也。

八時間勞動制的沿革,既如上所述。現在依照了各國實驗的結果,把該制度應該注意的地方總束的說一下:

(1)勞動時間的短縮,就勞動者的能率上,產業組織上,及各方面的影響說起來,與其取急進主義,不若漸進的良好,例如由十時而九時而八時。

(2)據各國所實驗;初次行八時間勞動制的時候,對於生產上的效果,應該要留出幾個月的猶豫期間;不能就據一時的例,斷定減少時間的效果如何如何。

(3)機械工業的勞動時間縮短以後,對於機械運轉力關係很大,技術上和工作上的佈置,應該要有系統有秩序,才能使勞動能力增進。

(4)勞動時間的縮短,對於生產能率的低減,生產物價的騰貴,勞動人數的增加等等,都是不成問題。

(5)時間短縮以後,當施以相當之補習教育,而以幼年勞動爲最緊要。對於婦女勞動,有處理家政得育兒之餘暇。而且嬰兒的死亡率,也可以減少。成年男子能夠利用餘閑,去鍛錬身體,修養精神,成一良善之國民。

(6)看各國的情形,企業家和勞動者都應當自己覺悟,協力的增進能率,減少時間。但是我們在一方面也不得不依賴勞動者相互的團結,法律的制定,及科學智識的應用,使各方面都能受到利益。

達爾文以後的進化思想

周建人

物種進化的思想是差不多和人的思想一樣古老的；便在未有歷史以前那班原人的思想裏已有大部分是關於宇宙的創造或物類的進化等的問題，不過那時候的思想是一些樸素的空想或類比得來的意見罷了。

到了英國的達爾文(Ch. Darwin)五十歲以後，進化的思想遂得了一個大結束；一面又引起了後人的許多探究。因達爾文一經說明凡物都有由來之後，使思想界起了一個極大的革命：因爲他明明白白的指給人們看，說物類不是無緣無故的創生出來的，他們却是從那種變到這種變來的，都有一個統系程序可尋的，這話一經證實，於是各種科學研究上，都變換了態度，凡研究一事，都要窮源竟委查考來源了。

在達爾文以前的研究態度，已經注重觀察了，但到了達爾文以後，漸漸注重試驗。試驗研究與觀察的不同處，只是觀察只是到自然裏去看，試驗是把我們要看的東西移到我們所定的環境之下，再看他怎樣情形罷了。後代雖然用了試驗的方法研究了六七十年之久，但所得的結果，和六七十年前達爾文的意見相差還是不很遠，其間雖然經過了多少的轉變；得了多少的修正，學說也變了精密些，但研究的範圍，實在沒有人能超出達爾文的研究之外的。現在我們既要講達爾文以後的進化思想怎樣，便不能不將達爾文的學說怎樣，先說明一個大略。簡單說起來，達爾文說生物之所以能進化，不外乎因爲以下的三種要素：

第一是因爲生物有遺傳性；生物因有這一種性質，所以子嗣能夠各各像他們的親的樣子；而且也因此這一種物能夠自像這一種物，不會像到別一種去。

第二是因爲生物有變化性；生物因有這一種性

質，所以沒有兩個個體能够絲毫相像；親子之間，雖然相像，然而相像之中必有多少不像存在。第三是因爲生物係照幾何級數而增加；譬如一顆樹，便是只生了兩粒子，明年卽不將老樹計算在內，也就有兩株了；這兩株又各結兩粒子，如此推算，不消多少年代就能够繁生得無地可容；因爲生物的生殖數，比能够存活的數目爲多，所以要起競爭了。

這三件事情，現在已沒有人疑惑了；因爲沒有人能說親子之間是絕對不相像的，或者說親子之間是永遠相像，絲毫不生變化的；也沒有人能說生物在自然中並不照幾何級數增加，而且凡有一粒種子落地，便都能芽生成長，不會摧折，不起競爭的。然而爲什麼這三件事情連起來，生物就因此進化呢？達爾文便是說生物不但能够變化，而且又能遺傳，所以這變化出來的性質，能遺傳下去，不然便變來變去，沒有準繩了。而且物類生殖之繁，又多於能够生存的數目，於是生存競爭起來了。經過這生存競爭之後，只有那適於生存的能够存活；換一句話，便是這適於環境的，得在生存爭競裏得優勝，得能存在；所以同一種的生物裏面有適與不適的緣故，便因爲有變化，有的變得適合，有的變得不適，變得適的，便適於生存了。這能生存的，好像被自然揀好的選起一般，所以達爾文稱爲「自然選擇。」

自然選擇所以要選取那個，而不選取這個的道理，便因爲個體有適於生存和不適於生存的緣故，前已說過了。被選的就將這變化得適於生存的性質遺傳到後代去，後代又經過生存競爭，又只有適的能够生存，不適的自行滅亡，於是一代代的變化過去，愈變愈著，以適合於生存。又因有遺傳的原理，所以這變化性能遺傳後代，不會旋起旋滅，於是變化一到顯著之後，便自成了一種新種了。所以達爾文

說這三件事都極重要；生物的進化就是因這三種道理而起的。幾何級數增加是量的要素 (Quantitative factor)；這個體的變化是性的要素 (Qualitative factor) 這遺傳性是保留的要素 (Conservative factor)。

達爾文的學說，統稱便是一個自然選擇說，這一個名稱，不是說自然中有一種意志存在，不過因爲物類的本身有以上所說的三種要素——便是產生過庶，一方面又能變化，遺傳，因此起了這種自然選擇的作用罷了。

以上把自然選擇的起因已經說明了，但我們要問，生物爲什麼能變化，又變化出來的性質爲什麼能夠遺傳呢？這兩層却還沒有說過，而且這在進化說裏，是極重要的問題，後代的爭論也只在這些問題上。

達爾文對於變化的意見，以爲原因在於外緣，他所以要這般想的原因，因爲他見有些野生動物，一經豢養之後，縱使加意養護，也往往不能再生育；所以他想，改變環境，有極大的影響，能夠使個體受這樣大的作用，使他不能生育。物類生存自然裏，當然環境也各各有所不同，這使個體起變化的原因，所以應該在環境的影響上了。

他既說變化是由於環境的影響；然而變化性却如何能夠遺傳到後代去呢？

他便在他的家養動植物的變化一冊書裏說，生物的全身的細胞裏，有一種極小的微點，這微點他稱爲「微芽」，能夠週游全身，而且生物一生的性質，統統含在這微點裏。後來這微點游走到胚種細胞裏，停止了，於是到這胚種細胞將來發育變爲新的個體的時候，這微點又散出來，所以新個體能夠和他的雙親相像，便因爲這帶有祖先的性質的微芽發散出來的緣故。這種遺傳說稱爲泛生說，他以爲這

微芽先由身體而後歸集於生殖細胞，所以外緣的影響也能帶到胚種細胞中，而遺傳到後代了。

但比達爾文略遲，有一個奧國的生物學家曼兌爾，他讀了達爾文的物種的起源，覺得他講變化的道理還有不足；以爲還有很可以研究的道理在那里；於是他遂將含有一對對性質不同的植物，例如長榦和短榦的豆，配合起來，看他這一對性質怎樣遺傳到後代去。他試驗得這一對性質在下代雖合併在一處，但發生胚種細胞的時候，這兩種性質又自能分開，而且這種性質，代相遺傳，不受外界的影響的。自經他解析研究之後，於是遺傳的機制(Mechanism)漸漸明白，因此泛生說也就漸漸失了依據。

懷司曼是德國的生物學家，他的胚種形質一系相承的學說發表出來之後，達爾文的遺傳說愈加覺得動搖起來。懷司曼說，生物一生所受的外界影響，完全不能遺傳後代，他說生物的所以有變化，原因在乎胚種細胞的裏面，自己要起變動的緣故，並非因爲受了環境的影響所致。外界的影響所以不能遺傳的道理，便因外界的影響，祇能及於軀體上，並不能由軀體而影響到胚種細胞裏去；然而這是什麽緣故呢？懷司曼便是這樣說，胚種細胞是並非由身體生出來的，但是身體却是由胚種細胞的一部分發育而成。如兩個胚種細胞合併而成一個細胞之後，這一種細胞便漸漸長大繁生起來，將一部分的質料，變成了身體的各種組織，還有一部分，依舊留存着，以供將來這個體長成之後，發生生殖細胞之用，

因此說來，這個軀體不過是保養胚種細胞的一個軀殼，這一代的胚種細胞，係從上一代的胚種細胞賸下來的，並不是這一代的軀體生出來的，因此身體上所受的影響，不能影響到胚種細胞裏去了。

後來荷蘭的植物學家，特佛黎斯(Hugo De Vries)，

他又發見一種月見草能够生出許多變種來；而且這些生出來的變種，形狀與原種很有些不同，所以他稱這一類的變種名叫驟變（Mutation）而且這些驟變生下來的都是真種。這是一九〇三、四年間發表出來的事。經他的研究之後，得了許多物種變化的真相。而且他所見的情形，覺得和達爾文所說的話，很有些不同，達爾文說物類的變化是微小的，是漸漸的變化的，因積微成著，所以能漸漸的變成新種；雖然達爾文也曾經看見有幾種變種，是變得差異很大的，這種變種，他稱他爲 Sport，但他以爲這在進化的程序中，是不重要的，重要的却是這些漸漸變化過來的變種。

現在一經特佛黎斯說出進化的程序中，這驟變最爲重要之後，於是達爾文說，又起了一部分的動搖。照這樣看來，達爾文的學說中，只有自然選擇的話，還沒人反對他；他的泛生說說外界影響能傳之子孫；和進化是由小變化逐漸的變化過去的話，已經有懷司曼及特佛黎斯加以修正，已大部分起了變動了。然而按實說來，其實却並沒有大變動，因爲近幾年來進化說又起了些轉變，說來又和達爾文說相近了，

因爲到了一九〇四年以後，有許多人去研究遺傳進化的道理，研究的結果，如馬更（Morgan）凱斯爾（Castle）健寧斯（Jennings）所得的結論，都說有許多驟變，變化並不著大，實在變化得很微小，和達爾文所說的個體變化，並沒有什麼區別，——在變化的「量」的上面，並不見得比個體變化巨大，——而且這些不很著大的驟變，也能够遺傳，也是循曼兌爾的例的。美國的生物學家凱斯爾親自見一種鼠的毛色，稱爲「披頭巾」的鼠裏，有幾隻生顏色毛的區域極小，有幾隻則極大，且其間有歷級的中間物相連，顯然是一系相連的連續變化，但如果將

他某種樣式選擇起來便也自成一種新樣。

自此以後，於是覺得驟變這一種變化，與達爾文所說的個體變化並無極大的區域；驟變裏面也有相差很微的了。而且達爾文所說的個體變化裏，一種是微小的連續變化，一種也就是驟變。不過達爾文的意見的不同處，他以為在進化的程序裏，這微小的連續變化最為重要，大概他以為物類的能夠適合環境而生存，必定是以漸不以驟的；這是一層。還有一層，以為這變化顯著的驟變，是偶然變化出來的，這宗變化性，很容易一經摻雜之後，而被摻散消滅的。但是據現在的考察，知道這驟變却不致被摻散消滅：如果這驟變的性質——照曼兌爾的條例說來——是主宰性時，則自然不能摻散消滅了，如果是退守性，這退守性也並不消滅，不過潛伏着不現出來罷了，如果一經兩個退守性相遇，便又能發現出來（便是抽出純種）。

照這樣說來，驟變說和達爾文的個體變化的理論，其間雖小有不同，並沒有什麼大相反的地方。但現在還有一件，最為重要的，就是達爾文說變化是由於環境的力量，自從懷司曼的胚種形質一系相承的理論出世以後，說由外緣習染得來的性質可以遺傳之說，大部分被他推倒，所以特佛黎斯說驟變發生的原因，也說是在於生物自身；他說：『這因為胚種形質的分子構造起了變動的緣故』。但是維也納的生物學家佩默萊爾 (Paul Kammerer) 的意見却是這樣說，『驟變是幾種由習染得來的遺傳性質』。到了一九一九年，德國服爾克 (P. C. V ander Wolk) 對於這驟變的起源，究竟是為內因，還是因為外緣的道理，行了九年的研究，發表出一篇論文來，他的研究所得的結果，在現代的進化說中，很關重要。現在只將他的大要說明如下。

他說，普通的槭樹在秋天修剪之後，被剪處的近傍

不久抽出嫩枝來，這嫩芽不但形狀與原狀各別，便是葉的顏色也完全變異，變了白的了。後來這宗嫩芽長大開花，開的都是單性花，不像平時的開兩性花了，所以這宗枝條成了驟變，是忽然間變成這樣的；而且一經變異之後，能夠長久保存他的性質了。服爾克研究枝條修剪之處，而得一種桿狀細菌，他便將這細菌培養了。他試將這細菌像種牛痘一般的種在平常械樹的枝條上，後來這枝條的上半截新生出來的葉，便也都變了白的。照這種現象看來，這葉的所以能變白色，顯然是一種感應的作用。服爾克又考草木一被黴菌侵襲之後，組織間能生出許多蓚酸鈣來，這蓚酸鈣有一種撲殺寄生物的功用。他試將蓚酸鈣注射在械樹的嫩條上，並不見有什麼別的影響發生，不過他見細菌却不能在那里繁生了。如果白葉的械樹，注射過蓚酸鈣之後，再和綠葉的械相配，那麼生下來的幼樹，葉遂變了斑紋，或者白底上帶着綠點，或者半片白半片綠。但如果平常白葉的變種與綠葉的配合起來，生下來的却盡是白葉的。照服爾克試驗看起來，他的九年功夫裏得了二個重要的結論：一個結論便是說這驟變即與別種相混，生下雜種來，這性質斷乎不致被別的性質摻散而消滅；第二個結論便是驟變是因為反應環境而出來的一種變種，生物有這種反應，是使本身與外緣得相調和的一種作用，而且因此使個體與環境得以適合。所以照服爾克的試驗說來，這驟變不但不外乎是一種適應（Adaptation）而且這種適應性還是能夠遺傳的；於是習性（Acquired characteristics）能夠遺傳之說，又就漸漸的復活起來。

第二年（一九二〇），美國芝加哥大學的植物學教授高爾德（Merle C. Coulter），在植物學雜誌上也發表一篇論文，他的理論也很足以維持由環境

得來的習性,能夠遺傳的假設的。從來如曼兌爾,懷司曼等只說各種性質之能夠遺傳,是因爲胚種細胞上有怎樣一種機制的緣故,而這機制怎樣來的,却不曾說出。現在高爾德要說明這機制的來源,結果却成了外界的關係多少能夠遺傳的假設,他的意見是說,外界的物質一被吸收到生物的細胞裏,不論去改造別種物質,或去供別的用途,從外界得來的物質,未必能十分純淨,細胞中的原形質自身,也未必能夠十分健全,所以必不能夠將得來的物質都改組或消用至於淨盡無遺;因此,便有一種副產物 (By-product) 留賸下來了。

這副產物一經積在細胞的原形質裏,遂起性與量二種作用;如果在分量上一屯積得多,能夠使原形質的生活力漸漸減退,變了遲鈍,結果便發生衰老的現象;在性質一方面,則副產物有各種各樣的不同;但大概屯積一多,無不有害於原質的活動;原形質雖然常常將他排洩出去,那排洩不淨的,依舊存留在原形質間,如果殘留的副產物是有劇毒的,那麼,個體便因此死亡;如果毒性並不劇烈,與原形質比較的可以調和,於是遂留存於原形質之間,而使原形質起一種相當的反應。因這徹有毒性的副產物刺激着原形質,原形質遂生一種反抗質 (Anti-bodes) 出來。這反抗質的效用,能夠中和那副產物所發生出來的影響;換一句話,便是那反抗質能將副產物隔離,不使與原形質接觸;因此使原形質不致中毒了。但是也因爲有這反抗質的原故,所以細胞分裂之後,這副產物雖然不包裹在裏面了,却因爲有反抗質的隔離作用,使他不被養化,因此副產物遂能保存在細胞裏面,而且能夠經過細胞的分裂,從老細胞而傳到新細胞裏去了。高爾德說這些副產物,便是輸運遺傳性質的原料。

高爾德既用物理化學的道理,來說明遺傳性怎樣

能够傳到下代去的理由;結果是說這性質的能够遺傳,原因在於副產物及反抗質上;而且這反抗質就是細胞核內染色體的組成中的重要部分。然而這反抗質是因爲原形質間有了副產物而生的,而且副產物是因爲消融及改組不盡的質料所結成的,這些消融不盡的原料,是從外間吸收進來的,亦所以縱使生物內部的環境極其複雜,但與外界的環境也就不能不多少關連,這便是說習性應該能够多少遺傳於後代了。

我們現在總結起來,進化說本來是變動不定的;有一時歸因於環境的影響,一時又歸因於生物自身的變化;自從法國賴馬克之進化說行世以後,遂盛說生物由習染得來的性質,能够遺傳,而且是進化的重要原因。後來因爲懷司曼等的研究,反復申說,外界的影響只能及於個體,不能遺傳後代,於是習性能够遺傳之說漸衰。到近數年來,在生物學界中,又起一種胚種形質與身體合爲一體的觀念,於是說,如果身體受了極深的外緣影響,這影響應當能够遺傳到下代去。但是要怎樣的影響能感得這樣深,却還沒有人能夠對答。

美國的文學——現在與將來

英國St. John Ervine著　王靖

下篇

由歐洲襲取而來的舊文化——大半是由英格蘭而來——在美國的空氣中漸漸形成一種新的色彩,只因沒有强固不拔的根基,所以敵不住外來饑

寒交迫，孜孜求利的侵入者的擾亂，短兵相接，便卽敗北了。這一般人視物質上的需要與活動比精神上的需要與活動更爲重大，他們所有的精力，爲求物質的安樂與豐厚而奮鬬。他們所另設立的傳統是幼稚的，脆弱的。我想，人們若說美國物質的進步遠超過智力的進步，這人便是眞於觀察的人。因此，歐洲人初到美國看見許多握有大商業權柄的人，談到文學與藝術往往和初等學校的小學生一樣，簡直莫名其妙。又因爲物質權力的吸引，在國內的人民雖履豐席厚，過安閑寧謐的生活，但一般政治上的人物，腦滿腸肥，一旦在和平會與歐洲一般老練機變的外交家折衝於樽俎之間，就不得不倒戈而走。我們當知只有由文學與藝術薰陶而成的文化，方有權力去了解人類的天性與動機。歐洲有數百年辛辛苦苦建築而成的文化，才能產生一般在政治上，在國際外交上的健將；美國不過一兩代的商業與機械的知識，美國在和會的代表，卽生長於此淺薄空氣之中，怎能够與他人相持不敗。

在這篇文字中我要討論什麼是偉大文學產生的重要原因，及個性的發展與生長。

美國有廣大的土地而且各種富源未開發者尙居多數，稍有才幹的人在美國經營事業都很容易致富，此種種偏於物質的追求，使美國高尙文化的復現頗覺爲難。當我住在紐約的時候，聽人說，在歐戰時期中，美國人做投機事業，一旦成爲數百萬的富家翁的有二萬餘人。只此一端，就可推想美國精神的文化到什麼程度了。我們若到美國最上等的旅館，便看見每個房間與走廊都陳列着幾個的痰盂，表面看起來這好像美國人比別國人痰唾多，其實是他們不良的習慣與態度的表示。我的朋友對我說：人們致富是更容易更速，遠過於練習一種嫻雅的態度。很有許多人在美國因富有而身列縉紳，但

他們的態度還是仍舊，不曾因富有而變爲安詳嫻雅。所以我們只由個人的態度上觀察，便可知一國的文化如何。吐痰不是一種必要的行爲，也不是美國的氣候比別國特別，使他們非常常吐痰不可。一個態度嫻雅的人，能夠住在美國，雖不用痰盂，必不至涕唾滿地；但是一個舉止沒有修養的人，無論他怎樣富足，若非陳設一個痰盂在他的近處，他必定感着不快。由此看來，倘一個人不能涵養他的心靈，提高他的智力，他的舉止和態度是不會嫻雅的。美國人忙於追求物質，所以沒工夫去培養他們的精神，文學不發達，這也是一個原因。

大凡習慣與態度惡劣的人，對於人生的見解必甚卑下，換言之，就是沒有精神的生活，與優美藝術的觀念；雖然這也有例外，未必他的人生見解，似他的態度那樣卑劣。人人都曉得約翰生的態度與習慣是狂放的，卑劣的，但他的心靈的高超拔俗，恐怕當時的人沒有一個比得上他。但是這例外是罕有的。反之，在一個社會裏優美的態度認爲必要的，認爲人們虛僞感情的符號，文學與藝術也不會發達；因爲優美的態度，是由優美的文化濡染而來的，是成於中，形於外的，絕不是造作僞飾的。大概初創的國家，不會產生文學與藝術，即有之，也不過模仿的並非獨創的。在這一類國家裏的人民的態度，大半是粗暴的。加拿大與澳大利亞都是初創的國家，所以他們不會產生特出的文學家，可與美國已往的文學相比。但是他們人民的性質比美國更團一，據這一點推想，我敢說這兩國文學的發達或者比美國更速。美國的同化力(Americanization)的歷程，雖說是很快，但種族的習慣是生成的，所以我不敢相信美國能夠同化意大利人，德國人，捷克斯洛伐克人，使他們成爲十足的美國種。愛色拉爾(Israel)著一種劇，叫做鎔壺(The melting pot)在這劇本

裏，他設想美國是一個鎔金鍋，許多歐洲人滾進去，被爐火一燒，性質就變換了，再走出來便不是英法德俄波蘭意大利的人，完全轉成美國人了。這是一個欲望的幻夢。我有時很疑惑，不曉得這個夢何時才可以實現？這「鎔壺」能否把滾入的東西都變化？或者這事非一朝一夕可以做得到的，必需長久的光陰，但是在美國的人種往往區分居域，不相聯絡，長此以往，恐怕雖有「鎔壺」的能力，也徒喚奈何。在米爾法琪（Milwaukee）地方，我看見一條河，區分一鎮為兩部，一部完全是美國人，一部完全是德國人，聲氣幾不相通。我的美國朋友和我同至該地入德國人居住的地方，他告訴我道：「我在這地方沒有一個熟人。」我問道：「在學校裏也沒有熟人嗎？」他的答語是雖有相識，也不是深交。德國人送他們的兒女到德國學校去讀書，美國人送他們的兒女到美國學校去讀書。我所說的德國學校，是德國人在美國境內所創設的學校，校中的教員和學生都是德國人。

這一種的現象是不良的。若使一個人脫離故土，流寓美國，思永遠在美國謀豐富的生活，論理應該把他的命運完全地投入美國空氣之中，不該劃分界線，存「鐵附飽颺」的思想。他雖然不忘情於故土，但他應盡力和他所流寓的國人互通聲氣，聯結濃厚的情感。他的兒女在美國誕生的，也應完全成為美國人。倘能夠做到這地步，美國的國民才有團一的希望，待到團一性結一種特殊的色彩，美國的偉大文學，必定不期而然的產生了。我不是拘執己意，以為沒有團一性絕不會產生文學，或者有價值的文學；但我根據已往的事實，很相信在美國的人種若不互相聯絡，成為有團一性的民族，美國絕不會產生永久有價值的文學貢獻於世。

美國歷史上的傳統太淺薄，又受一般流寓的歐洲

人的擾亂幾乎岌岌不能自振；眼下的人民又無結合的能力，使國家的精神日益勃發，使他們自身對於鄉土有根深帶固的觀念；而且最近有許多歐洲人，腰纏萬金，賦歸去來——以上這種種的事實，都是美國不能產生偉大文學的真因。但是除此種種以外，尚有一個重大的原因。許多藝術都是大民衆與大個性的表現。有這兩種的根據，才會產出莎士比亞的戲劇，換句話說，就是作者自己單獨的人格(Unique personality) 與他所附屬的民衆的活動的天性 (Vital nature)，無論一篇名詩，或一幅圖畫，裏面的精神，都是個人與民衆兩者的表現。我們有了個人的單獨性，當創作藝術時，自然把這個性寄寓在作品裏，而後作品才有軒軒霞舉的清標，不是他人可模仿得到的。試問世界上除莎士比亞外，尚有何人能創作哈姆列德(Hamlet)的劇本。倘有人要證明這真理，請把莎士比亞那篇 All's Well that Ends Well 的處理題材的方法 (Treatment) 與巴克棐(Boccaccio)所著的 Decameron 的處理題材的方法相比較，就很容易明白了。這兩位偉大的文學家各以自身人格的特質 (peculiar quality) 加增到小說裏，所以他們的說法，各不相同。設使有天才的人沒有豐富的人格的特點，那末，我們可以看得出這人所著的小說，再請別人重述一過，必與原作沒有分別。這一種奇妙不重複的特性，就是莎士比亞，惠特曼，巴克棐等的文學作品裏的光輝，也是產生文學的重要原因；但是此外還有一個原因也是很重要的。倘若偉大的戲劇，詩，小說，美術畫，單靠着這一種單獨的人格，那末，我們隨便到那一個沒有久遠的歷史與傳統的國家，都能遇見到幾個有天才的人了，而且天才人的產生，也和有幾世紀的文化做背景的國家一樣。倘若天才人無論在那一種的空氣都會生長，那末我們必定在

美國遇見天才人，也和在英法德俄各國所遇見的那麼多了。

但是我們不能在居住許多文化不高尚的民族如亞美尼亞國內遇見有天才的人。這不是因爲亞美尼亞受多年外來的壓制，使他們民衆不能產生荷馬或但底這一類的大文學家貢獻於世界，雖然這外來的壓制也很有影響；譬如愛爾蘭不是受他人的壓制七百餘年了嗎？何以區區一地產生天才人貢獻於人類又這樣的多？由此可見亞美尼亞不能產出或種的大藝術家，是因爲天才人的創作，應有兩個要素：一，是豐富而且特殊的個性的表現，二是經過這豐富而且特殊的個性裏的民族表現。亞美尼亞缺乏這兩要素，自然難望有文學貢獻於世。吾人一觀莎士比亞的戲劇，就立刻覺得莎氏的作品不但有莎氏的個性，而且有民族的精神。又如惠特曼的詩，除惠特曼外，沒有人可以做得來，因爲惠特曼完全是美國人，而且有他的單獨個性。亞美尼亞的民族，不是偉大的民族；他們的人生觀是低下的。他們農民之中有堅忍不拔的特性，但他們缺乏綿邈曠放的想像力，使他們能變農民爲詩人；因爲他們沒有這種的想像力，所以他們只局於眼前的物質，遺失了自由豪爽的精神。美國的民衆的性質，不用說是高出亞美尼亞百倍。亞美尼亞不能產生大文學家，是在人意料之中，但是我們看見美國過去所貢獻於世界被他國愛好的文學作品，就很相信美國將來所產生的文學，必定比較過去的成績，更偉大可觀。美國現在雖民族的團一性，尙需時日方可成熟，然就最近的狀況而論，這大民族很有產生偉大文學家的希望，不過還要努力罷了。

但是在美國空氣中，大個性能夠自由發展麼？倘若這個性不能發展，無論美國的國運如何，必定沒有偉大藝術的希望。也許大道德的程度可以建設起

來，如尼克爾生(Nicholson)所說的，雖然我很疑慮這種道德沒有偉大文學的促進，而有建設的可能性；但是一個人自身的個性的發展，倘不能極端自由，我敢說絕不會有文學。祕魯的 Aztecs (古代印第安民族之一種) 能使政府達到完滿的最高點，只因全國沒有個性，所以才沒有文學，又因爲沒有文學，所以現在祕魯沒有 Aztecs。

我已經討論過美國的文學，不是和歐洲的文學同在一水平線上，我也證實我的信念，說美國的文學是低於歐洲的文學；但我不敢說美國的文學，壞到像美國人自己所藐視的那樣，毫無價值之可言，而且我也相信美國的文學必能像各國的文學一樣，在世界上佔重要的地位。我們當知偉大文學的第一要素是大種族的精神。第二要素是大個性的精神。我已說過美國還沒有建造大種族的精神，因爲國中的民衆不是團一的緣故。

根據我個人的意見，美國的民衆能够成爲團一，但是這團一性，永不能成爲美國人的特質。爲什麼呢？因爲合衆國裏，民衆的互相仇視，好像歐洲內部的暗潮一樣；但是歐洲是國與國間的仇視，美國只是一國，情形又不相同了。

當我旅行美國時，我看見美國別城的人對波斯頓人所表示的一種冷酷不情的態度，使我十分驚訝。例如英國各城鎮的人，也往往不和，但我永遠沒有聽過利物浦的居民以惡毒的語言攻擊曼却斯特的居民。

又如杜伯林與巴爾福司德兩地，算是政治，社會，宗教，最複雜的地方，我也永遠沒見過他們互相敵視，像美國別城的人對於波斯頓人那樣。倘美國民衆不把這不良的惡習除去，絕不會產生偉大的美國文學，卽能產生，亦不過鄉土的文學罷了。

假令美國已成爲有團一性的國家，偉大文學的第

一要素——種族的精神——已經建立，第二要素大個性的精神又怎樣呢？美國人是否有絕好的機會，使個人的特質能自由發展，比歐洲各國的人更容易嗎？我覺得在美國一個人的個性，比在世界上無論何國，都難發展與生長。

我想許多美國人必定說，一個人在美國要發展他的個性比較在各國更容易，而且更有良好的機會，但是這意見歐洲人必定不贊同。我曉得很有一般見識高超的美國人，對於他們個人的自由懷着疑慮，就我自己也覺得個人權力的發展，在英國比在美國更自由些。當我將回國時，記得曾和一般美國人談論，我對他們說設使俄羅斯不是在李寧與脫洛斯基專制之下，我要說美國是世界上獨一無二的專制國了。我很想能夠將一年中分爲兩半，六個月居住英國，其餘的光陰消磨在美國……在英國我可以享受更多的自由，在美國我可得專制政府的必要的矯正(Necessary Correction)。

我討論美國沒有個性發展的大範圍，不是全限於政治方面。就是美國社會的全體，好像個人的特質也不能自由勃發。據我的經驗，我以爲在美國的社會，個人意志的自由運用，很不多見，大約個人的意志都受社會羣衆所支配，隨波逐流，沒有特出的見解。在政治方面，這是更明顯的。當我做這篇文字的時候，正值共和黨與國民黨選舉候補總統之時。共和黨選舉哈定，國民黨則選苛客司(Cox)爲候補員。兩黨執行選舉的方法是毫無二致的。他們的結果可算是羣衆感情的利用(Exploitation of mass feeling)當候補員姓名宣布時，羣衆的讚頌都是這一方面的組織與支配，自由煥發的精神轉消失而無從表示。讚頌的眞意，必由我們內心所自發，才算是眞正的讚頌。但在美國這微小的民衆的表示，也要加以組織與管理；因此民衆愈沒有獨立特出

的精神，凡事除隨聲附和外，沒有別的超拔不撓的已見。

有一次海蘭約翰生（Hiram Johnson）在芝加哥演說，演完後，尚站在臺上半句鐘，讓一般民衆的代表歡呼喝采。論理一個人喝采的聲浪能延長至三十分鐘，算是天下罕見的事。縱使演講者的優美談吐，實能使聽者不得不歡呼，但這一種天然的采聲，萬無經歷半句鐘的長時間。

譬如我聽一個演說家說動人感情的言辭，使我不期鼓掌，或且歡呼，然我的本能萬不能令我經長時間。這樣繼續下去，不但我的精神漸覺疲倦，縱使我能勉强維持我的熱誠，而演說者的談鋒，必定被聽者的歡呼挫折了。我相信美國人也和他國的人一樣，必不能對於一個演說家竭他們的精力，做無意識的不由衷的讚頌。凡此種種經歷三十分鐘的表示，都是被一方面所組織所管轄，所指揮，讚頌成爲有組織的行爲，就毫無眞實的意義了。然而在美國往往是這樣。美國人本來不是盲從的，他們也有極眞確的判斷力；但被社會潮流一衝，他們固有的本能就消失了。我在美國時，曾往某女學校觀比賽籃球。兩隊各有一個鼓勵人或者指揮人，這指揮人就竭力鼓動兩旁觀者去喝采，觀看的人都疲乏了，他還在那裏鼓勵。其結果就是熱誠的復興，但這熱誠非由衷的，而且無絲毫價值。像這類鐘擺似的采聲，不過是一種不適用的延長聲浪。在這情狀之下，我們必覺得倘若有一人要發展他的眞實的熱誠，他看見旁人這種無意識的舉動，必驚詫萬端；而且這行爲也能令英雄或被歡呼者喪氣。這些都是美國人個性不發展的確據。

讀者幸勿以爲以上所述的種種，都是無足輕重的事實。我只望讀者能注意到這些有組織的民衆表示，其中缺乏一種要素，那末讀者便覺得這一點是

非常重要了。這要素就是自發性(Spontaneity)如果你們刼奪一個人作事的本能欲 (Instinctive wish) 而代以一種受他人指令管理的程序，那末你就把這個人的個性埋沒了。我們讚美一件東西，因爲我們要讚美他因爲這東西能使我們歡悅，并不是受別人支配才去讚美，也不是看他人這樣做，也跟着附和。倘若讀者承認自發性的消失，獨創精神的缺乏是很重要的事，那末，讀者觀察美國社會生活的全部，沒有超然特出的創造力，就可知道我所討論的事實，并非無關輕重，而且影響於人生的全性質，極其重大了。

試問美國人做一樁事，是因爲他自己要做呢，抑或看了別人做，他跟着附和呢？在美國的生活是否受各個人自己意志所支配，抑或受少數人的欲望所指揮呢？我想美國完全是受模仿力與少數人的意見所管轄，這是沒有絲毫疑惑的。這種趨向使各項事物都走在同一條的路上。在英國每個村落與別的村落相比，都是差異的，但在美國都是相同的。在我最熟悉的德法柴爾 (Devonshire) 地方，那裏有兩個城鎮和八個村落，但每村落各有特異的好處，似乎不相連屬一樣。雖然這樣，這八個村落仍有一種聯合的精神，使各村落與德法柴爾的環境互相連結。

這個聯合的精神內部之奇特異的差別，就是個性自由發展的表現的勝利，我以爲美國應該努力從事於此。我希望美國每省各有特異的精神，又有一種互相連結的氣象。像眼前這樣每村落都是雷同的，實在非美國所應該有的。英國的城鎮，無論是醜的是美的，都能够表示所居住的民衆的性質，但是美國的城鎮，好像是憑一個模型建築起來，毫無特異的表示。我覺得紐約與芝加哥兩處尤甚，我看見過一個村落，別的村落就不用去參觀了。皮阿利亞

(Peoria)與芝加哥的差異，不過是大加不同，至於兩處居民的性質則毫無二致。倘有面積大小相同的兩城，互相更換名稱，外人必定辨認不出。在英國利物浦與曼卻斯特差異的特點太多，所以一個人無論在任何情境，萬不至錯誤利物浦爲曼卻斯特。再進一步論英國尊重法律的民衆，比美國漠視法律的民衆，更能發展他們的個性。但是據讀者的意見，必說個性的性質是與有組織的東西——法律——相抵觸的。美國的個性太強健，所以不容易受法律拘束……我不必對於法律作深邃的議論。在這裏我只說法律是自由的條件，就很彀我的發揮了。譬如說，道路的規則幷不是阻止車馬不應走得快，是要使無論快的車與慢的車，都不會生出任何的危險。倘若沒有道路的規則，倘若駕車的人任他自己的思想走他所愛走的路，交通就成爲不可能了。人類的日增月累的經驗，已經證明如果我們要得生存的幸福，我們應該遵守某種規律，而且我們也應該去保守那能發展我們品性的法律，去刪除那無益有損的法律。美國獨立戰爭之時，就是抱着這一種的宗旨。但現在有些不同了。

舊的民族有許多的經驗，足爲新的民族的引導。英格蘭的民族實行自由的政治，其期間較美國爲長久。而且他們了解自由的條件，也較美國爲深切。他們崇敬法律的心，遠過於美國的民衆，但他們不是被法律束縛，像美國的民衆一樣。一國的政治不淸明，管理不得法，所以民衆才處處留心法律，正像一個人患衰弱的病，他就不得不保養他的心臟。如果這是真實的事，那末美國的政治遠不如英國，是無可諱言了；因爲美國的人民應處處留心法律，只恐偶一不愼，便受裁制，英國的人民就沒有這一種不愉快的束縛。英國的法律較美國少，然能以少勝多。美國的法律太多，甚至互相矛盾，不知所從。有人說，

當美國立法的機關無事可做的時候，往往通過一種新法律，并非這種法律是必要的，因爲這機關，倘不忙於創設新法，人民必以爲他不能盡職了。這種使法律成爲不必要的趨向，所生的不可免的結果，就是逼美國的人民不遵循應守的法律，而法律的真意就失了。當美國人不便去破壞法律時，他就遵守法律；大概狡猾的人幷不是冒犯法律的人，却是利用法律的人。法律既繁複，而有權勢的人往往觸犯，他們乃曲解律意，以利其用。

一國的人民既受這繁複的法律的束縛，他們的行爲與思想就沒有自由了。所以往往大多數恪守法律的人，他們的精神，就失去飛躍煥發的勇氣；少數不甘受法律箝制的人，又流於狂放不羈。換句話說，大數的人壓抑他們的個性，而少數者則成爲恣肆暴厲的狂徒；多數的人要求法律的保護，就不得不違心去做他不願做的事，少數者不願盲從，便用冒犯，破壞的方法，去求個人精力（或譯內力）的發洩。讀者試想，這樣個性不發展的國家能夠產生偉大的文學，在世界文壇上射出萬丈的光芒嗎？

美國在物質方面能獲莫大勝利的原因，是在乎利用事物的標準化，（Standardization of things）然利用太過，就要生出弊害來了。在文學方面最重要的是判斷力。這判斷力就是個人的選擇權的表現（Expression of individual preference）。事物的標準化，却是個人選擇權的破壞者。倘這標準化利用爲減少人類生存的煩難的便利方法，這可算是很有價值的。若這種標準化有敗壞判斷力的威權，使人生失去固有的色采，瀰漫一種廣闊委靡的空氣於人類時，這就很明顯的成爲一個極大的禍害了；而且當這標準化由物質方面趨入思想方面時，我們就不難預言他的結果的確是靈魂的饑荒了。

我記得在美國曾讀過一冊美國新出版的雜誌，我

大受驚動，因爲雜誌內所登載的小說的作法，都是一律的。這許多篇的小說結構很精巧，但是這許多篇好像是一個作者的手筆。如其不然也必定遵循某種的法式。我一方面讚美結構的精巧，一方面不免討厭藝術的空虛。我當時很不明白何以他們一般著作家都不能超脫俗套，特出新理。以後我的朋友告訴我，方才會悟。原來雜誌的總編輯往往把作者的稿寄還，未附許多意見，使原著者自行修改。修改後，倘編輯人仍不以爲可，又附以許多意見。待到這篇小說完全變更原有的色采，適合編輯人的嗜好，那時他才把這稿子付印。這一種的辦法，不免把原著者本有的個性撲滅了。一般的小說家變做遵守一定法度的製造者，所有文學的美性都失掉了，只成爲一部機器，憑着固定的規矩，轆轆轉動不已。不但如此，美國的少年在街中走着，好像都因他穿的外衣也和別的少年穿的是一個樣子，露出極愉快的神態，由此可見他們幷沒有求出類超俗的大願望，只想模仿他人就滿意了。

我們應曉得偉大的文學絕不能生長於被壓的個性的空氣中。美國若不解決這問題——使個性自由發展成爲活潑的問題，美國很難產生偉大的文學貢獻於世界。也許美國能使全國成爲有團一性的民族，但是個人若不以他的特異的優點，盡量發展，促進社會的文化，那末美國的文學仍是不足道；縱使有點特色，總不脫模仿歐洲的習氣。

當四月星期六下午，我在紐約港口上船，我的回鄉愉快的心，敵不住離開這華美的大城的惆悵，臨別之時，不覺有些戀戀不捨的情意。我倚着船上的欄杆，舉眼望高矗天際的景物。在晚色蒼茫中，這景物倍覺美麗奪人，而且帶有我前此夢想不到的莊嚴與靜穆。有些人對我說，這景物是醜惡不堪，令人厭憎的；但我却不這樣想，我以爲這是最美麗的。我記

得當在美國臥病之時，每晚五時，我往往憑窗遠望，夜氣冲淡中，這景物愈能使我怡悅。現雖回國，我的腦海中還留着極深的印象。我想這些景物就是我所能看得見的美國精神的表現。也許這就是將來文學興盛的時期的預兆。總之，美國不乏明哲的人士，我所討論的種種，未必他們不曉得；眼前個性雖不能十分發展，民族雖不團一，然絕不會永遠如此，時期一到，萬象便全更了。等到美國文化成熟國基堅定，必能以自身所得的經驗，與由歐洲學來的經驗，創造一種偉大的文學，使世界文壇上多添一重的光彩啊。

商務印書館發行

國音國語之利器

國音淺說	一册	一角五分
國音學生字彙	紙面 布面	三角 六角
國音字典	一册	四角
同上附錄		三分
國音學講義	一册	四角
國音教本	一册	一角
國音問答	一册	二角
注音字母練習片	附拼音盤十五幅	每副八角
國音字母發音圖		一元
國音方字	圖解附教授書一盒	五角
注音字母月份牌	每張	八分
練習國音五彩方木	一盒	一元
實用國音學	一册	[illegible]
[illegible]國語學講義	一册	四角
實用國語會話	一册	[illegible]
中國語法綱要	一册	三角
國語虛字用法	一册	[illegible]
實用國語文法	上編一册	七角
新法會話讀本	四册 折實各	三分
國語拼音方字	一盒	二角
國語拼音盤	一組	八分



世界新潮

普遍全世界之失業問題

目前世界各國之社會問題。最大而且最急要者。殆無過於失業問題。因戰後軍械製造之停止。因經濟之疲弊。工業之衰沉。歐美各國工業勞動階級。幾無不感受失業之困苦。因失業之衆多。而引起生活之不安。於是各國社會皆呈不穩之象。其影響於政治。實不爲細小也。

玆首言美國。美國失業工人。現多至三百五十萬零五百五十人。自去年七月至今年八月間。工人因非志願的賦閑。所受之損失。共爲六十五萬萬元。若以全人口一萬萬計之。則每百人中當有失業工人三人至五人。在美國工業最繁榮之時期。雖亦有一百數十萬之失業工人。此種失業人數。乃爲不可免之數目。然今則驟增至二三倍之多。美總統鑒於事勢之重大。特召集資本及勞動代表開失業問題會議。調查失業人數。失業工人狀況。幷籌救濟之方法。商業總長胡佛及亞美利加勞動同盟之領袖剛巴斯。亦均出席於會議。現正在調査。對此困難之問題。尙未得確當之解決方法也。



和平之準備

在英國則失業問題亦足爲平和之一大阻力。本年六月。英國登錄之工人一千二百萬名中。有二百十二萬七千四百人。不能覓得工作。英政府竭力設法救濟。自歐戰後。英政府設法貸與失業工人之款。共達一萬零六百萬鎊。對於失業工人之救濟。似較美國爲完備。然近來失業人數仍逐漸增多。英政府度支又甚竭蹶。有難於負擔之勢。故此問題亦成爲英國目前之一大問題也。

其餘歐洲諸國。若西班牙。則失業狀況尙未至於十分危迫。意大利在本年五月間。失業人數只二十五萬。此則由於實行強迫失業保險制。及設公衆雇工介紹所之效也。法國休戰後雖亦甚感失業之困難。近則狀況亦略已改進。惟棉織工業生產額減少。自百分之十五至七十五之多。今年失業人數尙無確實統計。去年則爲一百零七萬八千人。尙未足謂爲十分危迫也。一九一九年初。德國失業工人。達一百萬有奇。賴政府及全國實業家之救濟。至今日已減至三十萬人。一九二〇年。德政府因欲使失業工人從事生產事業。所投之救濟費。達四萬萬馬克之多。可見政府盡力之多矣。比利時勞動組合於本年二月間報告。其全體組合員六十二萬一千人中。有百分之二二·七。未得工作。紡織業較其他工業失業尤多。比政府現正謀從事公共工作。以圖救濟。丹麥在本年二月間之失業人數。佔全體工人百分之二三·二。荷蘭在本年一月間之失業人數。共爲八萬一千七百四十三人。捷克斯洛伐克則爲五萬人。波蘭在本年四月一日失業者八萬八千人。瑞典於本年二月勞動組合之組合員之未得工作者。佔百分之二〇·八。奧大利共和國之人口。雖有六百六十六萬七千四百三十人。然本年五月之失業統計。則僅一萬九千人。加拿大九十處之雇工介紹所內。從一九一九年三月以來之十五個月中。所介紹之工作之工人。共有六十萬。然今年春間勞動組合之報告。則失業工人已增至百分之十三。若日本則在去年失業問題雖甚困難。而在今年則地位已大爲改善矣。



解放的日子快要到了

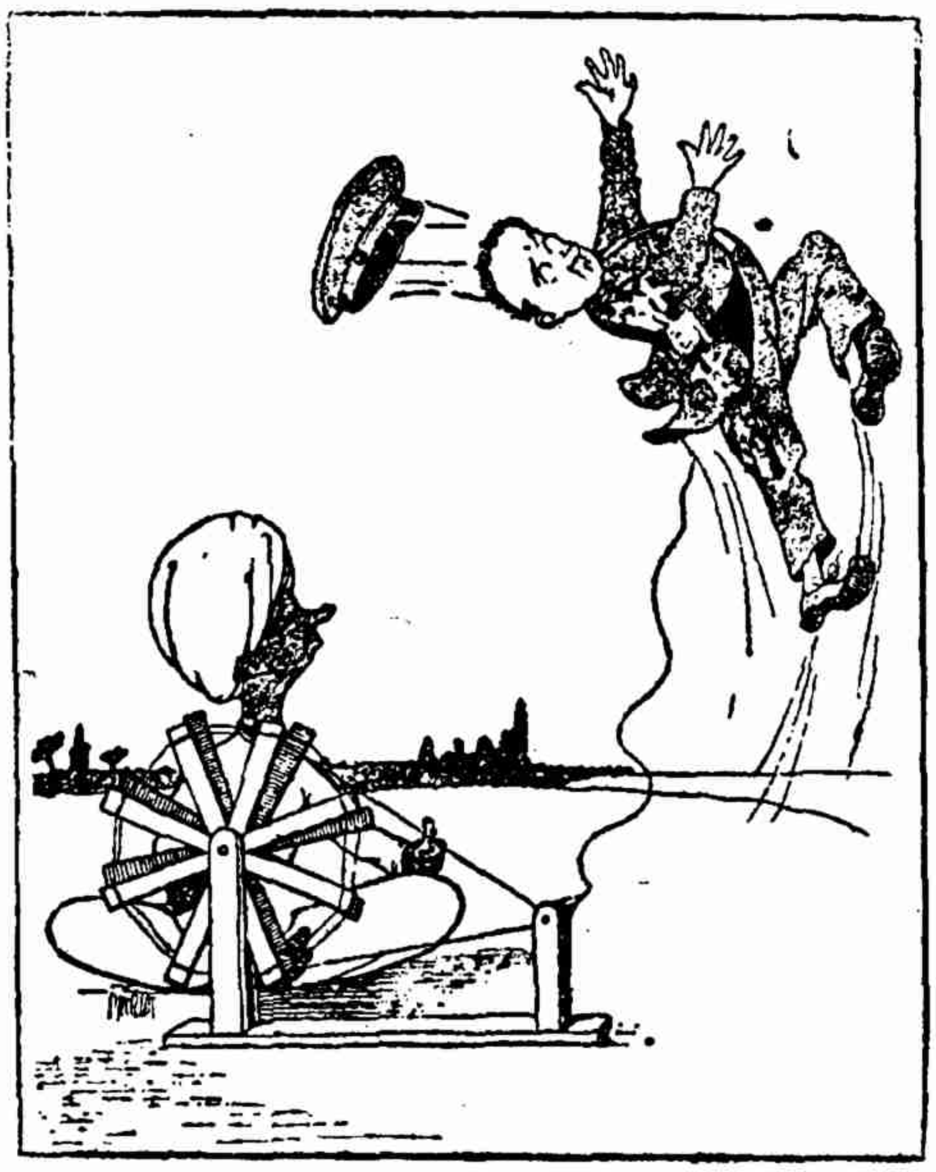
總之就現在情勢而觀。各國出口貿易均有停滯之勢。經濟衰頹。生產減少。一般的失業現象。非至數年或十餘年之後。殆不易消滅也。

(W)

阿富汗與英俄勢力之消長

阿富汗位於中亞細亞。雖爲一蠻荒之國土。然在地形上。則爲近東外交之門戶。其地向爲英俄兩國所爭逐。大戰之後。形勢又復變易。茲述其最近狀況如下。亦關心東方時局者之所當留意也。

大戰以前。阿富汗名義上雖爲獨立國。實際上則爲印度政府之藩屬。一九〇七年所訂著名之英俄條約中。俄國亦聲明願放棄在阿富汗之利益。然至一九〇七年。俄國新政府又宣言。將一九〇七年之英俄條約。全部廢棄。一九二一年卽本年二月二十八日。俄政府與阿富汗代表復在莫斯科簽定俄阿條約。規定由俄政府津貼阿富汗國王。而阿富汗則允許在阿富汗境內設立俄國領事署五處。此外更以數種之優先權讓與俄國。此種讓步。自爲英政府所難坐視。然彼時英政府因印度境內。時有亂事。派兵進攻。頗多不便。僅能與駐英俄國通商代表團直接交涉。三月十六日。久經波折之英俄商約。正式簽字。同時英外相寇仁氏遂向俄代表要求立卽停止在阿富汗之宣傳運動。幷撤廢俄阿條約。經俄政府允諾後。英政府遂於春間派遣陶勃斯氏 (Henry Dobbs) 赴阿富汗京城凱布爾 (Kabul) 與阿富汗磋商恢復英阿外交原狀之辦法。不意陶勃斯代表團抵阿以後。阿富汗國民黨反對甚烈。卽要求阿富汗完全獨立。不願處英政府保護之下。阿政府迫於民意。無術措置。因此英國代表磋商至數月之久。至今猶未能訂立專約。此後英國政策能否成功。猶在不可知之數耳。



甘地式之機關鎗

欲知阿富汗之外交地位。當先就其內狀一考察之。阿富汗人口五百萬。其中回教徒佔絕對多數。回教分新舊二派。新派曰遜尼派 (Sunni) 舊派則曰辟亞派。(Shiah) 阿富汗人則皆屬遜尼派者也。在阿富汗北之巴哈拉 (Bokhara) 與幾伐 (Khiva) 係遜尼派。在阿富汗之南之六千萬印度回教徒。亦係遜尼派。惟西鄰之波斯人。則均爲辟亞派。在波斯之西。土耳其阿拉伯亦爲遜尼派。回教新舊兩派本積不相能。而波斯民族又復孱弱。不如阿拉伯、土耳其、阿富汗、巴哈拉、印度諸民族之強悍。故現在回教徒中勢力

以遜尼派爲最大。遜尼派回教徒者奉土耳其皇帝爲教主。就其教律之所規定。教主應爲獨立之君主。對於回教聖地麥加、梅提那、耶路撒冷享有完全保護權。然自大戰後。土耳其君主實際上成爲英軍之俘虜。聖地麥加與梅提那成漢志王國之屬地。而此漢志王國則又英國之藩屬也。若耶路撒冷則亦由英國佔領。回教聖律破壞無遺。因之屬遜尼派之回教徒(除阿拉伯人外)對於印度之英政府。皆發生強烈之惡感。當阿富汗滑利可汗(Mohammed Vali Khan)之代表團在莫斯科簽定俄阿條約後。當即赴安哥拉。於四月間與該地土耳其國民黨政府簽定土阿同盟條約。以禦「任何之外國帝國主義」。此「外國帝國主義」一語。完全係指英帝國而言。由是則阿富汗人仇英之感情。實顯而易見矣。

同時阿富汗國王即聘任特耶麻爾巴沙(Djemal Pasha)入閣。爲陸軍部大臣。特耶麻爾巴沙與安維爾巴沙(Enver Pasha)堵賴得巴沙(Talaat Pasha)同爲戰時土耳其政府之兩大首領。彼入阿富汗內閣後。即在京城凱布爾創辦一陸軍大學。幷從安哥拉遴選土耳其軍官四十名。教練阿富汗常備軍云。本年印度英政府復行規畫擴張軍事鐵道。自建路德(Jamrud)穿過著名之季貝爾通道(Khyber Pass)以達阿富汗疆界。阿富汗政府認爲此項鐵道足以危及阿富汗新國之獨立。乃在季貝爾鐵道與阿富汗交界之盡頭處。建築堡壘礮台。幷訓練其地山民。以資防守。印度西北境之阿富汗部落蠻民。向來足爲印度邊患。自此以後。印度政府將益復不能安枕矣。



英政府之憂患

阿富汗政府對外獲得獨立後。復竭力整頓內治。本年六月十八日阿富汗國王首先頒布刑法條例。此爲阿富汗立憲之始基。蓋阿富汗自一九〇七年以來。向處英政府迫壓下。其獲得自由發展之機會。實自今始。今後此民族之命運何如。誠一大秘謎也。(W)

加塔洛尼之自治運動

現代歐洲有所謂第二愛爾蘭者。即西班牙之加塔洛尼省(Catalunya)是也。加塔洛尼之地理的政治的經濟的關係。多與愛爾蘭情形相似。即就其民族歷史而論。亦頗與愛爾蘭類似。近年加塔洛尼民族之自治運動。亦不遜於愛爾蘭。當今年愛爾蘭柯克市尹絕食餓斃之消息。傳至加塔洛尼時。加塔洛尼人民即羣聚英國領事署。大呼『愛爾蘭共和國萬歲。加塔洛尼共和國萬歲。』厥後加塔洛尼國民黨鑒於愛爾蘭獨立運動之成功。民氣益復奮發。非達到完全自治不止。從此西班牙政府遂益難處置矣。

加塔洛尼在西班牙領土之西北境。北界法蘭西。東南濱地中海。加塔洛尼人常自稱其民族爲伊白里安民族(Iberians)與羅馬民族之嫡裔。而西班牙則爲色勒特(Celts)高德(Gothe)阿拉伯等野蠻民族之後裔。因此稱其餘之西班牙人。爲加斯的爾(Castilians)族。且謂加塔洛尼民族即非較優於加斯的爾。而此兩民族亦必完全殊異云。古代羅馬人在加塔洛尼奠定國基。以愛卜羅河(Ebro River)爲天然壕塹。藉以防禦半島中之野蠻民族。在彼時加塔洛尼人富有光榮之歷史。厥後地中海商業漸衰。東方貿易皆集中於半島之西海岸。於是加斯的爾勢力漸盛。寖假而征服東北之文明民族。嗣後加塔洛尼人在加斯的爾民族下面。時起反抗叛亂之事。時有所聞焉。



第二次大戰之戰場——太平洋

至最近六十年來。所謂加塔洛尼主義(Catalonismo)之運動。又復勃興。其中著名詩人馬蓋爾(Margall)實爲其前導。厥後加塔洛尼國民黨組織「加塔洛尼自治同盟」(Lliga Regionalista de Catalunya)實行要求自治。因此至一九〇九年。起著名之加塔洛尼暴動事件。死傷甚衆。彼時加塔洛尼國民黨尚與西班牙共和黨分道揚鑣。西班牙共和黨主張聯合西班牙全境。以建設共和國。而加塔洛尼國民黨則堅主分裂。自一九〇九年暴動事件發生後。兩黨逐漸融洽。各行修正其政策。倡導組織伊白里半島共和聯邦。而以加塔洛尼爲自治聯邦之一。然未幾。共和黨領袖婁羅氏(Lerroux)加入自由黨內閣。加塔洛尼國民黨竟

爲所賣。然加塔洛尼民氣。則愈接愈厲。思覓一機會。以自建獨立政府。一九一九年。加塔洛尼欲派代表向國際聯盟要求。後雖爲聯盟所拒。然加塔洛尼自治運動。則益復劇烈。西班牙政府頗覺棘手焉。目前加塔洛尼自治同盟之政綱。係一九一六年大會之所議決。就今年六月(España)報所載。摘錄其要點如下。

(一)加塔洛尼應完全自治。自設政府以管理內政。

(二)設議會或立法院。對加塔洛尼人民負責。

(三)設行政機關對加塔洛尼議會負責。

(四)加塔洛尼古時法律應繼續有效。議會負維持之責。

(五)設加塔洛尼法庭。并最高法庭。對於起源於加塔洛尼之一切審判及訴訟事件有最後裁判權。

(六)以加塔洛尼語文爲公用語。在一切公共及私人事務。自由使用。不受限制。



他要求完全離婚

(七)組織西班牙或伊白里聯邦。代表中央政府。得掌管外交、陸海軍、交通、貨幣、權度、關稅及各聯邦間一切事務。

自加塔洛尼提出此種要求後。於是西班牙王國內之其餘各部分亦紛起效尤。蓋西班牙王國本爲糅雜各種民族而成。柏斯克(Basques) 加里西安(Galicians) 恩台魯森 (Andalusians) 等民族。因此亦均思繼起而爲自治之運動。此種要求。并爲自由派之所擁護。阿拉骨斯登氏 (Señor Luis Araquistan) 所作「鍋內之西班牙」內。說明甚爲淸析。茲錄其一段如下。

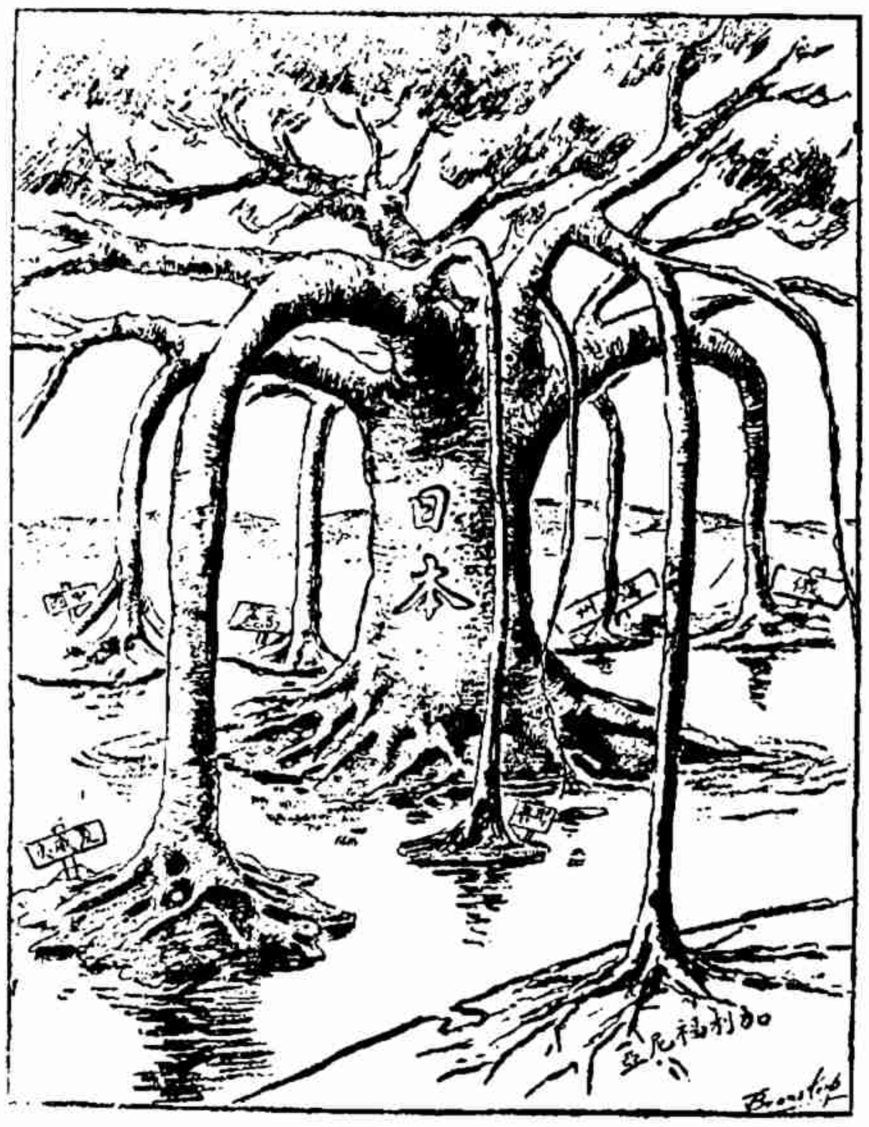
同時加塔洛尼人則要求自治。加塔洛尼人之目的。在使加塔洛尼及其他團體。共同改革政治體制。以促經濟之發展。并築成伊白里半島改造之徑路。此所謂改造。即將半島改組爲聯邦國家。而以加塔洛尼爲其導引。爲其中心是也。加塔洛尼自治運動之諸領袖。雖倡言分裂。實則皆抱一半島聯邦之理想。不寗唯

是。凡伊白里半島之人民。苟具有歷史觀念。靡不知組織此種聯邦之順當。此伊白里合衆國 (The United State of Iberia) 將有四大都會。一爲里斯本 (Lisbon) 爲大西洋岸之都會。一爲巴塞洛尼亞 (Barcelonia) 爲地中海岸之都會。一爲比爾巴亞。(Bilboa) 爲干泰卜林 (Cantabrian) 之都會。一爲甲狄士 (Cadiz) 則位於美洲及非洲東岸之間。將來極有希望之商業都會也。此新聯邦國有此四大都會以與世界交通。其未來之發展。必無限量。假使加塔洛尼之獨立運動。伏有此種理想。則凡忠於西班牙祖國之西班牙人。無不當加以熱烈之贊助也。加塔洛尼自治運動之最後理想。雖在於組織大聯邦國。然在目前聯邦計畫未能實現時。則彼等所要求。固在於分裂。此則非自由黨之所贊助者也。

加塔洛尼民族所望於外國之援助者。則惟一法蘭西。法國之於加塔洛尼。則亦猶美國之於愛爾蘭也。法國在七世紀曾援助加塔洛尼。在上次大戰。西班牙京城馬德列雖屢起祖德派之騷動。而加塔洛尼人則始終熱心以擁護法國。加塔洛尼之工商業領袖。亦願與工業化之法蘭西聯合。藉以開發其本土。蓋處西班牙官僚政治之下。加塔洛尼之開發。實甚少希望也。(W)

匈牙利第二次復辟之失敗

本年三月下旬。匈牙利謀爲復辟運動不成。廢帝加爾歸謫地瑞士。本不敢再萌妄念。後以國內荷綏大將攝政不良。帝制派勢力頓盛。近與奧國交涉白根倫歸屬問題又遭失敗。於是匈牙利之軍閥派及守舊派聯合其他同志。復爲復辟之運動。加爾遂於十月二十二日命奧匈國駐瑞士公使館員奉函瑞士大總統。內述今因國內黨員之懇請。不得已偕皇后同返故國



榕樹式的國勢擴張

等語。乘飛機至西部匈牙利。即受軍隊擁戴。進攻都城布達佩斯德。在距都城僅四哩之地與荷綏大將所率之官兵接戰。自稱爲加爾四世。下令恢復帝政。設立新政府。惟中歐小協約國本以維持中歐現狀爲共同目的。約定若哈布斯堡皇室復活則必與匈牙利開戰。其中捷克斯洛伐克即於是時要求匈牙利政府即刻破滅加爾軍

隊。謂若攝政軍不能制勝加爾。則將以武力干涉。現已着手準備云云。然其後布達佩斯德附近一役。結果帝軍大敗。加爾偕皇后退逃至可莫倫。為攝政軍所獲。即監禁於該地得梯斯城內。復辟派巨領安特拉（基督教國民黨首領）前外交長格拉茲、復辟派新內閣總理拉可夫斯基及前守備軍隊長里埃爾將軍均被逮。至是協約國在布達佩斯德之代表與匈政府協議。將加爾暫行禁錮於國內潑拉丁湖畔之梯哈尼寺院中。匈牙利政府對於帝政派之要求休戰。則提出七種條件。即（一）無條件降服。（二）軍事上協助帝室者付戰時審判。（三）兵士須解除武裝而後赦免。（四）皇帝永遠退位。（五）將廢帝拘留匈牙利。至護送問題決定為止。（六）最終之居住地及旅行方法由協約國決定。（七）政治上協助帝室者付審判。廢帝對於此次無條件降服及政府所提出條件均視為同意。故此次匈牙利復辟運動遂完全歸於失敗。至加爾之居住地。則協約國一時殊不易解決。蓋前次加爾之得居住於瑞士。原有一種約定。凡有一切政治行動或有出境情事。至少當於三日前通告瑞士政府。而今次事件。加爾已於三週前有所準備。瑞士政府得意國代理公使之密告。於十月五日責問加爾。加爾尚確認服從五月十八日之條件。不圖其竟有此舉也。瑞士政府深以此事為憾。故將十月二十四日之情形公布。並聲明廢帝今後不得再至其國。一方小協約國則以匈牙利之不安。直無異己國之不安。要求匈政府將加爾氏正式廢位。置之於不能再擾亂歐洲和平之地位。於是加爾偕其妻先由英艦格洛威姆號載往加拉賚。後由協約國決定拘禁地點准在西班牙瑪台拉。並請匈政府即行宣布廢撤哈布斯堡皇位及皇室諸人。聞已經匈議會議決照辦矣。（T）

紅俄之敵



是從裏面開出來的

美國在歐洲之債權

大戰結果。徒使歐洲各國。無論強弱。咸成爲負有債務之國。而美國則乘此時機。竟得由債務國一躍而爲世界最大之債權國。此不可謂非其國之幸運。然債權既多。處理自難。多數之債務國。並利息亦無力支付。且又時有相互放棄債權之論調。近聞華盛頓會議之英法意各代表。正在協商對美債務之支付問題。欲提出於會議中。將來情勢如何。雖未可預料。然其不利於美國。則不待詳言而可知也。

茲就美國現今在歐洲之債權。略述如下。

美國在歐洲之債權。其額以財政部依自由公債法而貸出者爲最大。此項債權分配於各國之數。爲

英國	四・一六六・三一八(千圓)
法國	二・九五〇・七六二
意國	一・六四八・〇三四
比利時	三四七・六九一
俄國	一八七・七二九
捷克斯洛伐克	六一・二五六
塞爾維亞	二六・一七五
羅馬尼亞	二三・二〇五
希臘	一五・〇〇〇
合計	九・四二六・一七〇

其中法國爲二十九億五千萬圓。意國十六億五千萬圓。均較英國之四十一億六千萬圓爲小。然以國之富力言。則法意等國。已不堪其重負矣。

次多額爲陸軍海軍長官售去過剩軍用品所得之債權。除法國外。多在弱國。而大部分又均爲陸軍費。海軍費僅二百二十六萬六千餘圓云。其分配如下。

法國	四〇〇・〇〇〇(千圓)
波蘭	二七・五八八
比利時	二七・五八八
捷克斯洛伐克	二〇・六二一
愛沙尼亞	一二・二一三
羅馬尼亞	一二・九二三
南斯拉夫	二四・九七八
立陶宛	四・一五九
萊多尼亞	二・五二一
俄國	四〇六
合計	五六五・〇四四

此項債權共計五億六千五百萬圓。其中法國最大。係於一九一九年八月借取。以一九二九年八月爲歸還期者也。

倘有美國財政部救濟局所受領之債權。

波蘭	五一·六七一(千圓)
芬蘭	八·二八一
亞美尼亞	八·○二八
捷克斯洛伐克	六·四二八
萊多維亞	二·六一○
愛沙尼亞	一·七八五
俄國	四·四六五
立陶宛	八二二
合計	八四·○九○

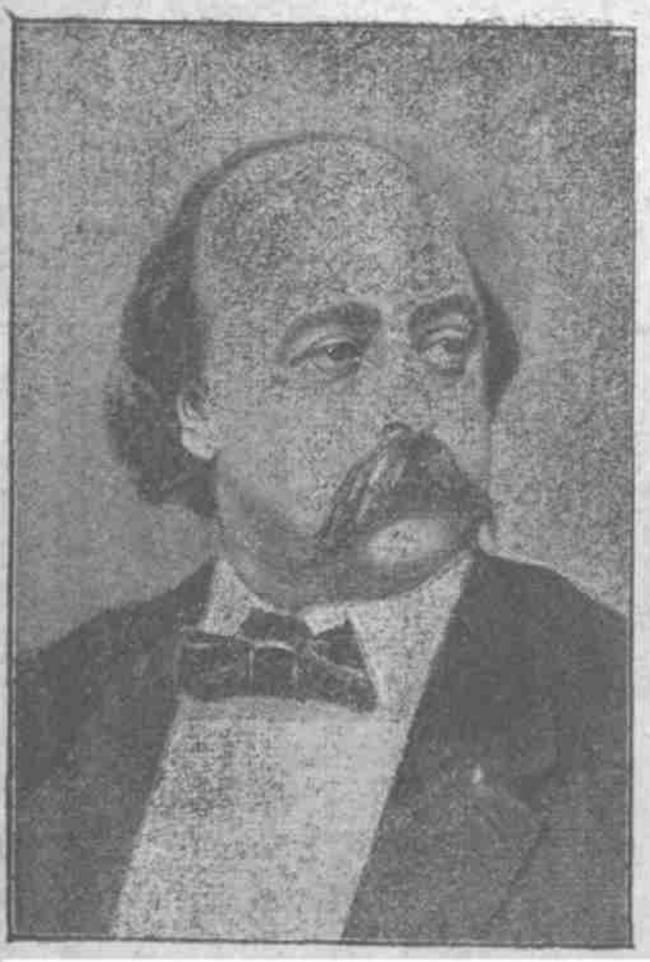
此項借款。均係貧弱之國。然以其爲數不及一億圓。雖各國無力償還。美國亦未感受痛痒也。

又合衆國穀物會社。依據一九一九年三月之法律。售麥粉於各國。除捷克、意、匈、三國外。均以本年六月三十日爲歸款期。其數如下。

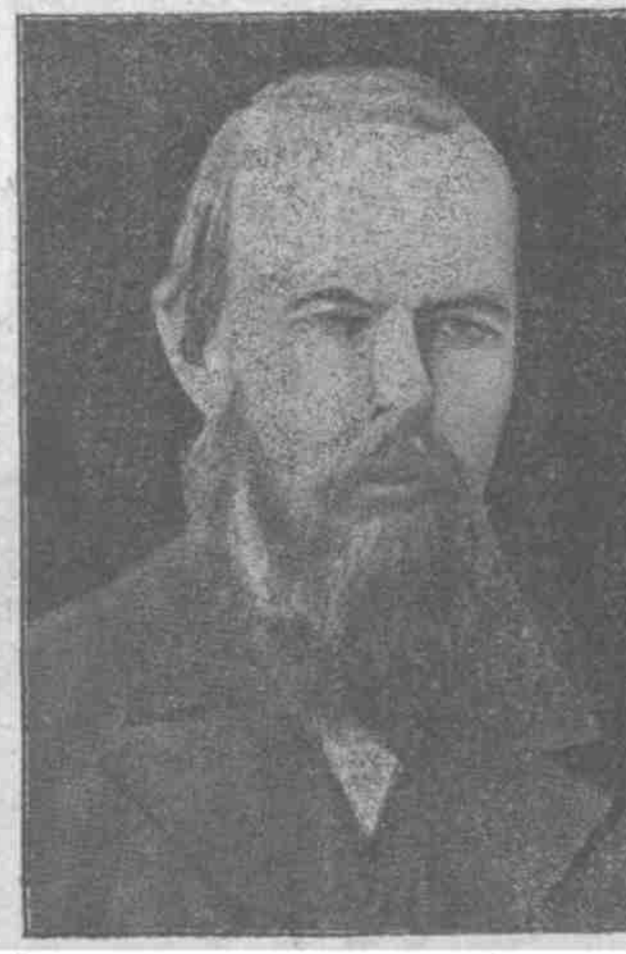
波蘭	二四·三五三(千圓)
意國	二四·○五五
亞美尼亞	三·九三一
捷克斯洛伐克	二·八七三
匈牙利	一·六八五
合計	五六·八九七

以上四種債權總計一百零一億四千萬圓。迄今各國已付之利息不達五億圓。應付而未付之利息約十億圓。且自由公債。原約本利一次還淸。現屆期滿。迄未支付。是則一百零一億之債權中。約有九十五億。過期不能歸還。此美國之債權。所以有無利息無期公債之稱也。

今使有債權各國。無圖賴之意。按年歸還。恐亦不能回復平衡之狀態。蓋欲保持平衡。必使有債權之美國爲超入國。而有債務之歐洲爲超出國而後可。今歐洲各國旣不能一時籌集現金。須輸出物資以求金額。乃以之歸還美國。而美國又以其金輸入貨物。循是以往。按照普通經濟原則。美國將永爲超出國。而歐洲將永爲超入國。債權債務兩者之調節。終不可能。而歐洲各國之經濟將日在愁風苦雨之中矣。(T)



G. Flaubert



F. Dostoievsky

俄法兩大文豪的百年紀念

俄法兩大寫實小說家

記者

距今一百年前的十一月十一日，俄國莫斯科的一個外科醫生生了一個兒子。他的生平受盡物質的迫壓；而且入過監獄；上過斷頭台；在西伯利亞做過苦工；但是後來却成爲俄國的最大寫實小說家。這便是佛陀爾，陀斯妥以夫斯基。

距今一百年前的十二月十二日法國魯杭的一個外科醫生也生了一個兒子，他的生活很是平凡；他把全部生命，供獻於藝術界，經數十年的慘澹經營，構成了兩三部的巨著，後來被稱爲法國自然主義文學的先驅。這便是居斯達夫，福羅貝爾。

這兩個小說家所處的時代是相同的，（福羅貝爾比陀斯妥以夫斯基遲一個月生，却早九個月死）他們在文學上所走的方向也可以說大概是相同的。他們都是打破幻想描寫實生活的作家；他們所描寫的都是近代人的暗黑方面；他們一樣地喊出近代生活的不安。但在他方面看來呢，却又可以說他倆是全然不同的：福羅貝爾是藝術的忠臣，他發明「一語說，」他對於文章的格調，音節，曾耗去無數的心血；陀斯妥以夫斯基却是絕對脫去藝術的束縛的，他的著作要比福

羅貝爾多上十倍，却都是把他心底裏要說的話隨意說了出來，絕不加以藝術的雕琢。而且陀斯妥以夫斯基所描寫的是下級社會的生活，是「抹布生活」他的小說中的人物不是墮落的罪犯，便是愚騃的低能兒，不像福羅貝爾所描寫的，却大半是些第三階級的奢侈輕浮的生活。這不但是由於國民性的不同，也是由於福羅貝爾的境遇，不像陀斯妥以夫斯基那樣的栗碌；貧乏，負債，牢獄，苦工……的風味，下等社會的痛苦和悲哀，福羅貝爾永不曾經驗過。而且陀斯妥以夫斯基的生長地是在半開化狀態的俄羅斯，與稱爲「藝術之國」的法蘭西，眞有文野之別。所以這兩個大小說家雖生在同一時代，同屬寫實主義的巨擘，而他們的作品却仍舊是各人走各人的道路了。

但是他們的作風，怎樣不同，且不必去管他，我們只覺得在這兩個大小說家的作品裏，却一樣的具有活躍的時代性，一樣的含着偉大的生命之力。這兩件東西是藝術中最可寶貴的質素；而在心靈渙散，能力消亡的民族中，能代表時代精神而具有生命之力的藝術家，更是何等的需要！我們對於這兩個外科醫生的兒子的百年紀念，所有的感想便是這樣罷了。

陀斯妥以夫斯基的一生

愈之

俄羅斯，我們都知道是一個最可驚異的偉大民族了。但是最能代表俄羅斯民族的精神的，最能表現斯拉夫人種的偉大性格的著作家是誰呢？是飽受西歐自由思想的那個都介涅夫嗎？是唱導人生藝術的那個託爾斯泰嗎？是稱爲俄國寫實文學之父的那個顧谷爾嗎？是第四階級出身的那個高爾基嗎？

也許可以說，他們是足以代表俄羅斯民族性格的一部分，或一方面，但是能完全代表此曠野民族的偉大精神的，能貫徹第三帝國的國民的神祕之心的，能喊出從專制魔王，貴族，地主，資本家，警察，憲兵的積威下面所發痛苦的呻吟的，那也不是都介涅夫，也不是託爾斯泰，也不是顧谷爾，也不是高爾基，却是另一個藝術家。這一個藝術家，經過了貧乏，疾病，拘捕，宣告死刑，流放，苦工，負債的各種生涯，終於成了一個大著作家，成了「下等階級的使徒，」成了墮落的靈魂的叫喊者。

這便是一世紀前在莫斯科慈善病院裏出生的俄國寫實小說家佛陀爾陀斯妥以夫斯基 (Fedor Dostoyevsky) 了。他是一個外科醫生和一個商人的女兒的第二個兒子。長兄叫米恰爾陀斯妥以夫斯基 (Michael Dostoyevsky)。在他之下還有三個小兄弟。他們的父母和五個孩子，只住在莫斯科的一所兩間一灶披的小平屋內。陀斯妥以夫斯基從在襁褓裏的時候起，一直到死，無一日

不處於貧乏之境。世間有許多人，對於金錢，正和電極的相拒一般，錢到了手中，一眨眼便卽溜去：陀斯妥以夫斯基便也是這樣的人了。他從來不知道他自己有多少錢，要是有了幾個錢，便卽隨手用去，總不會給他賸下來的；而且他手中有錢，受用的決不是他自己，只是他的朋友罷了。

在幼小時，他和他哥哥米恰爾同進莫斯科的一個小學校去念書。那校裏的先生，把布雪金的詩，斯各德的小說，和別的名家著作教他們誦讀，此外他們更看過德國著名文豪西斐爾(Schiller)所作劇本强盜的上演。他們兄弟兩人的文學趣味，便是從這時候引起的。在小學校裏卒業之後，他又和他哥哥一同進聖彼得堡的陸軍工程學校。在校的時候，陀斯妥以夫斯基趁着空閑，仍去看那些文學書籍，斯各德咧，鮑爾柴克咧，喬治散咧，荷馬咧，讀過很多。而他最愛讀的作家，却是顧谷爾。

一八四三年，卽陀斯妥以夫斯基二十三歲的那年，他離了學校，得授"Sub-lieutenant"的官級。但是他不願意從事於軍隊生活，不久便卽棄去，而專心於著作事業。他在文學事業中第一次的成功，乃是一八四六年出版的一部小說苦人。(Bjednye Ljudi)在這裏已萌芽着陀斯妥以夫斯基的所有的藝術天才。這一部小說的內容大概是這樣：一個在政府裏供職的小官吏，他已有了一把年紀，因爲貧乏所困，弄得頹唐不堪。但在他的憂鬱單調的生活中，却有一線的光明，就是在近處住着一個和他一樣貧乏之一樣孤獨的女子，她是他的遠戚，境況非常困難，要不是他時時照應她看顧她，她便只是孑然一身，和世界更沒有什麼關係了。因爲他們是患難中的知己，所以每天交換着一封信札。從那男子的信裏，可以看出極誠懇而不自私的感情。他犧牲了物質的利益，他沾污了自己的身分，阿附上官，以求保全祿位，他犧牲了他所有的一切，只是爲了他的女友，要想盡他能力，使他女友，不至陷於窮蹇。他寫給她的信，和父兄一樣的懇摯，但是從他的簡樸的語句中，却可以看見他實在是戀愛她，不過她沒有察覺罷了。至於她呢，她的教育和心境，都要高過於他，她還不至像他那樣的暴棄自己。在他們的幾次通信裏，可以看出他們過去的一切事實，和他們的生活奮鬬的苦況。但是到了最後，那小官吏忽然失了他生活中的唯一的愉快，因爲他聞知他的女朋友已和別人訂了婚約了，而且訂婚的是一個富有資財而名譽却不甚好的中年男子。那女人呢，倒也不全爲了自私的動機而嫁的，一來呢，她始終沒有想到他的朋友是在戀愛她，二來呢，她也想嫁一個有錢的丈夫，使她朋友可以減輕許多擔負。她終究還在年青，她的求生欲望還很旺盛，所以迫着她，使她不得不出此一舉。她把這消息報告了她的朋友之後，她還叫他辦了許多

差使。她叫他到成衣鋪裏去定做衣衫，她叫他到珠寶店裏去買戒指，他都犧牲了自己一一替他辦去。本來他所求的只是她的幸福，所以他的戀愛雖然受着一大打擊，却毫無怨懟，竟像是沒有這一會事的。只在最後的一遭在他末了的一封信裏纔略略露出幾句憂鬱的話來。這一種自己犧牲的戀愛關係，在俄國文學中隨時可以遇到，不過陀斯妥以夫斯基說得更為眞切罷了。

苦人完稿後，他把稿本投到一家雜誌裏去，等了好久，沒有回音，明知是無望的了。有一天，清早四點鐘，陀斯妥以夫斯基正在悲哀絕望，想到自殺的時候，當時著名詩人奈克拉沙夫 (Nekrasov) 與批評家葛列戈洛維支 (Grigorovitch) 走到他家裏，說：『你知道你自己寫下的是什麼呢？你必定是有了藝術家的直接的靈感，纔能寫下這樣的一部書。』後來陀斯妥以夫斯基說，這片刻間，是他生平最快活的時光了。於是這一部小說便在奈克拉沙夫的報紙上發表，竟博得各方面的好評；著名批評家柏倫斯基 (Belinsky) 尤其賞識他，他就此在文壇上著了聲名。但是好像「運命」故意播弄他一般，他的第二部著作雙生子（英譯名 "The Double"）却歸於失敗，而且他的朋友們都責備他，說他弄錯了方向。從此以後，他的稿子屢次被書肆拒絕，他的作品屢次受批評家的嘲笑，他的境況也愈加艱難了。

到了一八四九年發生陀斯妥以夫斯基生平的一件最重大的事情。從一八四〇到一八四七年，有許多靑年在聖彼得堡組織一個團體，研究福里友 (Fourier) 白蘭克 (Louis Blanc) 蒲魯東 (Prudhon) 等人的著作和思想。到了一八四七年，又把這個團體擴大，把許多的官吏和新聞記者都包羅在內。他們組織了一個俱樂部，以彼得拉雪夫斯基 (Petrachevsky) 為領袖。這俱樂部裏邊的分子，有一部分是一八二五年之十月黨黨員，他們是以解放農奴，建立憲法為目的的；有一部分是虛無黨的先驅，他們却主張社會革命。陀斯妥以夫斯基却和這兩派都無關係，不過他是個斯拉夫派，以為俄國自有特殊的勞農行會和鄉社制度，可以不必模倣西歐，因此時常到那俱樂部裏去講演。一八四九年，在震動全歐的俄國革命運動之後，四月二十三日那晚，俄政府因為聞知那俱樂部時倡革命的議論，於是突然間派警兵前往逮捕，共捕獲嫌疑犯三十四人，陀斯妥以夫斯基和他哥哥也在其內。他們被拘禁了八個月。到了十二月二十二那一天，陀斯妥以夫斯基和別的二十一個罪犯被他們押解到了一塊空地裏，登在行刑台上。那天天氣嚴寒，犯人衣服都被剝去，只穿着一條單褲，靜聽着宣讀判決書，共讀了二十分鐘，判決他們一律槍斃。陀斯妥以夫斯基起初幾乎不信，他和一個同伴說：『難道我們眞個要處死刑了嗎？』在那時牧

師便走上行刑台，叫罪犯懺悔。於是他纔知道他的生命的末日已至。後來在他寫給他的兄弟的信裏說：

「他們在我們頭上揮着刀劍，他們叫我們穿上死囚所穿的長的白褲子。我們三個人作為一隊的被綁在木樁上。我是在第三隊，所以我自己計算，我是只有幾分鐘能活命了。我想起你和你那親愛的，我勉強支持着，和在我的旁邊的兩個罪犯卜列許乞夫和陶羅夫都接了一個吻，和他們告了永訣。」

軍官已下令教兵士們裝好槍彈；兵士正在瞄準的時候，忽然前面有一條白巾揮過來，他們纔放下槍枝。於是陀斯妥以夫斯基和別的二十一個罪犯纔知道俄皇已降諭赦免他們的死刑，改為發往西伯利亞充當苦工。但是在這幾分鐘內，陀斯妥以夫斯基却已經驗了平常人所不會經驗的境地，懂得了平常人所不會懂得的事情。在這宣告死刑以後到被赦之前的片刻間，於陀斯妥以夫斯基後來的全部生活，却有不可磨滅的影響呢。

陀斯妥以夫斯基所判刑罰，是在西伯利亞作四年苦工。在這四年中，他和許多猙獰兇厲的盜犯，一塊兒生活着，同做那扛運，搬移磚石，掃雪等笨重的工作，他不但因此鍛練成一付強健的體格，而且他的精神也因此得以充分發展。他在罪犯的生活中，得到了許多的教訓：他貫徹了墮落的罪犯們的靈魂，他經驗了人世希有的痛苦，總之他發見了他自己。陀斯妥以夫斯基造成這麼一個偉大人格，這麼一個偉大的文學家，可以說有一大半是受這四年的犯罪生活之賜呢！

四年的刑期滿後（一八五三年）他被釋放，又在駐紮西伯利亞的聯隊中，當了三年目兵，以後又在西伯利亞住了三年。到一八五九年他纔回到俄國，起初住在塔佛爾（Tver）後來到了聖彼得堡。他回國時，帶了他的夫人同來。他夫人是一個寡婦，她的前夫也是彼得拉雪夫斯基案內被拘連的一人，夫死後，纔在西伯利亞和陀斯妥以夫斯基結婚。

陀斯妥以夫斯基回國剛在俄國解放農奴之後。他到了聖彼得堡幹着新聞記者的生活。一八六一年一月，他自己創辦一種報紙，叫做"Vremya"這報紙的銷路頗好。但是因為「運命」時時戲弄他，所以"Vremya"不久便因為登了一篇評論波蘭事件的文字，被政府禁止出版了。一八六四年，他慘澹經營，總算又辦了一種報紙，叫"Epocha"這一回和他為難的，却不是政府裏的檢查官，而是那自由黨人了。因為陀斯妥以夫斯基是個斯拉夫派，他對於當時盛行的唯物派社會主義不甚同意，因此引起自由黨的反感。他們甚至說"Epocha"是政府的機關報，編輯的人通是政府方面的奸細。這樣的兩頭不討好，他在當時懊喪的情形，也就可想而

知了。而且在那時，他的哥哥米恰爾，他的好友克里哥里夫(Grigoriev)他的夫人瑪利，都相繼去世，他更覺得孑然一身，在人世間幾無一相知的人。又加米恰爾死後，家屬都要仗着他贍養，他的負累益重。他沒法子只有掙扎着把"Epocha"繼續維持下去。他整日整夜的工作，校對咧，撰稿咧，發報咧，張羅經費咧，對付檢查官咧，都只有他一個人；每天差不多只有五小時睡覺。但是到一八六五年，他的第二種報紙，終於因款絀停刊，他負了一身的債。那時他寫給一個朋友的信裏說『我情願再走進牢獄裏去，要是因此我便可以清償債務，可以脫然無累。』他的苦狀就此可想見了。後來他被債務人纏不過，不得已逃往國外，在國外混了四年之久，在那時他從幼小時發生的癲癇症又時刻復發，這可以說他一生最狠狽的時候了。

但在這忍飢耐寒貧病交迫的四年中，他却成就了畢生的三大傑作：一部是罪與罰(Prestuplenie i Nakazanie)在一八六六年出版；一部是白癡(英譯名"TheIdiot")在一八六八年出版；一部是被佔有者(英譯名"The Possessed")在一八七一—二年出版。罪與罰是使陀斯妥以夫斯基享大名的第一部著作。這不但是他生平的傑作，而且是世界文學中希有的大著。主人公拉斯戈爾尼谷甫(Raskolnikov)是代表俄國式的非常自尊的人。他是個虛無主義者，但他不是政治的虛無主義者，也不是像都介涅夫的父與子裏所描寫那樣的虛無主義者，却是倫理的虛無主義者，所謂倫理的虛無主義者就是蔑棄一切倫理的戒條和規律的意思。他的理想是這樣：他只要能踏破一切的習慣規律，他就成爲一種的拿坡侖了。他是個青年學生，家境貧苦，有老母和姊妹都待他贍養。有一天他走到質鋪裏去當珠寶時看見了質鋪裏的老年的女主人，他便想只要殺了這老婆子，便可以得到質鋪裏的一切來養活自己的家族了，不過照道德的慣例，殺人是不許的。但是『道德足以限制我的行爲嗎？』『要是拿坡侖到了我的地步，他難道也爲了區區的道德戒律不敢去殺那齷齪老婆子嗎？』拉斯戈爾尼谷甫爲這兩個問題所困惑。最後他爲他的自尊心所激動，說『好了，不用多想了，我就照着拿坡侖的模樣，殺了這婆子罷！』於是他便去殺死當鋪婦人，并殺死那婦人的姊妹。他本意是想殺了兩個人後，他便可以打破倫理的習慣，戰勝道德的權威，從此便變成一個拿坡侖，變成一個超人。但是這種企圖終歸於失敗。他殺了人後，不但沒有變成了強，却反變成了弱了，不但沒有戰勝道德和習慣，却反爲他們所戰勝了。他雖想做一個打破道德的英雄，可是他的勇氣不夠，在一方面怕着事情敗露，在一方面又怕着良心責備。起初他還不肯干休，還要竭力奮鬬，竭力壯自己的膽量，可是後來却知道

他自己是已不中用了。後來他的情形，被偵探看出那偵探知道他最後是免不了要去自首的，却故意玩弄他。和貓玩鼠一般。在這裏著者竭力描寫拉斯戈爾尼谷甫的懦弱無用和他精神上所受的苦痛，直是一幕最沉摯的悲劇。

拉斯戈爾尼谷甫戀愛了一個妓女莎尼亞(Sonia)。莎尼亞呢，因爲覺得惟有他看待她是毫無輕狂的態度的，所以也非常相知。那時莎尼亞覺得在拉斯戈爾尼谷甫的心頭，似乎埋着一件祕密和苦痛的事，便竭力盤問他，他總是不說。後來他失了勇氣，便說出了，於是莎尼亞竭力勸他懺悔，勸他去自首，她說上帝會給他一個新生活的。而且還說他自首之後，她願意和他一塊兒到戍所去受苦。於是拉斯戈爾尼谷甫便懺悔了，便到警察署裏去自首了。自首的結果，是判決七年的徒刑。以後便寫拉斯戈爾尼谷甫同了莎尼亞到戍所作苦工的情形，最後寫拉斯戈爾尼谷甫的感悟。這樣便是著名的罪與罰的梗概。在書中有最緊要的一段，說拉斯戈爾尼谷甫跪在莎尼亞面前說『我不是跪在你的面前，乃是跪在全人類苦難的面前，』這幾句話是一部罪與罰的精髓，也是陀斯妥以夫斯基一切著作的精髓。

白癡中所描寫的主人公恰和拉斯戈爾尼谷甫相反，白癡裏的主人公米雪根親王 (Prince Mwishkin) 乃是俄國小說中所常見的「伊凡獃子」(Ivan Durat) 式的人物。陀斯妥以夫斯基寫出他的天性如何仁慈，寫出他怎樣同情於不幸的人們，怎樣哀憐病人，怎樣地了解而且愛惜小孩；老實說他實是爲他自己寫照。這一部小說也和罪與罰一樣是描寫心理的傑作，其中Rogozhin謀殺他妻子後第二夜與米雪根親王談話一段，尤其是最恐怖的一節。

被佔有者則是一部諷刺虛無主義者的著作，描寫六十年代的俄國革命人物的心理非常深刻。雖然這是五六十年前的著作，但是有人說被佔有者裏的人物，在革命後的俄國政治舞臺上還是很多呢。

除這三部大著以外，陀斯妥以夫斯基的代表著作，尚有死人之家(Zapiski iz Mertvago Doma) 和加麥拉曹夫兄弟 (Bratja Karamazovy)。加麥拉曹夫兄弟是他所作最後的一部 (一八七九—八〇年) 也是最有名的一部。陀斯妥以夫斯基本意是想描墮落的犯罪者(Alosha Karamazov)的生活，但是未及終篇他便即死了。死人之家則是早年所作，全是寫牢獄生活和罪犯心理的。陀斯妥以夫斯基自出獄以後，即終身從事著作事業，計歷二十餘年。他的小說大多是數十萬字的長篇，從來文學家的作品，質量有如此豐富的，也就少見了。在這裏便要想約略介紹給我們的讀者

覺得也辦不到，要詳細研究，只有待到將來了。

一八六七年陀思妥以夫斯基續娶第二位夫人，一八七一年七月裏回俄國。這時候他的文名已不比從前了，他的著作銷路已頗不少，因此他得以淸償債務，照舊去幹他的新聞事業。一八七三年他在密雪釆爾基親王 (Prince Meschtcherski) 所辦的 "Grazjdanin" 裏做主筆。一八七六年他自己又發刊一種月刊評論，叫做一個著作家的日記，這一種月刊後來一直出到他死時爲止。內容差不多是一種百科全書，陀思妥以夫斯基的社會理想，政治理想，和文學批評，差不多都包羅在內。他在這時繼續鼓吹他的斯拉夫主義，一八八〇年六月八日他在莫斯科紀念布雪金的演說，非常有名，便是和他意見反對的人，也大聲喝釆。他使人民忘了斯拉夫派和西歐派的分別，只記得一件事，就是他們是俄羅斯人。

陀思妥以夫斯基一生與病相終始，差不多沒有一日的健康，但因爲他的精神反抗力頗強，所以克享六十歲的高齡。一八八一年一月他得了肺炎症，至一月二十八日，竟一眠不起，三十日在聖彼得堡舉殯。全城人民，聞耗無不流淚，送殯的多至數千人，街道爲之塡塞。從來文學家也有在身後受盛大的榮典的，但是能這樣引起民衆深切的感動的，却是沒第二個了。那天送殯的人貧苦的和家頗小康的，衣華服的和衣冠襤褸的，男的和女的，老的和小的，什麼人都有，而且他們都非常悲慟。陀思妥以夫斯基生平高唱人類各階級應以同胞友愛的精神，聯合一氣，在他舉殯那一天，他的理想却是已實現了。陀思妥以夫斯基是一個窶人子。他爲了賺得每日的麵包，不知耗去了多少精力，他的生活不是凍餒，便是疾病；不是流放，便是逋逃；不是在債台上，便是在牢獄裏。他生時不能見容於俄國，他死後俄羅斯人纔覺悟了他的偉大，纔崇拜他愛悅他。託爾斯泰聽得陀斯妥以夫斯基的死耗，說道：『我和那人沒有見過面，而且我和他更沒有什麼直接的關係，但是在他死後，我登時覺得他乃是對於我最接近最親愛最需要的人了。他所幹的一切事，都使我覺得這是爲人類而做的。我聽得他的死耗，登時像是在我的頭上敲了一大棒。』這就可以想見十九世紀俄國那最大的寫實小說家對於俄國一般民衆所生的影響了。

福羅貝爾小傳

王敦常

居斯達夫福羅貝爾 (Gustave Flaubert) 以一八二一年十二月十二日生於魯杭 (Rouen) 一個醫生的家裏。從他在神邸 (Hôtel de Dieu) 念書的時候，就有傾向文學的嗜好。後來他長的一表長而且瘦的身材，一副柔順而且文雅的性子，常常披那紅羊毛的衫，藍呢的袴，圍一條藍色的腰巾，歪戴着帽子，人家看去，很像

個少年的希臘人。有時人和他談起什麼功名富貴，他只是微笑不答，一會兒就顧而言他了。假使和他講到宗教政治的問題，他更是張開着眼，表示不懂的意思。因此，就有人會疑他是病狂；但他竟秉着這副性子，一意孤行，成了一個文學上的大家了。

一八三九年他受父親的命令，到巴黎學法律，這實在是違反他的天性。所以每遇學校裏放假的當兒，他總是揀那名勝的所在，如同比來南山(Pyrénées)高爾斯島(Corse)等處，去游覽山水，做那文學上的預備。一八四六年，他的父親死了，他就住在克羅斯城(Crosset)。他因爲愛那地方的風景，就把克羅斯做了他終身的住所。同年，他和友人馬克斯特剛(Maxime Ducamp)遊孛勒帶尼(Bretagne)；一八四九年，遊歐洲東部；一八五八年，遊非洲亞爾柴利(Algérie)都尼西(Tunisie)等處法國殖民地；而且時時在巴黎來往。但那時候的巴黎人，還沒有認識他是個什麼人哩。

福羅貝爾從很小的時候，就開始著述。他曾經仿效貴推的浮思德(Faust)做了好些劇本，忽而秀麗，忽而醜陋，忽而狂亂，忽而爽朗，很能彀顯出他天賦的文才，和那創作的本能。可是他自己總沒有覺得稱心，所以這些著作，也終於沒有出版。他後來入世愈深，在世上所受的感觸也愈多，竟一反他少年時候絢爛的氣象，力趨於平淡質直的方面。專喜用冷眼去觀察世上的事物，用忠實的態度，把他捉到自己的筆下，絲毫不加以主觀的去取，這樣就成了文學上的寫實主義。他曾經寫信給他友人，巴黎評論(Revue de Paris)主筆比駭(Pichat)道：『你不願意遇見那些卑陋齷齪的人物，在我的著作中，但你也知道我忍心去描寫這些人物的意思嗎？你也知道我們是天天在這卑鄙齷齪的堆裏過活嗎？我好端端用那枝美術的筆，盡我的力量，多多益善地去表彰那些不堪的醜惡，這豈是我的得已嗎？』我們在這幾句話裏，很可以看見福羅貝爾的用意。

福羅貝爾不特具有藝術的天才，他對於藝術的崇拜，也很和人家異趣。他說：『藝術就是宗教，就是生命的原泉。人的神志，本來與外物隔絕，有了藝術，彼此就可相通了。人雖然是萬物之靈，但是要有什麼了解，什麼創作，非賴藝術不可，除了藝術，一切都是妄想，都是弱力。』因此他又新倡了一個主義，就是「爲藝術而藝術。」

福羅貝爾雖然終身過那著作的生涯，但他的著作物，卻不甚富。其中最享盛名，成了寫實小說的範本的，有下列二種。

(一)巴華麗夫人(Madame Bovary) 巴華麗是村莊上一個樸實的醫生，但他所娶的夫人，却很風流。她時常手不釋卷地捧着一本小說，腦子裏周流不息地發出幻想，而且喜歡活動，愛好奢華。差不多她所有的性情嗜好，和她家庭的環境，沒有一端不是處於

相反而且不可能的地位。她因爲迫於貧苦，不能暢所欲爲，常常憂鬱牢騷，放棄她爲妻爲母的種種義務，結果遂自殺而死。福羅貝爾實施他寫實的筆法，自從諾爾曼村上的風景古蹟，以至於賣藥者奧梅 (Homais) 敎士蒲尼仙 (Bournisien) 等的舉止態度，無不各按各的身分曲曲折折地活畫出來。他那種傳神的本領，比較莫利愛的幻病者 (Malade Imaginaire) 約但先生 (Monsieur Jourdain) 正是「有過之無不及」呢。

(二)感情教育 (Éducation Sentimentale) 弗來特里毛祿 (Frédéric Moreau) 是巴黎中產人家的兒子，後來因爲得到一份親戚的遺產，驟然之間，變了一個紈袴。因此他意氣日益發舒，很結上些時髦的朋友，也都和他一般各抱有冲天的大志，想在事功上，或者著述上，圖個不朽。那時候，他們着實自負，以爲世界上未來的偉人，總跳不出他們的掌裏。不料這樣的年復一年，他們的抱負，絲毫沒有實現，他們的雄心，却一天冷似一天。福羅貝爾寫到這裏，那篇幅之中，充滿著黯淡的顏色，絲毫不放一點兒光明。忽然之間，轉了一條路，却又並不是來救濟這黑暗，因此引起讀者一種悠久的感觸。原來弗來特里初次旅行的時候，曾經在舟中遇見一個美麗的少婦亞爾奴夫人 (Mme Arnoux) 他一見就愛她，後來還和她做過鄰居。但因爲沒有窺見她的意思，所以始終不敢露出他心中的愛情。這樣過了數年，他知道難以如願，也就忘懷了。忽然在一天晚上，那多年不會的亞爾奴夫人，竟降臨到他的屋子裏。她這時候雖然丰韻猶存，但已經變了一個老婦，頭上的髮也已經白了。但對他却萬分溫存，她說：『我知道你愛我，但我也一樣有這個幽情。你的聲音，常常如那遠山的回音，和那因風吹來的鐘聲，留連在我耳鼓裏。幾時我讀書到言情的數段，就覺得有你在我的眼前。』他聽了這話，正是悲喜交集，但不久她就走了。臨走的時候，如同母親一般，還在他的額上接了一個吻，並且翦了一束白髮送給他，叮囑他好好藏着，以爲這是他們最後一次的會面。

這兩部小說，除了藝術手段之外，還都含着很深遠的內容。但是福羅貝爾始終抱定「爲藝術而藝術」的宗旨，所以我們也就不去曲爲解釋了。

福氏卒於一八八〇年五月八日上午，年五十八歲。他的後學曹拉莫泊三諸人，都能繼續昌明他的主義，所以他身雖死，他所提倡的寫實文學，却仍舊盛行了許多年。但他平時對於莫泊三的關切，我們也很不應該忽視。亞當夫人 (Madame Juliette Adam) 嘗和人討論鮑爾柴克 (Balzac) 和福羅貝爾的優劣道：『福羅貝爾生平提攜後進，不遺餘力，竟造就了一個偉大的莫泊三，即此一端，已經很彀壓倒鮑爾柴克。』這話很有見地，所以我特地把他提出，

用來做我這小傳的結論。

福羅貝爾的藝術觀

冠生

福羅貝爾的生平，已經有王敦常君做的小傳，給他介紹過了。我現在不去重複，只在他的藝術上，略略研究一下。

大凡一個人——藝術家當然包括在內——的成就，固然很仗他自己的天才；但他所受自然的遭際，如同出生的時代，地點，和家庭的環境種種，也很能彀給他些幫助，這是什麽人都承認的。福羅貝爾出生的時代，是在今一百年前，一八二一年，就是浪漫文學全盛的時代。那些浪漫派的鉅子，德國的貴推，英國的擺倫，司各德，本國的囂俄，大仲馬，拉馬丁，斯克利孛等的傑作，差不多都在這先後二十年中出世。凡事到了極盛，他的本身，就會發生弊病，那旁觀的社會，也就會生出厭倦。少年的福羅貝爾對於這花團錦簇的現象，着實起了些反感，覷破了好些漏洞，他後來果然在文學界中闢了一個新世界，革了浪漫派的命，做了一個時代的驕子了。他出生的地點，是在塞納河（Seine）上的魯杭城（Rouen）是諾爾曼地（Normandie）的故都。於山明水秀的中間，點綴着許多莊嚴的古跡，是一座天然的藝術人才養成所。那古典文學領袖，法國悲劇的父親，高爾乃伊就在這裏誕生。福羅貝爾生長其間，差不多住了二十年之久。所以他的作品，特別擅長自然景物的描寫，後來還成就一部很名貴的考古小說薩郎婆，大約就是受了這鄉土的影響。至於家庭的關係，那當然益發直接而且益發密切了。他是個外科醫生的兒子，據批評家葛朗日（Des Granges）說：『他從父親手裏，僅僅得到了兩宗遺產：第一，是科學的精神，第二，是解剖病的現象的冷血。』但是有了這兩宗遺產，他已經很彀做一個寫實派的文豪了。因爲寫實文學的特色，沒有別的，第一，是科學化，第二，就是長於醜惡的描寫。以上是說福羅貝爾受的環境，在他藝術上所發生的影響。

福羅貝爾既然出生在那浪漫文學全盛的時代，所以他幼年時候，也曾經崇拜過囂俄，模仿過貴推的戲劇，做過了好些浪漫色彩的作品，但是他總覺得不滿意。不久，他就根據他先天的遺傳，應那時世需要的壓迫，決然捨去，另外發起了一種革新的運動。這種運動，我們說他是寫實文學的勃興，毋寧說他是浪漫文學的改良。因爲他的產生，既然大部分受那時勢的造就，食那浪漫文學盛極必衰的自然的果；他的立腳的根柢，也差不多只就那浪漫文學發生的弊病，下了幾味對症的藥。浪漫文學的特色，最顯著的，就是那主觀的觀察，福羅貝爾覺得這個觀察，是很容易埋沒事物的眞相和個性，不是那忠實的藝術家所應取的，所以他首先揭出客觀主義，來

做救濟。他把那藝術家的觀察，比做鏡子，主觀的觀察，比做鏡子上蒙了埃塵和色彩，他以為這樣的鏡子，教他怎麼能彀不失事物的眞相呢？浪漫文學，既然認定主觀主義，做了立腳點，所以他們的作物，處處保有我性的存在，福羅貝爾要救濟他，因此又揭出無感覺(Impassibilite)和非人(Impersonnel)的主義。他說：『我不相信小說家有這個權柄，把自己的意見加到任何的事物上。他只應該忠實地做一篇自然現象的翻譯或謄錄，至於在這些上應該發生怎樣的意見或感覺，那完全是讀小說的人的事。』他嘗批評自己的小說巴華麗夫人道：『所有一切的題目，人物，事實……統統超出在「我」的外面。』浪漫文學因為注重主觀和我性，所以他們的作品，往往喜歡從感情上作架空的描寫，這種思潮，到了十九世紀中葉，科學精神和物質文明一日千里的時期，很現出突兀不安的現象。福羅貝爾身當其間，時常感著這些矛盾。因此發生一種覺悟，在他的藝術上，拋却那舊式的架空立論，來講直接經驗的人生，擺脫那感情的色彩，歸到理智和科學的傾向。他做薩郎婆以前，因為要寫加爾帶日的風景，特地到埃及等處游歷，作一個實地的觀察，這就是他主義的實施。浪漫文學因為注重主觀，我性和架空的情感，所以他們看那藝術品中的人物，就當作我性的實現，因此不能不加以誇大的鋪張，那些蓋世的英雄，和傾國傾城的美人就成了浪漫小說中的特產，福羅貝爾以為這仍舊沒有脫出詐偽的行逕。他既然要把那一塵不染的鏡子，來比藝術家的觀察，鏡子的作用，當然應該把眼前的事物，無論大小美惡，照的纖悉無遺，絲毫沒有可以自由改變的餘地。他說；『我對於小的，醜的事物，也一般加以仔細的觀察和研究，和對那大的，美的一樣。』但是世上實際的事物，小的醜的，往往多如大的美的，所以在他的小說中，常常充滿那平凡的，醜惡的描寫，而且他的態度，始終總是冷淡的，嚴酷的旁觀，從來不會看見他有興高采烈的時候，因此就引起了很多的爭論和批評。他的女朋友喬治桑(George Sand)嘗在通信中反對他道：『假使你永遠用冷的態度，把那些醜惡指點給人，人人就會疑心：這些醜惡，究竟還是屬於他的？或是屬於你的？』但是福羅貝爾的意思，以為藝術家固然不必專做那醜惡的描寫，可也不應該有意避去他。世間既不幸有了這醜惡，你假作不看見，專門去做那虛偽的誇張，這又何濟於事呢？以上是說福羅貝爾在文學上所起的革新運動。

凡是過渡時代的人物，往往不脫新舊二重的色彩，這個例，我們在歷史上可以找到很多。福羅貝爾雖然做了一個寫實文學的創作者，但是他因為在前半世，受那浪漫主義的薰染過於深了，所以在他的小說中，有時還免不了那些擴大的感覺，和感情上的想像，不

能徹底貫徹他的主義。批評家司脫老司基(Fortunat Strowski)說：『他的作物，常常有反對性的表現。』郎松(G. Lanson)也說：『他是個浪漫主義上的寫實文學家，他的位置在於二者之間。』這些話大概都不爲無因哩。

福羅貝爾非但是個浪漫的寫實家，有時還兼帶些古典的意味。因爲浪漫文學是代古典文學而興的，福羅貝爾要矯正浪漫派的弊病，要用理智去代感情，所以不知不覺地，就和古典主義接近了。郎松嘗說：『他的無感覺主義(Impassibilité)逼眞十七世紀的理性主義(Raison)。』

福羅貝爾非但是個浪漫而兼古典主義的寫實家，他還很講究藝術的外觀，很染些伯拿斯派的氣息。因爲他是個「爲藝術而藝術」(l'Art pour l'Art)的藝術家，他對於藝術，看作宗教或神一般，超出一切的上頭。他說：『只有藝術，能彀醫人的妄想；只有從藝術的一條路，人的知識和意志能彀捉住他。捉摸不着的對象，只在藝術的上面，人能彀認識或創作，除此之外便都是忘想和無能了。』他又說：『我不願意看那藝術，當作一個情感的水閘。』他這樣地看重藝術，所以始終要維持藝術的獨立存在。他固然不喜歡把主觀的意見參加到藝術中間，使他「言之有物」；并且不欲把他當做一個工具，做那「載道」的文。他嘗教他的學生莫泊三道：『你的耳，應該爲藝術而聽；你的目，應該爲藝術而看；你的身體種種，應該爲藝術而犧牲。』一般人都說藝術爲人而存在，但他的意思，差不多要說人爲藝術而存在了。因此他一方面創造了一個客觀的寫實主義；一方面在那藝術本身的形式上，也很加以特別嚴厲的注意。如那字義的別擇，音韻的調和，子音母音的接合，和重複的文字或音調的避免，都有一定的規律，絲毫不容假借。他嘗對人說：『你說我在形式上太用心嗎？啊！文學的內容和形式，這正是人的靈和肉吓！照我看來，簡直是同一個東西。假使有了那個，沒有這個，教我怎樣能彀認識他呢？』以上三段，是說福羅貝爾藝術內面的複雜，因此我們更加可以看見他的偉大了。

福羅貝爾因爲注重藝術的形式，所以出品不能很快。他常常爲想避去兩個母音的重複，把一張紙都塗滿了。有時要想不用重複的字，或是重複的音調，改了又改，費了兩三天時候，還做不上一行。因此他雖然成了文學的革命家，在世上也住了五十八年四個月的工夫，——生於一八二一年十二月十二日，卒於一八八〇年五月八日，——但是他的作物，却並不甚多。其中最著名的，是巴華麗夫人，薩郎婆(Salammbô, 1862)和感情教育。巴華麗夫人是寫一個愛風雅，慕虛榮的女子，嫁給一個鄉村的醫生，因爲不滿意他家庭生活的簡單，和種種環境的乾枯，禁不住她自己風雅和虛榮的

愛慕，結果遂仰藥而死。批評家龍茄 (P. Longhaye) 是福羅貝爾的反對者，但對於本書的藝術，也不能不加以讚歎。他說：『福羅貝爾是懂得做詩的法子。他善於觀察，并且能彀指點給人家去觀察。他所描寫的人物，眞是「盡筆不到，」因爲他是用他們自己來畫，用他們各個人的行爲，口氣，姿勢，氣象來畫出他們各個人的本身。』司脫老司碁也說：『巴華麗夫人不但是福羅貝爾個人的傑作，他還建設了一家寫實主義的學派。那些寫實派的小說，差不多都從這裏生出來。』這就可以想見這部書的價值了！薩郎婆，是記載古代加爾帶日 (Carthage) 的戰事。據福羅貝爾自己說『因爲要隔離現社會的狀態，要使那讀小說的，和那小說中的人物，不會發生切己的關係，所以做了這部書。這就是「爲藝術而藝術，」沒有別的。』他做這書時，曾經讀了五十三部的古書，并且去實地遊歷了一回，纔歸來動筆。他對於藝術的忠實，和他研究的精神，眞是令人可驚哩！感情教育是寫一個少年，幼有大志，且戀上一個少婦，都不如願，這樣過了一世，萬念俱灰，忽一夕，那昔日的少婦，飄着白髮，翩然而至，和他百般地溫存，臨了，翦下一束白髮送給他，又向原路去了。這其間引出人無限的感慨，後來有許多人，說福羅貝爾是個悲觀的文學家，就拿這書來做證據。其實福氏所寫，也仍舊逃不了現實的人生，什麼悲與不悲，恐怕還是在外而不在內呢。福羅貝爾的小說，除了這三種以外，還有那聖安多納的誘惑 (Tentation de Saint-Antono, 1874) 三小說 (Trois contes, 1877) 蒲華和貝居駭 (Bouvard et P(…)uchet) 等。那末了這部，是未完的稿本，他死後也出版了。此外還有莫泊三和公芒味夫人合輯的福氏尺牘 (Correspondance) 大部分都是討論藝術的通信，也不失爲文學上的名著。以上是說福羅貝爾的著作。

福羅貝爾既然創了一家新學派，所以就有許多他的朋友，弟子，或是後起的文學家，專門去研究他，成了好些「福羅貝爾研究」的著作。我現在就把他比較有價値的幾種，寫了出來，做我這短篇的「福羅貝爾研究」的結束。Sainte Beuve: Causeries du Lundi; Max Du Camp: Souvenirs littéraires; P. Bourget: Essais de psychologie contemporaine; G. Doublet: la composition de Salammbô; E. Fagnet: Flaubert; Dumesnil: Flaubert, son hérédité, son milieu, sa méthode; E. W. Fischer: Etudes sur Flaubert; R. Descharmes: Flaubert, sa vie, son caractère et ses idèes avant 1857 其中如 Sainte-Beuve 和 Max Du Camp 二人，都有好些反對福羅貝爾的論調。雖然他們的反對，不必歸於至當，但都不失研究的精神。



科學雜俎

兩性形成之理

動物之發生。大概由一個已受精之卵球發育而成。幾已成爲普徧之事實。從前英國倫敦之鄭報上。曾言與卵球合併之雄細胞。爲狀極小。與卵球逈不相同。卵球係雌體所生。而精子則生自雄體。兩者固截然不同。然此截然不同之雌雄兩體。却皆發生自形狀相似之卵。所以使之形成雄體或雌體之原因。固何在乎。此人人皆欲問者也。

然亦有多種動物。其卵能直接發育。無庸經過受精之作用。而且所生皆爲雌者。雌蟲自代相遞傳。不必有雄蟲與之配合。如繁生嫩芽上之蚜蟲。即其著例也。

家養之蜜蜂。其生育現象尤爲奇異。蜂王之卵授精與否。可以一任己意。不特如此。且其卵不論受精與否均能發育。唯已受精之卵發育爲雌。不受精之卵則化爲雄蜂。

蜂王使自己之卵受精與否。可以隨意。因一經受到雄蜂之精之後。彼即貯之於身體之內。當其卵將產生之時。受之以精與否。皆由蜂王自己決定。此實爲動物界中少見之例也。數年以前。科學家發見有數種昆蟲。其卵雖大小一律。而精蟲則有兩種樣式。一種精蟲與卵相合。則成雌蟲。別一種與之相合。則爲雄蟲。此兩種精蟲之數多少相等。故化生幼蟲時。雌雄之多少數亦相等。

此種發見極爲重要。因吾人可由此而知個體之成雌或成雄之理。係在受精之時。由精蟲制定之。與卵球無關也。

繼復考得大多數之動物。均有此種現象。第多數之動物。所生精蟲僅有一種形狀。而卵球則有二

種。卽一種卵球受精成雌。別一種受精之後則成雄。是則雌雄之形成。亦有原因在卵球者。其實雌雄形成之理。未嘗如是簡單。愈加以研究。則見其理亦愈複雜焉。

例如有一種蛾類名 Gipsy moth 者。歐洲日本俱有之。取歐洲產之雌者。與日本產之雄者相配合。則見所產生者有許多爲雄蛾。餘則爲雌雄之兩性體。卽一體而兼有雌雄性器官者也。

又如鳥類。常見有衰老之雌鳥。其羽毛變形如雄鳥者。現在經過多次之試驗。見每一個體。無論爲雌爲雄。根本上實帶有雌雄兩性之性質。特在受精之時。始制定其爲牝爲牡。別一種性質遂隱伏不現出而已。大多數動物。一經制定以後。雌雄如此已定。別有幾種。則能因幼老而轉變之。

從前又有科學家謂每一子嗣。實係由雙親之一小分之質料結合而成。此種質料。卽名胚種形質。胚種形質之中。帶有父母之各種遺傳性。子嗣之所以能肖似其親者。其故卽在於此。惟有時個體有某種得自其母或父之性質。特別優強。能超越於他種性質之上。因此子嗣中遂有某種性質特別顯著。此等優越之性質。其母或父均能有之。或均無之。或惟其中某一個子嗣。特不含此種性質者有之。其詳細理由。迄今雖未能詳知。但有多數事例。則已漸由近代曼兌爾派之遺傳學家。解釋明白矣。

至於幼胚不論生在水中者。生死聽之於運命者。或能自由爭食物及棲所者。或有其母爲之看護。爲之張羅食品者。要之境遇之優劣。在胚胎上必大有影響。例如缺少營養則能使之發育不良。中毒則能使肢體變爲畸形等是也。因此遂生「母體印象」(Maternal impression) 之說。其說卽謂其母如精神上受若何之影響。則能影響及於胎兒。按實言之。母體雖能影響於胎兒。但亦不能甚大。蓋胎兒之在腹。猶卵之在孵卵器中。處境之優劣。感應雖能及於胎兒。然兒胎之能肖母與否。則在胚種形質結成幼胎之初期已定。不能因在母腹爲時之久。因之格外肖之也。

自來畜牧家。恆信平常之一族牲口中。往往能忽自發生「蕪雜種」(Rogue) 有時動物產生幼子。忽有幾種性質肖似野生之種。此種變化。名之曰「反祖先」(Throw-back) 關於此等現象。近來曼兌爾法之遺傳研究。已漸能明白解釋其原因。惟此外復有一種變化。稱之爲「前夫感應」(Telegony) 者。其意謂如有一純粹之牝馬。前曾以一匹非純種之牡馬配之。此牝馬能感染牡馬之性質而留之體中。以後如再配他種之馬而生子。則其子亦往往能於身體之某部。肖其前次所配合之牡馬云。說者以爲雌者一與雄者配合而成胎。父之性質本僅授之胎中。但此種性質亦可由胎兒而影響及於母之身體。既受影響之後。母體遂隱存此種性質而不現出。然一

至後來與他種雄者相配而受胎。則前所感得之性質。可以還印在胎兒之上。故後次受胎之兒。有幾處性質能肖前夫之形狀矣。更有一種見解。則以爲如牡牝相配之後。卽使未曾受過一胎。牝者亦能多少肖似其牡。說者以爲人類亦復如是。婦女之性質能像其夫而同化之。更謂婦人因能同化其夫之故。故如有婦人轉嫁與夫之兄弟。在生理上卽成爲親族結婚云。

現經多次試驗。實並無根據。可以維持此種意見。近來已取多種動物。予以試驗。見第二次配合而生之仔兒。與前次相配之牡隣。毫無影響。復用統計之法研究之。亦毫無理由可證前夫感應之說確當。如果婦女確能感染其夫之性質。則後生之子女。必當較諸初生者更肖其父矣。實際上蓋並無此事也。(K)

試驗言語眞僞之方法

人講誑語時。外貌上雖不能卽時察出。而心肺間却起一種跳動。與平時不同。故其言爲眞爲假。可以考察心肺間之動作而知之。美國波斯頓人瑪斯頓氏 (William M. Marston) 近來發明一種器具。可以測量心肺之變動。以證其言之眞假。故用之於審問罪犯。案情極易明白也。

試驗言語之眞僞



胸間之橡皮管傳呼吸快慢之用又旁有醫生一人診察說誑後血壓之變動

此器有三部分。一部爲測時器。一部爲測肺器。又一部爲脈波計。測時器係用以測定一問一答之間。需停滯時間幾許。其器於每人之前裝一送話口。人皆向送話口言之。問者發言後。測時器卽起轉動。直至答者向送話口發言後而停止。故問答之間遲疑若干時。可以由是測知。

測肺器者。以測嫌疑者之肺之動作起伏如何者也。有一橡皮管圍束於被問者之胸際。皮管與一自轉筒相連。人一呼一吸。震動及皮管。遂在自行轉動之筒上。劃有上下之波紋線。如果人一作誑語。則呼吸狀態卽時改變。自轉筒上所畫之波紋線亦卽異其狀態矣。

脈波器係量血之壓力者。有一帶束於嫌疑者之臂間。另有一聽診器與之相連。此聽診器有醫生聽之。幷先察定嫌疑者之血壓力及平時問答間之態度。其後一作誑語。其脈中血壓卽起變化。可以知

之。從前辨別言語之眞僞。僅能從語氣面色之間體察之。今乃可以從生理上之作用而察知之矣。(K)

幼鳥聲音轉變之研究

男孩一至某年齡。則漸變其幼年之高音而作成人之音。此固人所習知者。近年德國有兩鳥學專家。一姓斯泰萊 (Stadler) 一姓蓄密武 (Schmitt) 研究鳥類之聲音亦隨長幼而殊。其研究之結果。載於柏林之 Kosmos 雜誌中。大意謂雖有多種鳥類並不轉變聲音。但有顯著之轉變者亦甚多。例如鵰鳥 (Buzzard) 幼時。其聲比諸老鳥約高第八度音程一度。有種梟鳥。其幼者之音。比老鳥竟高第八度音一度五分或兩度。惟家養之鴨及別種梟鳥之幼者。比其父鳥僅高第八度音程一度四分之一而已。

天鷚之一種 (Moor lark) 及雀之幼鳥。轉音之漸。尤明晰可辨。當羽毛初生時。聲音斷續不成韻調者也。此外如家養之公雞。自幼至長。聲音之轉變。尤其顯著。

鳥類聲音之轉變亦恆有一定之時期。到此時期。往往始則兩種聲音雜發。經若干時後。其一種幼時銳利之音遂不復發。而僅發成年之聲音矣。

鳥類幼時之羽毛亦常與成長時不同。蓋將至成長時則漸漸脫換也。聲音轉變與改換羽毛實有多少相關。例如銀鷗 (Silver gull) 即其一例也。(K)

世界最古之外科醫術

外科中多種手術。吾人以爲近世所新改良者。其在歷史以前之人類已嘗用之。近代因考古學家發掘新墨西哥各處古印度文明所經之地。以及南美之波利非亞及祕魯等處。而知古代紅人實爲近代多種手術之發明者。例如鋸頭骨及以夾板夾治折骨等方法皆始於古代紅人者也。唯鋸斷四肢之法則當時尙未知之。

波利非亞及祕魯有投擲用之石器及木柄上嵌以石片或銅類之物件甚多。皆古代常用之武器也。幷得許多頭骨。內中頭骨有損傷者不少。竟有蒙極大傷害而猶能生存者。救治之法。大概取去已破骨片。以防傷腦。或將已碎之骨部切去之。令之癒合而痊。當時器具旣不發達。故知施行手術之時。所用之刀。大概爲銅及黑曜石等所製也。

前次歐洲有遠征隊赴波利非亞考察。採集得頭骨一二〇〇具。其中有百分之五之頭骨。均經過鋸切之手術者。此種手術。波利非亞人至今尙沿用之。顧印度人當時並無合用之麻藥。乃用一種類似阿片之植物質名「格加」(Coca) 者以代之。平常遇有折挫各種

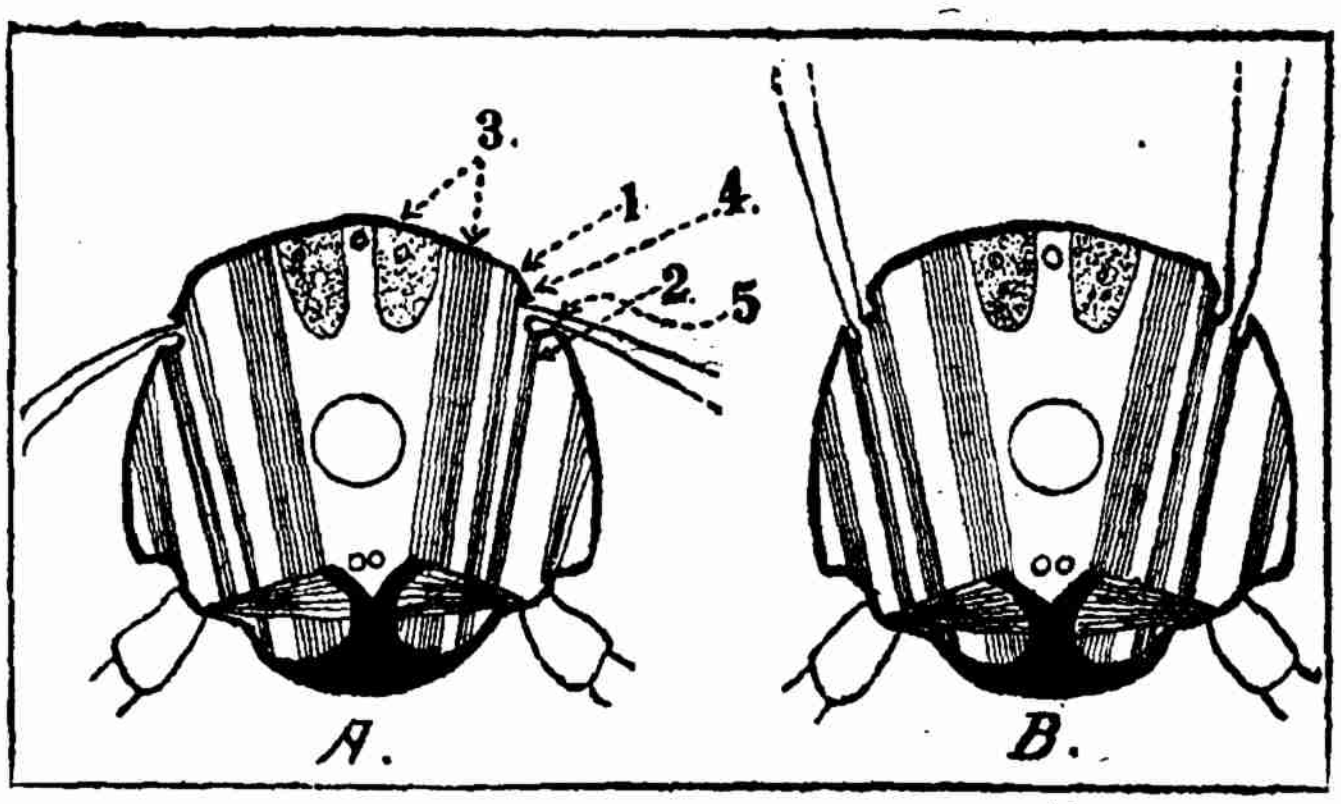
創傷。卽用格加貼敷之。於無意中。常利用其麻性以減苦痛也。近年在新墨西哥之亞士推克（Aztec）居地之舊址。掘得女子骨骼一具。見骨骼上顯然曾受極大創傷。其用外科手術醫治之情形亦一一可見。復由別種遺骨上考得折骨之處。曾經用夾板治之。在石器時代的人類。醫術已進步如此。誠非吾人意料之所及矣。(K)

昆蟲飛昇之研究

昆蟲類中。有飛行極其便捷者。當初一看。以為昆蟲之能飛與鳥之能飛相似。無復他異。顧一經思考。卽知其理大有不同。蓋鳥類之翅。猶人之前肢。有筋骨血肉。有神經為之主宰。能隨意志而活動。至於昆蟲之翅。並無以上各物。考其起源。其翅係由胸部之兩旁擴展而成。當初之為用。不過如滑行飛機之翼。以助跳遠而已。後復漸次擴展。遂成一種特別之附屬物矣。

昆蟲翅間之質料。與身體皮間之質相同。外面為一層角質。內面有生活之細胞一層。至翅長足以後。內層卽乾枯。故重要者僅為外層角質之薄膜而已。

昆蟲橫截面之圖



A兩翅下僵之狀。B兩翅上舉之狀。1上舉筋肉。2下僵筋肉。3為飛行時輔助之筋肉。4與5為着生筋肉之槓杆部。

復詳考鳥與昆蟲飛行之狀。則鳥有漸漸斜上之勢。而昆蟲則有直上之勢。但如欲直上。必須急振其翅。此乃一定之理。故昆蟲振翅極速。胡蜂一秒鐘振翅二二〇次。蜜蜂三三〇至四四〇。蠅則四〇〇至六〇〇。其振動之速。實為可驚。蓋在飛機之推進機。每秒鐘猶不過旋轉二五次也。

鳥類之飛行。既可以持其翅內筋肉之活動。而昆蟲之翅則自不能動。所以能動者。乃賴一種槓杆作用。因翅根着生於胸之兩側。其根微微下陷。此下陷之部有筋肉連之。連筋肉之處。卽稱為槓杆部。如圖中之A。有筋肉1與2兩種連於翅之左右之槓桿部。因此等筋肉之牽引。遂使其翅能上下振動。其翅之運動。雖若不及鳥之隨意。但昆蟲有四翅。啓閉互相參差。如前之兩翅向下時。後翅恰振而向上。故能繼續其進行之勢。而不致中斷。

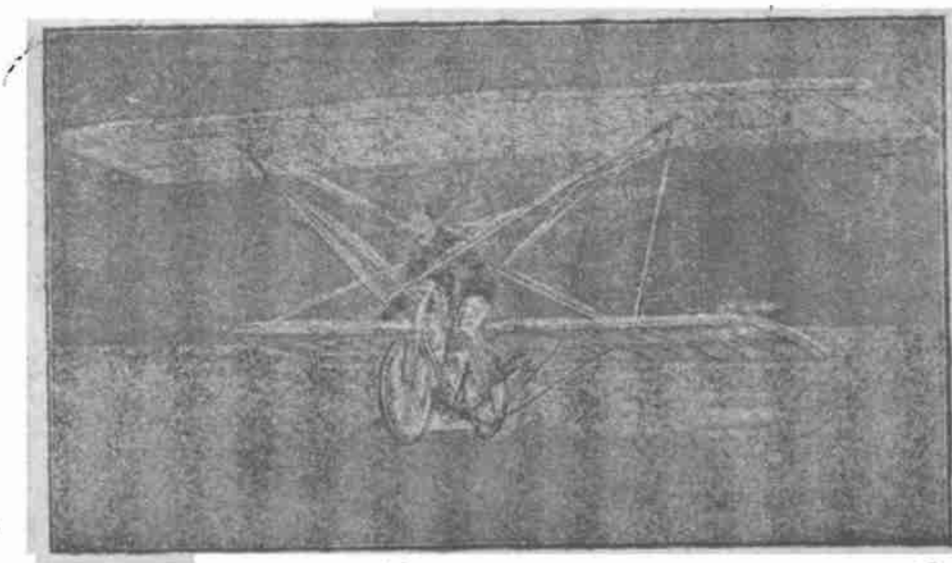
然鳥類之兩翅上舉時。必傾於前方而略縮小。昆蟲則不能如是動作。故其飛翔視諸鳥類。實有不及。惟其體有氣管囊以容空氣。亦減

輕身體重量之一法。故昆蟲之飛(鳥類亦然)實非全賴其飛翔之力如人造飛機然。其作用實如輕氣球而附以運動器也。(K)

脚踏飛行機

近年來有多數學者。擬構造一種新式之飛行機。須不用摩托機械而能飛昇空際者。普蘭氏(Gabriel Poulain)係法國人。製造一種無摩托之飛機。機下有兩輪。構造與平常自轉車之輪相似。上面有翼兩片。一片裝於乘者之座後。一片則在上面。有架支之。兩翼面積共一七五方呎。機件之重約三十七磅。其施放之法非常簡單。上昇之動力。卽全賴乘者兩脚之力。其法卽先將飛機放平之後。隨卽踏動雙輪。飛機卽能前進。速度每小時可三十哩之譜。此時只須將兩翼略略傾斜。遂卽昇騰空際。下面之雙輪。前者先起。後者繼之離地。特尙不能遠飛而已。(K)

脚踏飛行機之圖



當進行極速之時乘者使兩翼傾斜飛機卽漸離地而上昇

唾沫蟲

春夏之季。草地或山林各處之草間。往往有白色涎沫黏附草幹之上。其沫極鬆細。俗稱鬼涎。謂鬼夜間出行。而唾沫其間者也。

吾人若細心察看。常見涎沫之下。必有幼蟲居之。此類昆蟲卽名之曰唾沫蟲(Aphrophora quadrinotata) 至唾沫蟲一經成長。先產卵於草木幹上。待孵化之後。幼蟲卽以口吮食草莖中之汁液。於是漸漸吹起泡沫。而己身遂隱匿於泡沫之下。若非細心考察。不易見之。因幼蟲既在泡沫之下。而色又微綠。與環境略相似也。

成蟲之產卵常在秋間。卵至明春乃始孵化。幼蟲卽漸移居植物嫩苗之上。吮取汁液食之。第此種小蟲有一種奇異之性。卽吮食草汁時。僅吸取其能有益於身體之質料食之。而將清水之汁液棄去。清水本爲液體。並非泡沫。但蟲時時在清水間伸縮其身。當時似因爲呼吸作用之故。而有氣體排出。遂將四週之清水吹成泡沫而浮起矣。幼蟲潛居於下面。直至蛻化爲成蟲之後。出泡沫而去。(K)



海外通訊

意大利前首相之巴黎和會回顧談

曾琦 九月二十七日自巴黎寄

我國山東問題之失敗於巴黎和會。亦既爲全國人士所痛心疾首。引爲國恥矣。然抑知山東問題失敗之由來乎。吾人詳細推究其原因。不外下列數端。英法兩國牽於戰時秘約。曾私以吾國權利許日人。因而不能爲公道之主張。一也。日本以「人種平等案」爲威脅美國之計。致使行不踐言虎頭蛇尾之僞君子威爾遜氏爲顧其本國之私利。因而犧牲吾國之主權。二也。我國內奸曹章諸賊與日本擅訂濟順高徐路約。承認德國權利之轉移。先自授人以口實。三也。日本代表領袖西園寺公望與法總理克萊孟沙氏有同學之誼。極力聯歡於法國。因而大博法人之同情。致使克氏公然爲祖日之主張。四也。然此皆我國失敗之原因。而予日人以勝利之機會者。則實當時意大利代表爲阜姆問題有退出和會之宣言。日人乘機爲同樣之表示。於是和會有瓦解之憂。聯盟有流產之勢。英法爲顧其本國利益計。威爾遜爲全其個人名譽計。咸有顧全和會及成就國際聯盟之意。遂斷然犧牲我國之利益。屈從日本之要求。（國際聯盟美人咸認爲於美有害無益、至今未肯加入、威氏之必欲成就此舉、亦特爲其個人虛榮計耳。）是則直接使我國失敗者。爲列強及我國之內奸。而間接助日本之成功者。則爲意大利代表團。人苟非健忘者。當猶記憶意前首相兼充議和代表領袖之阿蘭都氏也。頃者巴黎晨報（Le matin）特派訪員往謁阿氏於其別莊。引起阿氏對於和會之回憶。有一長篇之談話。特爲轉譯以告國人。試持以與美前國務卿藍辛氏之「巴黎和會回顧錄」對照讀之。或亦足爲外交參考之資料乎。

予(晨報訪員自稱)經過佛羅棱斯 (Florence) 時。聞意大利前首相阿蘭都氏 (M Orlando) 隱於瓦隆布羅薩 (Vallombrosa) 不禁欲往訪此政界要人。蓋予往日曾謁見阿氏於巴黎。時則所謂「四頭會議」正發生暗淡而煩悶之悲劇。予尋詣阿氏於一簡樸之郎莊。其中樹木茂盛。位於芬香鮮麗之樅林。下視田野。約高一千米突。當彼出見予時。經過一小花園。卽彼與其家屬遊憩之所也。予覩阿氏。頓時回憶一九一九年四月某日午後之活劇。當時威爾遜氏對於亞得利亞海問題。已公布其破除情面之宣言。阿氏寓愛德華第七旅館。面色蒼白。爲一羣滿懷憂懼之意大利新聞記者所圍繞。予問之曰。『閣下將何爲乎。』彼答曰。『吾輩行矣。』於是衆皆喝彩歡呼「意大利萬歲」表示贊成此傲慢之答語。彼等爲其國家之受侮。胸中皆有所不平也。結果阿氏竟於是日出發。次日晨報曾載有予所記錄此段驚人之新聞。阿氏既去之後。四頭祗餘其三。威爾遜受此重大之打擊。鋒鋩爲之頓挫。路德喬治乃得操縱其間。毫無障礙。加以克萊孟沙之曲意逢迎。於是不良之條約。乃卽決定矣。當予回憶此種種情形時。阿氏已命予入彼辦公室。與彼對面而坐。其案上書信堆積如山。此勝利之首相。其居住乃如平民。雖有暴徒常攻擊彼對於後繼內閣尼蒂之組織事。然彼等特爲衝動的感情之增加。阿氏固毫不受此政治的惡毒之影響也。予未謁阿氏。已逾兩載。彼常處完全安靜之境。予自覺冒昧踵門。致彼以其常對朋友之儉俠心加諸吾輩新聞記者。殊有僭越之嫌。彼所問予者。正爲予所欲詢彼之「華盛頓會議之將來」一事。予亦旣語之矣。彼視美國對德修好爲重大事件。然固甚願美國召集大戰中之協約各國。對於遠東問題爲共同之解決。其言曰。『目下誠可稱重要之時機。疇敢斷言此機會不能稍補已往政治謬誤所造成之混亂乎。然予則回憶巴黎會議之經過。而覺其未必適當也。何者。巴黎會議所造成之條約。其中包含盎格魯撒遜民族之精神。遠過於拉丁民族之精神。予以爲實太不公平。抑且近於失敗。予嘗自詰曰。「予果有過失乎。抑能爲更善乎。」依良心之指導。予惟自答曰。「予固未嘗忘其所以謀和之道也。」然予之當前。乃有一完全偏執之人。卽威爾遜總統是。彼不嘗於和會中固執其主張。對於美國關係極小之問題。如亞得利亞海者。亦不肯讓步乎。此問題當時爭論甚烈。因吾意利益。有被排除之決定。故予認爲不正當。雅不願人語及威氏有名之原則。縱使彼有辭以答吾人。然在他一方面。威氏固毫不猶豫。對於彼所提倡之原則。曾爲重大之違反也。君尚能憶其事乎。卽所謂「山東問題」是也。予竊疑威氏受其直接僚友之壓迫。故對意大利存敵視之念。猶憶某日達爾狄耶君 (Tardieu) 曾經決定提出一修正案於大會。此案頗有利於意大利。予亦決意俟彼提案公布之後。以妥

協之精神承認商榷之基礎。其時予尚遇見威氏有光彩之面容。彼伸其兩手向予爲禮確出自然而甚忠實。彼語予曰。「予甚謝君。善哉善哉。君之所爲予實銘感五中矣。」於是予乃詰之曰。「問題已解決乎。」彼答曰。「然惟予毫不願加强壓於南斯拉夫。姑讓予先以此語之。予甚希望彼等承認。」顯南斯拉夫終於拒絕。彼等實完全在威氏之掌握中。予是以確信反對之論。必自他方面來也。予堅持對於亞得利亞海之主張。實因其對於吾意。有無窮之影響。惟予因此已陷孤立。路德喬治之態度。則甚親切而巧妙。彼欲得威爾遜某種之讓步。顧不願激怒於予。亦不願反對美總統之偏見。一日。予語喬治曰。「予對於亞得利亞問題。決定不能讓步。因此問題實有關於國家之尊嚴。」彼亦對予言曰。「然則將何以抵抗威氏乎。」予請對君宣言。予實勉强與彼協調耳。」予乃復爲解辯。謂意大利問題。實具有特別性質。因其影響於國家之生存也。喬治自是形式上更爲公正。當威氏宣言發出之後。彼與予無深交。而獨訪予於愛德華第七旅館。予實深爲感動。至今尙能記憶而尤不能忘者。彼於共同演劇場中。（卽指和會）竟能脫出難關。其本領眞不可及。此亦四月二十四日事也。然自意大利代表離開巴黎以後。彼和會之掌舵者。（卽指喬治）乃不復阻於暗礁。而學究式之威爾遜。遂忍氣吞聲。讓山東於日本矣。吾人試思威氏受辱之大爲何如乎。

彼嘗根據其所提倡之原則。主張拒絕意大利合併阜姆之要求。今也所適用之原則相同。而獨任日本奪取中國一富而且重要之省分。一方面僅爲幾千人。不惜推翻和會。傷害吾意。以表示其澈底之主張。他方面則竟置三千萬之中國人於不顧。畀山東以讓諸日本。威氏之自相矛盾亦甚矣。予曾親見其聆中國代表顧維鈞氏有力的抗辯。面色驚惶之情形也。威氏爲滿足其個人之僻見。對於亞得利海問題。彼固得人之承認。人亦獲彼之讓步。而此一讓步。（卽吾國山東問題）將爲華盛頓會議之障礙物。則固彰著而無疑者也。自巴黎會議以後。人或對予爲猛烈之攻擊。且謂予曰。「君毋乃抵抗過甚」或曰「君尙未十分抵抗」「君當操縱利用同樣或相反之名義。」凡諸批評予者。皆未嘗見事實之眞象。當一九一九年前六個月間。威爾遜所認定之民族歷史。誰復能持反對之議而參加絲毫意見於其間乎。彼擁有完全之軍隊。數億之金錢。（三十億無用之美國公債）豐富之糧食。上等之原料。而吾人則方恐怖於饑饉與破壞。又安能與之抗者。至彼所屬閣員之言。則縱使彼尙未宣告決定。亦屬毫無效力。然予與彼接頭。尙能互相爭辯。予寧退出和會。不願對彼讓步也。實則威氏來歐之際。已有一複雜之綱目。事實上難以施行者。似各國皆不願出其利益以謀造成歐洲與世界之平衡也。職是之故。威氏當勿以其個人之理想。施諸亞得利亞問題。但

提其綱目中之他項問題。與美國人民利益或感情有關者。或尙易於成功。然此亦當謀各國之聯合一致耳。」

以上爲阿蘭都氏對巴黎晨報記者之言。該報記者附加按語。亦多贊成阿氏之議論。以其無關重要。故略去之。吾人於此。不禁發生種種感想。請併爲讀者陳之。(一)觀阿氏之言。可知彼於和會割山東與日本之舉。衷心極不謂然。以極端主張本國利益之意代表。尙能爲此公道之批評。則吾國爭回山東主權之理由。其正當更何待論。(二)威爾遜當時確不免爲人利用。而暗中主持和會全局者。仍爲著名狡獪之路德喬治。(三)阿氏謂和約所包含盎格魯撒遜民族之精神。遠過於拉丁民族之精神。法報記者亦爲首肯。可知今日列強除却抱持強烈之國家主義外。尙有牢不可破之種族見解。戰後之世界。爲英美之世界。亦卽盎格魯撒遜民族稱霸之世界。其去眞正自由平等之世界。尙不知幾千萬里。(四)山東問題將爲華盛頓會議之障礙物。其事至爲顯然。我國能否重提此案。獲列國之平反。亦正未可預料。此外尙有爲讀者所應知者。卽阿氏與法報記者所指和約之不良。非必盡與吾人相合。蓋意大利以未遂其合併阜姆之圖。故指和約爲不良。法蘭西以未暢其壓迫德國之慾。故指和約爲不良。而吾國則僅欲保全自國所有之主權。孔子誕生之聖地耳。豈與意法諸國志在侵略他人者所可同日語哉。願吾國乃併此主權所繫之山東而亦爲人所奪。則彼列強所倡之正誼人道。其價値亦從可知矣。嗚呼。

聯語大觀

古今聯語彙選　胡君復編

集聯彙選初編　胡君復編

一二集各八角　三四集各六角

二册五角

兩書選擇謹嚴。甄采精博。分門別類。皆爲不經見之名作。精要美富。極聯語之大觀。可供文學家之躭玩。可供書家之應用。

商務印書館出版

補又(108)



聖誕樹前的貧孩子

俄國陀斯妥以夫斯基著　仲持

我是個小說家，我相信我創造了一段故事。爲甚我確實知道我創造了這故事，却說「我相信」呢？但是我總不能免去這意思：就是這個故事真的是在什麽地方怎樣一個聖誕日的前晚，一個大大的城裏，一個冷的可怕的日子發生的。我想我還能够看見那孩子，一個很小的孩子，差不多是六歲或者還要小些。這孩子，一天早晨在一個又冷又潮濕的地室裏醒了轉來。他穿上了一種輕薄寬鬆的外衣，便發起抖來。他的氣息從嘴裏出來，同白的水氣一樣，他坐在一只木箱的角上，噴出這種水氣，看着他消散，這樣的尋着玩意。但是他很餓了。他從大清早起，好幾次走到榻旁，榻上是一張比大餅厚的不多的席子，同着代替枕頭的一細東西，這上面躺着他的病的母親。她怎麽來到這里呢？也許是同着她的孩子從一個鄉鎮上過來，便驟然的害起病來了。那個分租餘屋給住戶的主婦，兩天之前被拿到警署裏去了；住戶們走散了，只有一個留下，那人喝醉了和死去一般的睡着已有二十四點鐘了，他恍惚預先過着節日哩。在別個角落裏，躺着一個生風濕病的八十歲的老婦，她從前也做過孩子們的乳母，現在是

快要死了，孤苦而且悲寂，向孩子呻吟着，咕嚕着，弄的他怕敢走近她的那角落了。他在廳子裏什麽地方找到了可喝的水，可是麵包屑却一點也找不到。他竭力的想呼醒他的母親，大約有十遍了。他最後在暗黑裏覺得奇異起來；夜上來了長遠了，却誰也得不到一點光。他摸他母親的臉，詫異她爲甚總是不動，而且牆壁一般的冷。但那時候，那邊很是冷，他沉思，站了一會，忘着將他的手從死的女人的肩上移開了，隨後在他的小手指上呵氣，呵暖那些手指，而且一個突然的衝動之後，在榻上摸索了他的破爛的帽子，便輕輕的摸出了路到街上去了。他原要走的更快些，可是怕那樓上的大狗，那狗是在一個鄰居的門外整天嘷着的。現在狗是去了，他纔到了街上了。

我的，怎麽一個城子呵！他從未見過這樣的東西。那邊他所從來的地方，夜色是漆黑了；全街只有一盞燈。低小的木的房屋都關上了窗戶了；黃昏一到，街上便荒涼了。沒有一個人；人們都關進在家裏了，只有狗的隊——幾百幾千的狗——整夜的咆哮吠叫。但是他在那里本來是暖熱的，本來有足夠的東西喫，當那里……主呵！只要他能夠得到一點東西喫呵！而且怎樣的喧擾和轟聲呵！怎樣閃耀的光呵！怎樣多的人羣呵！……馬，馬車……而且冷呵冷呵！冷結的水氣從辛勞的馬的噴熱氣的嘴鼻裏出來，成了一片雲；經過柔軟的雪，馬車擊着石路的聲音是聽得的，而且那邊有這樣的馳驅奔騰……而且，阿，主呵！他這樣的要吃，只消一點東西呵！……而且他的小手指痛起來哩。一個警官走過他的身旁，便轉身去了，像是沒看見這孩子的樣子。

現在呢——別一條街道。這樣一條闊的！這里他們一定要踏死他哩！這許多人怎樣的跑，趕，而且喊呵！而且這光——這樣多的光呵！而且，阿！這是什麽？一

個窗罷。這樣一塊大玻璃呵！而且在玻璃後面——一間屋子。而且在屋子裏——一棵樹，這樣高，——直到承塵。這是一棵聖誕樹，上面是這麽一大堆的小火焰，鍍金紙，和苹果，周圍都是小傀儡，小馬；屋子裏滿是小孩子們——，跑着，跳着，笑着，而且吃喝着東西。現在一個小女孩子同一個小男孩子跳舞起來了，——這麽個美麗的小女兒呵！而且那邊奏着音樂，你能夠透過玻璃聽得哩。當這小孩子在街上張望時他也笑了；可是他脚上的趾頭也酸痛起來了，至于他的手指，是十分紅的了；他不能彎曲他們，動一動就要痛了。忽然間他記得他的手指都是這樣的受傷了，他便哭叫起來，更跑了一段路。但是那邊又有一個玻璃窗，這後面一間屋子，屋子裏便是樹木；那邊却有着桌子，桌子上，糕餅——各樣的糕餅——紅的，黃的，帶著杏仁的；而且四個盛裝的婦人坐在那里，分散糕餅給所有到屋子裏來的人；差不多每分鐘，都開門，衆人進來又出去。這小孩子偷偷的走到那門，急速的把門開了，便走了進去。阿，親愛的，他們怎樣的向他叫喊揮手呵！一個婦人急忙向他過來，丟了一個銅幣到他的手裏，親自給他開了門。他是何等的驚嚇呵！於是他落了銅幣，那銅幣叮的一聲滾下了石步；他不能夠屈他木僵的紅的手指去抓住那個銅幣。他儘快的跑，連跑到那里去他自己也不知道了。他覺得彷彿要哭，但他太是吃驚，只能跑了；當他跑時，他在手上呵氣取煖。他覺得真奇異，真孤獨又真悽苦。忽然間……阿主呵，現在這是什麽呢？一堆漂亮的人在一個窗前站着；在窗上，玻璃的後面，是三個傀儡，穿著紅的綠的衣服，看去彷彿是活的！一個老人坐在那里，弄着很大的胡琴般的一件東西，又有兩個站在他的旁邊，弄着小的胡琴；他們彼此相看，時時點着頭動着唇；他們講着話哩，却是聽不出那些話，因爲玻璃在中間哩。這

孩子起初想他們真是活的，後來他十分確定他們是傀儡時他便大聲的笑了。他從未見過這樣傀儡，從未想像過能夠有這樣的哩！他想要哭，却是不由的笑——那傀儡真是很很有趣呢！這時候，他覺得有人從後面抓住了他：一個頑劣的大孩子，站在他旁邊，用手在他的頭上重重的打他，扔去了他的帽子，又從下面踢他。這小朋友在地上打起滾來了；衆人呼喊詈罵他嚇昏了，不知怎樣的扒了起來，便發狂似的跑了跑了，直至半失知覺的，他跳進了一個門口，便見自己在一個大院子裏了，那邊他在一個柴堆後面屈倒身子；他覺得在那里很是平安，天暗了，「他們」不會找着他了。

他靜靜的坐着，將身子縮的很小，却是嚇的呼吸不得。忽然的，——真忽然的他覺得很舒服了；手和脚住了痛了，而且他覺得彷佛他坐在火爐旁邊一般的暖熱了。他一跳，挺了挺身子；怎的，他只缺少睡眠

哩！睡在這里當是何等的甜適。「我要在這里休息一會，再看傀儡去，」這孩子心裏想，便對己微笑，添說道：「正像他們是活的。」這時候，他似乎聽得他母親給他唱着，如往常唱的樣子。「母親，我睡了；睡在這里真甜適呵！」

「到我這里來；到我的聖誕樹這里來，孩子！」一個溫和的聲音，很近的低聲說着。

他起初想，這是他的母親；可是不然。這時候是誰叫他呢？他不能看見但有人向他俯了身，一隻臂膀在暗中摟住他。他張開他的手……看呵！何等的明亮呵！何等輝煌的光呵！……阿！怎麽一棵樹呵！但是不，這不是一棵樹；他從未見過這樣樹……然而他究竟在那里呢？到處是光亮和閃耀，而且很多很多的小傀儡圍繞着他……但是不呵！他們不是傀儡；這些都是小孩子和小女孩子，真美麗真快樂，有的跳舞着，有的奔跑着，他們都擠住了他，和他接吻；當他

定睛看時,他的母親也在那里,望着他喜悅的笑着。『嬷嬷,嬷嬷!阿,這里是何等好呵!』他嚷着,重又和周圍的孩子們都接了吻,想要立刻告訴他們玻璃後面的傀儡;却反問着他們:『你們是誰,小孩子們?你們是誰,小女孩子們?』於是笑着,愛着他們一切人。

『這是基督的聖誕樹,』他們回答他。『在這天基督常常爲着那些在那下邊沒有自己的樹的小孩子們特地備了一棵樹……』

於是他領悟了這些小男孩子和小女孩子都是同他自己一樣的孩子,都是有的盛在籃子裏——擺在扶梯後面公署的門口——凍的死了;有的死在草棚裏,他們是從育嬰堂裏送到那里去的;有的餓死在他們母親的乾涸的胸頭,或者窒死在鐵路三等車上混濁的空氣裏。現在呢,這里他們都是天使,基督的賓客;他自己是在他們的中間,向他們張開手,祝福他們和他們苦惱有罪的母親。而且這些孩子們的母親也站在那里,略離開些,哭着;每人知道她自己的男孩子和女孩子;孩子們向他們奔上去,和他們接吻,用他們的手揩他們的眼淚,央求他們不要哭,因爲他們,孩子們,在這里真是幸福……後來呢,那聖誕日的早晨,在一個院子裏,發見了一個小孩子的屍體,他是從街上跑進來的,躲在柴堆的背後,便凍死在那里。他的母親也尋得了。她在他之前早死了;他們會合在上帝的天國裏……

在世界上,什麼使我創造這故事,而且還寫在我這本正經的日記裏呢,這日記是只記真的事情和時事的呵?……但你看,我不能不這樣想,這些事都是真會得有的,……我的意思就是發生在地室和柴堆後面的那些事。至於基督的聖誕樹,以及那邊的一切事是真有的不是,我却不能確實的告訴你了。但我是個小說家,小說家的職務也止在創造罷了。

亞米爾加怎樣救他的兒子 (Hamilcar sauve le petit Hannibal)

法國福羅貝爾著　冠生

這是薩郎婆裏有名的一章。薩郎婆是胥費得 (Sufféte 總督之意) 亞米爾加的女兒，他除了女兒之外，還有一個小兒子罕尼拔。那時候，地方上正在兵變，有人要想挑選一個貴族的孩子做犧牲，去祭那摩羅師教 (Moloch) 的神，因此就闖進亞米爾加的家裏，來要罕尼拔。福貝羅爾抱定一種冷酷的，客觀的態度，用那黯淡而且殘忍的筆致，來表現出那個不幸的父親的悲痛。據他自己說，他做薩郎婆，純粹是「爲藝術而藝術。」也許讀書的人，除了藝術以外，還能穀窺見些什麼別的，但是他的目的，却不在此。　譯者

他們忽然走進亞米爾加的家裏，在各處花園裏亂找：『巴爾加！我們這來，爲的只是一件事，就是你所知道的……你的兒子呀！』隨後還加上了幾個曾經於一天晚上，和他在馬巴來地方見過的人，由一個年老的做了領導。

他當初似乎窒息去了。但不久就悟到，那些拒絕的辦法，都是不中用。亞米爾加屈服了，引他們走到一所鋪子裏，奴隸們在四周監視着。

他狠狠地入了薩郎婆的房間，一手捉住罕尼拔，一手用力扯斷衣服的飾帶，把他的手脚綑住了；隨手還在他的口中塞進了一塊，做成一個銜枚。就這樣地把他藏在一張牛皮的床下。

他於是蹺來蹺去，一會兒在左邊，一會兒又轉到右邊；他的兩臂向上舉；他的嘴唇，咬在他自己的牙齒裏。好了，他的眸子不轉了，他氣吁吁地，好像要向死的路上去。

但是他擊了三次的手。奇特南立刻在他的面前現了出來。

『聽我的吩咐！』他說，『去到奴隸的羣中，拿一個八歲到九歲的男孩子，要有黑頭髮而且是額角凸出的，領他到這裏來。快！快！』

停會兒奇特南回來了，獻上一個童年的孩子。

這是個可憐的孩子，他身體很瘦，但同時也很膨脹；他的皮膚，帶上灰鼠色；在他的腰間，懸着些發臭的襤褸；他俯倒頭，向他的肩上；幾時他舉手揩他的眼睛，他手背上使人家望出許多的斑點。

怎樣人能彀混淆他到罕尼拔的身上呢！但是又沒有時候，可以換一個別的。亞米爾加瞋着兩眼，向奇特南看，巴不得立刻把他縊死似的。

『滾出去！』他嚷了一聲。那奴隸的總管，退去了。

他一向所恐怖的不幸，居然來了。他用盡畢生的氣力，思想尋出一個免避的方法。

忽然之間，亞孛大羅寧在門的背後說話；還有人問起胥費得。那些摩羅師的教士們，好像在那裏不能忍耐呢。

亞米爾加抑住哭聲，重新起來，在房間裏兜圈子，如同狂人一般。一會兒，伏在欄杆的旁邊，手肱拄在膝上，用兩個腕緊抱他的頭。

那水管底下雲斑石的承水器，還盛着一汪清水，預備着薩郎婆的沐浴。忍住了他一腔的厭惡和驕傲，胥費得竟把那孩子牽進到水裏去做了一件奴隸販賣商的勾當：用那洗臊的傢伙，和上些紅土，把他擦了個全身。隨手在壁間的架子裏，取了兩塊緋紅的方巾，分掛在他胸前和背後，還用了兩個金剛石

的扣子，在肩胛上把他們扣住了。隨後他再把他的頭項薰香了一會；在他的項頸周圍，加了一條琥珀的領；在他的脚上，登了兩隻綴珠子的鞋子，——這是他女兒自己的鞋子呀！他充滿了羞和怒；薩郎婆忙着在那裏相幫，氣色也和他一樣的蒼白。只有那孩子，堆着一臉的笑容；他對這異常的光華，禁不住眼內發眩，但同時又很鼓舞；幾時亞米爾加來領他，他拍着手，再在地上跳了跳。

亞米爾加用一隻臂膊緊緊地挾住他，好像怕他逃走似的；那孩子覺得有些不適意了，帶着微細的哭聲，跟蹌地跟在他的身邊。

在奴子屋的上段，忽然起了一種聲音，從棕櫚樹的底下發出來。——是一種包着淚發出的聲音。他似乎在那裏說：『主人呀！啊！主人！』

亞米爾加回頭來望，望見了一個奴才樣的人——是寄生在他屋子裏的奴才的一個。『你願意什麽？』他說。那奴才艾艾地答道：『我……我是他的父親呢！』

亞米爾加只管繼續地前進，他呢，伸着頭，屈着腰和腿，蹣跚地只管跟着。他面上的痙攣表現出一肚皮的悲傷；他嗚咽的聲音，幾乎把呼吸塞住了；他同時要發問題，又想向他哭：『開個恩呀！』他於是大膽伸了一個指，在他的肱上，輕輕觸了觸：『你可是要把他……？』他說了這幾個字，他的氣力，就限制他停止了。

亞米爾加駐了步，暗暗地對着這悲傷出神。他從沒有想到，在他們的中間，能彀發生幾許共通的事情。在他的眼光，有什麽不可以，把他照舊當作一種侮辱——當作一種優先權的侵犯。他朝他望了望，發出一股比那劊子手的斧頭還要冷而且還要重的聲音回了他。那奴才急的氣斷了，倒在他脚邊的泥中。亞米爾加立刻從他的身上，一脚跨了過去。

三個黑衣的人，靠近一張石板的球檯，在大廳裏等着他。忽然之間，他扯了衣服，夾着一種很高的哭聲，在那大廳的地上亂滾。

『啊！我可憐的小罕尼拔呀！我的兒呀！我用什麼來慰藉呢！什麼是我的希望呢！我的生命往那裏去呢！快把我一道殺死呀！爲什麼不來捉我呢！這是何等不幸呀！』他的面孔，堆着許多的爪痕；他的頭髮，續續地用自己的氣力連根拔了下來；他那號哭的神情，似乎在那裏喪了考妣。摩羅師的教士們，看的着實納罕，他們總想不到那偉大的亞米爾加，會有這樣的慈心。他們幾乎要被他感動了。

人聽見一陣赤脚的步聲，夾着很迫促的喘息，從遠的地方來，好像有什麼狂奔過後的野獸，在那裏呼氣。一會兒，果然在那第三條迴廊的門限上，闖進了一個蒼白而且寒戰的人，把滿屋子的酒香，都冲破了。他口裏一樣地叫喊：『我的兒呀！』

亞米爾加把身子一聳，倒在奴才的上面；立刻用了一隻手，把他的嘴捫住了；接着再用更高的聲音，哭出來：『這是一個老頭，曾經做他的看護的呀！他就叫他做兒子了！但是他現在竟在發狂呢！……好哩！好哩！不要再哭哩！』他一面馬上打發那三個教士，和他們的一個小犧牲，離了屋子；他自己也跟着出來了。

亞米爾加常常在那裏起恐慌：萬一他們會的第二次進來，他提着耳朵，惴惴地聽了一會兒。他很想賣掉那奴才；可是那個危難，還不好算完全過去，關於那孩子的事，或者會的激怒了神，果真移轉到他的兒子身上來。他於是又換了個念頭，在那廚房裏，挑選了好些上品的東西，送了他什麼羊肉哩，蠶豆哩，糖漬的石榴哩……那奴才好久沒有進食了，立刻攀上去；他的眼淚，一滴一滴地落到盤子上。

商務印書館發行

尚志學會叢書

柏拉圖之理想國

（二冊 一元五角）

此書爲哲學大家柏拉圖原著。用對語體。甲論乙駁。以發明政治產業教育藝術哲理等問題。譯筆亦極明暢。

生物之世界

（二冊 一元三角）

霍勒斯原著。詳述關於動植物之各種事實及理論。兼及達爾文所未闡明之生命原因等各根本問題。

革命心理

（二冊 定價九角）

書分三篇。（一）革命運動之心理的要素。（二）法國革命。（三）現代革命主義之發展。爲法國黎朋氏名著。

形而上學序論

（一冊 定價三角）

法國柏格森原著。首述形而上學有兩種不同之認識法。次述直觀哲學之基本原理。可供研究柏格森哲學者之參考。

羣衆心理

（一冊 定價七角）

是書爲法人黎朋氏原著。共分三篇。於羣衆心理之利害及對付之法。推闡無遺。例證繁多。趣味亦甚豐富。

心理原理實用教育學

（一冊 四角五分）

此書就心理原理述教育之方法。參以最近教育心理諸學說。及著者個人之經驗。議論新穎。例證特多。

近代思想 二冊 一元一角

創化論 二冊 九角

新道德論 一冊 二角五分

中國人口論 一冊 四角

以上各書均已出版

物質與記憶

教育心理的實驗

以上二種在印刷中

不日續出

最錄

國鈔擠兌不合乎經濟原則

馬寅初

（在北大講演）

近來中交兩行忽有擠兌之問題發生。推厥原因。雖不一而足。然以某國人（並非日本人）欲推倒吾國金融界領袖實行其共管吾國財政之主張爲最大。某國人雖係吾國政府所任之官吏。而對於吾國之財政。屢欲乘機破壞。聞其上星期曾發一電致某處屬員。囑其對於稅收不受中交鈔票。此消息傳出之後。一般無智識之商人。遂驚惶萬狀。紛紛持票向中交兩行及兌換所兌現。於是一倡百和。以訛傳訛。釀成今日擠兌之風潮。某國人之行爲。固極卑鄙。吾國人之智識。未免太淺。以致易受人愚。今日演講之目的。在使人人知鈔票有自放自縮之能力。無所用其擠兌。請申述之。

（一）鈔票如何發生。

（二）鈔票如何收回。

（三）現洋與鈔票之關係如何。

（四）國家銀行與全國之實業商務相依爲命。

一　鈔票如何發出

吾國上下人士對於鈔票之性質。頗有不甚明瞭者。或謂銀行庫存現洋不足。故發鈔票以代現洋。於是鈔票愈多。獲利愈大。而其利之大。在使一片空紙。流通於社會。以代現洋也。此種談論。易動人聽。但毫無根據。何以言之。夫銀行之鈔票。不能憑空而發出也。必其有商人或製造家向銀行借款。以用之於生產之途。而後銀行始能發行鈔票。否則縱欲強發。無人受領。設例以明之。譬如某某米商。欲赴某處辦米。必帶巨款前往。於是向銀行借款。以米爲抵押。銀行於是發出鈔票。給予米商。米商以之付米價工資。以及一切開銷。數日間此項鈔票遂分散於四處。流通於社會。不知者以爲此項鈔票。係一片空紙。毫無價值。實則其所代表者爲米商。商人不向銀行借款以辦米。銀行何從而發行鈔票耶。由是觀之。鈔票爲物質之代表。凡米布

油煤各種日用之物皆社會所必需之物。因其爲社會所必需故能滿足人類之慾望。（布能禦寒、米能充飢、）以其能滿足人類之慾望。故其必有價値。由是觀之。鈔票所代表者。爲有價値的物質也。物質存在。鈔票必無成爲廢物之理。

二　鈔票如何收回

鈔票既代表物質（財富）而發行。則必隨物質而收回。譬如前例之米商。向銀行借鈔票以辦米。俟米運至北京之後。始能陸續將米賣出。人民買米。多用鈔票。故米商一面將米出售。一面將鈔票收回。待其積有成數。即送銀行以償還昔日之借款。而銀行一面取消借款。一面取消兌鈔票之義務。蓋鈔票已爲發行之銀行收回矣。由是觀之。爲正當營業所發行之鈔票。有自放自縮之能力。不必假手於現洋以收回之也。蓋鈔票所代表者。並非現洋。乃社會自有史以來所生產之財富也。人類一日存在。財富一日不滅。而鈔票亦一日不失其價値。即無充分之現洋亦無妨也。

三　現洋與鈔票之關係如何

至此吾不得不將鈔票與現洋之關係說明之。或者問曰。「鈔票既爲物質之代表。則以物質兌鈔票足矣。何必爲相當之現金準備。以充兌鈔票之用云云」應之曰。鈔票因正當營業而發出。但商人營業必有一定期限。今日買進之米三千包。決不能即日出售。變爲現洋。必須經過時期。（一月或三月不等、）而後始能將米悉數出售。出售之後。方能償還銀行之借款。故大商向銀行借款。必訂立契約。訂明借款之期限。（一月或三月不等、）於借款未到期之前。銀行不能向商人收回。故銀行之資產。（借款係銀行之資產、）係有期限的。不能隨時收回。銀行發出鈔票。係無期限的。凡持鈔票者可以隨時持鈔向銀行兌現。銀行有要求即付之義務。故吾國國鈔面上載有「見票即付國幣幾圓」等字樣。從可知銀行借出之款。不能隨時收回。而其因借款發出之鈔票。則不能不隨時兌現。既不能以借出之款隨時收回以兌鈔票。則不能不另設法以盡其要求即付之義務。厥法維何。即設現金準備以代借出之款。此現金準備之由來也。故現金準備雖爲隨時兌現所必需。然非鈔票根據之所在。蓋鈔票之根據。在有價値的財富。苟假以時日。此種財富。（如上例之米、）可以悉數出售。借款可以收回。而鈔票自有自縮之能力。（收回借款即收回鈔票、）無所用其現金也。今日所以必需用現洋以兌鈔票者。因商人不能將有價値的財富立刻出售。變爲現洋。以償還銀行之借款也。故今日吾人應注意之問題。並非現金多寡之問題。乃財富存在與保管之問題。倘京師秩序大亂。盜賊乘機而起。則有價値之財富或變爲無價値的財富。房屋焚燬。土地跌價。即有貨物亦無人來買。於是有人將物產貶價出賣者。財富的價値因此大減。價

值大減。鈔票之根據失矣。故徒有現金亦不足使鈔票不跌價。必使財富的價值不減方可。但欲使價值不減。必先維持秩序。欲維持秩序。必先停止擠兌。

四　國家銀行與全國之工商業相依爲命

銀行爲工商業之援助機關。苟無銀行。則前例之米商。必用自己之資本。前往各鄉辦米。但中西各國之商人。其能用自己之資本以營業者幾何。吾國商人往往以一萬元之資本而做十萬元生意者。全賴錢莊或銀行之援助耳。北方商人之辦雜糧皮毛。與南方商人之辦絲繭茶棉。全賴銀行錢莊之接濟耳。譬如甲商赴浙江採辦絲繭。卽可向銀行借用一款。如銀行對於甲商不甚有信用。則可由銀行派人同往浙江。所有款項。悉歸銀行所派人自管。俟貨辦到之後。卽將貨運上海。搬入堆棧。以待西人來買。但西人何日來買。不能預料。或須待至二三月後。方能售脫。於貨物未售之前。甲商必無還款之能力。如銀行急於收回放款。日日促其償還。則只有貶價出售之一法。貶價出售。甲商之損失甚巨。甲商如是。乙丙丁亦如是。破產之案層見疊出。而社會大受影響矣。甲乙丙丁既宣告破產。其與甲乙丙丁相往來之戊己庚辛。亦必受累。推而論之。彼與戊己庚辛相往來之子丑寅卯。亦不能不受其累。倘前例之甲商爲絲廠。則絲廠或不能維持。其恃絲廠謀生活之數萬男女工人。亦將失其依靠矣。如是一而十。十而百。百而千。社會上下各級。幾無一不蒙其害矣。彼外人欲以經濟的手段亡中國者。其方法卽如此。而其結果亦如此。蓋以兵力滅國。易於覺察。以經濟亡國。則其道甚遠。不易窺破也。故智識高遠之外人。往往欲用之於智識薄弱之華人。今日之擠兌。其用意卽在此也。

以上所述。已足以證明擠兌之不合於經濟原則。倘吾人必持票向銀行兌現。銀行爲自衛計。只有收回放款之一法。但商人於未售之前。必無償還之能力。不得不貶價出售。於是破產之事發現矣。工廠倒閉矣。社會之秩序大亂矣。故爲今日計。只有停止擠兌之一法。況現金並非鈔票所代表者。倘能維持秩序。使財富的價值不減。則鈔票必無成爲廢物之理。此種學說。係完全根據事實。吾願負責任。不知彼欲推倒中交兩行者之學說如何。甚願聞之。

介紹世界最著名之新聞家諾士克立夫

陳溥賢

（錄晨報）

英國倫敦泰晤士報社長諾士克立夫子爵（北京的新聞記者仿照張崧年君稱勃拉克女士爲黑姑娘的辦法、稱他爲北嚴氏、）來華以後。先到南方。與南政府之伍廷芳等有數段談

話。散見各報。後東渡遊日本朝鮮。此次又由奉天來華。恰於歐戰停戰紀念及太平洋會議開幕日到京。本報正欲爲文介紹。適本報駐英特派員陳溥賢君將諾士克立夫君傳略寄來。爰將全文二天登出。以表歡迎。　記者

諾士克立夫(以下簡稱諾氏)子爵。(Viscount Northcliff) 原名韓唔士威兒斯。(Alfred C. W. Harmsworth) 於一八六五年七月十五日生於愛爾蘭首都。父爲英吉利人。母爲愛爾蘭世家某氏女。諾氏未週歲。其父以律師資格爲人代理訴訟。徙居於倫敦城北漢模斯特之玫瑰屋。是屋本詩人韓砥故居。逼邇漢模斯特之邱。邱面積二百餘英畝。樹林密蔭。有天然之美麗。歷代墨客詩家恆擇居於此焉。諾氏長育於此勝景名跡之區。其思想蓋已早受其陶冶矣。方其進小學時。頑悍不羈。日以爭鬭爲事。堂課恆置而不問焉。演算之學。鄙棄弗習。史地二科則頗喜涉獵。性好弄文。每以偏僻典故詰難教師。其性質之怪異有如此者。及家他徙。進中學校。每日散課之後。招集學友於新居之後園。擊球爲戲。擊撞過力。球輒逾垣而飛。鄰垣者爲一女子小學校。受擾特甚。校長不能容忍。一日親來責讓。諾氏之母乃袒護其子。曰。『吾不但喜吾兒在小園擊球。吾且希望其能以世界爲一運動場。』校長聞之嗒然而退。自此諾氏膽益壯。恣意擊撞。無復顧慮矣。一日。球落鄰園。爲一少女所拾。諾氏之兄往索。言辭鹵莽。少女斥而使去。迨諾氏至。態度雍容。出言謙遜。少女悅而返其球。且約後果復得者。將親齎而還之。因此諾氏與少女結識。而兩小已默默相許於索球之際。此諾氏一生愛史所從生也。

諾氏年稍長。父命習律。不從。年十六。進林肯區公立學校。在校組織校報。以主筆自居。報之內容及組織頗有長處。文辭亦流暢可愛。諾氏新聞學之智識。似卽胚胎於此時。及回倫敦時。蘇格蘭新聞家亨德生請其投稿於其所刊「青年夾袋」。並爲之紹介於當代文學家數人。時應谷蘭聞其文筆瑰奇。亦請其寄稿於「少年」。逾年諾氏卽任少年雜誌副編輯。年得薪金二千五百元。此爲諾氏實習新聞學之始期。無何父沒。一家十口。嗷嗷待哺。諾氏年較長。維持家計。責無旁貸。生活之壓迫愈甚。而進取之念亦愈熱。年十八。乃離家而獨居於白得斯亞區。顧此區位於倫敦泰姆士河之南岸。爲貧民麕集之所。諾氏雜居其中。而潛心於貧民社會之研究焉。間又調查各城鎭之出版界情形。書之成册。備將來參考。旣而隨某富翁遊歷歐洲各國。見聞更爲之一廣。未幾歸英。在考朋德地方當一自行車雜誌總編輯。同時又投稿於惕的鬭德週刊。週刊之主人翁爲新奇文學之首創者。諾氏著作大受讚揚。自此諾氏月間所得漸裕。年二十。復至倫敦。與其友彭伯敦(Pamberton)詩家。常奔走於鑑隊街(此街報館林立。類上海之望平街)之間。售文自活。間則居家從事著

述。約數大卷。就中以「謀生方略」(Thousand ways to Earn a living)一書最爲膾炙人口後自組一週刊。曰「答案」(Answers初名 Answers to Correspondents)凡以一問題求答覆者。應納金五百文以爲報酬。凡茲答覆及編輯之任。完全由諾氏一人擔負。賃一屋於城中。以爲編輯發行之所。諾氏恆終日搜討材料。以爲答覆之資。其勤奮有如此者。第一期銷數達一萬二千份。後此雖經幾次改良。而進步終屬有限。惟諾氏自信前途大有希望。目前收入多寡。非其所問。卽於此時。與當年拾球之少女結婚。聞者皆以諾氏此舉。實近冒險。殊不知新婦賢能。善體夫意。日至報館。爲其夫任校對抄錄之職。且爲之廣搜婦女喜讀之新聞故事以爲報料。諾氏得妻如增一臂焉。昔之爲諾氏擠憂者。皆今黯羨不置矣。當時諾氏欲擴張其「答案」之銷路。乃採懸賞妙法。以爲引起社會注目之具。題案從泛。賞金從厚。爭者日以衆。「答案」之銷路亦日以大。時有小報名「美家庭」及「滑稽談」等爲之鼓吹。效力遠出其意料之外。計一年之間「答案」進款。初不過五六千萬元。六年之後。每年平均增至三百萬元之多。諾氏此時。又發刊一星期雜誌。名曰「星期日良伴」雖多宗教論著。而字裏行間每寓詼諧之妙。故教徒閱之亦不生厭。計此誌每年進款亦在二十萬元以上。諾氏所經營之雜誌不下十數種。成績大都類此。諾氏名聲。播揚遐邇。良有以也。惟諾氏尙不敢自足。日謀擴充改良其事業無稍懈。與其兄合組印刷局。基金一千二百萬元。開辦未久。資本加增。改稱曰聯合印書館。規模宏大。不愧爲世界最大印書館之一。諾氏一面銳意講求印刷之技術。一面設法開拓紙料之來源。以爲取給於人。終至受制。欲求獨立。非得紙料不可。故派人分赴美洲北岸加拿大一帶。詳細調查。訪尋相當地點。可以供給大宗紙料者。計歷時三年之久。始於紐芳蘭島得一人煙稀少森林蒼茂之區。購地三千四百英方里。投資一千二百萬元。設立紙廠。築鐵路以利搬運。用瀑布以製紙漿。復恐海上運送。倚賴他人。又造輪船以自給焉。一年之內。採木百五十株。製出各種用紙共五萬噸。年收實利。祇以聯合印書館所佔之股份計之。已達百萬元之鉅。紐芳蘭島本一荒曠之地。今聚而居者日衆。茶樓酒肆戲院球場。靡不備焉。市鎭之雛形已具。前途之發達無窮。諾氏經營之功。此尤其彰明較著者也。茲敘諾氏四大報紙之歷史及其現況。更足以見諾氏之宏謀偉略矣。

一　晚報 (Evening News)

晚報爲保守黨機關報。一八八一年出版。因經營不善。成績毫無。保守黨最後籌四萬元。爲整頓之費。編輯組織。改絃更張。以爲可一鼓而振之也。孰知積重難返。宿弊難淸。雖有善謀。無可挽救。一八九五年信用全失。銷數等零。經理編輯知大勢已去。始倉皇議讓他人。事

為夕陽報訪員瓊斯所聞。乃至晚報議定價目。約於一星期內。為覓一接受之人。瓊斯馳與諾氏商議。事果成。瓊斯富採訪閱歷。尤長於報告戶外運動新聞。諾氏接辦晚報。卽委之為總經理。年俸萬元。且分紅利。受辦期年。此老朽不堪之報紙。一躍而幾執輿論界之牛耳。每日銷數。陡達百萬份以上。此實諾氏知人善任。而瓊斯經營得法有以致之也。英人好運動。國中賽馬鬬球之事。幾無虛日。瓊斯能以最迅速之方法得運動場之報告。他報所未得或未詳者。而晚報獨能舉其顛末。告於讀者。此其國人所以以先覩為快者也。（去年晚報攻擊東倫敦唐人街之華僑甚力、華僑中有不肖之徒、聚衆為惡、咎有應得、然晚報持論亦近過激、其對華之態度、於此可見一斑、）

二　每日郵報 (Daily Mail)

諾氏以十萬五千元之資本。一年有半之準備。於一八九六年五月創辦每日郵報。此實為諾氏手創最得意之報。每份僅售銅元二枚。（半辨士）其價為當時倫敦報紙所罕見。報之外觀。寬闊得宜。懷帶甚便。內容新穎豐富。文字簡練明晰。使閱者不出戶可以知天下大勢。英人晨出服役。恆於車上路次瀏覽報紙。時間短促。鴻篇巨作。自非所喜。冗長無味之紀事。亦非所樂讀。每日郵報獨能免此兩大弊病。故人人爭購閱焉。一八九七年有英商某船擱淺於亞丁灣之某島。水手數十人逃避於海灘之上。十七日不得食。嗣經人救往亞丁。幸免於死。英國報紙無聞知者。每日郵報先得風說。當卽專電亞丁郵務長。請其探查。許以厚酬。未幾詳電相繼而至。船之遭難詳況。始得揭諸報章。讀者咸詫為奇異。每日郵報之名聲。遂一躍千丈矣。現在自其報館安設電話。直達巴黎日報。互換聲息。並在法京創辦分館。發行巴黎版每日郵報。又於紐約倫敦之間。架設海底電線。直達該館。專為傳遞美洲新聞之用。凡世界名都重鎮。皆有專員隨時打電通信。通信員寄稿不以字數為報酬之標準。防冗長塞責之作也。館中編輯人員。類皆博學能文者。前之如斯德芬所著「滿地黃金」一篇。萬人爭誦。近之如勃克斯遺著「夕陽雖好不多時」一文。亦為一時佳作。此言其報上文章動人有如此者。若夫編輯則其巧妙亦非他報所能企及。如果斷之馬樂衛 (Lowe) 尤足稱也。要之此報為中流以下而作。故目的在指導輿論而使其得正當之趨向。此每日郵報所以有今日之重望也。

然有時羣衆誤入歧路。或錯認事實。每日郵報力舉其非而矯正之。因此受謗者亦復不少。但事過境遷。水落石出。每日郵報所謂非者果非也。每日郵報所謂是者果是也。民衆折服之心益堅。每日郵報每遇國家大事。輒揮其如椽之筆。侃侃直談。無稍顧忌。歐戰方酣之時。德軍西戰則法敗。東擊則俄挫。鼓聲所至。敵膽為奪。而英國報紙尚報告前線勝捷之消息。其實英軍在比。雖有進取。而所處之位。異

常危險。英人不知也。且以爲勝算在握。痛飲柏林。直旦夕間事耳。當此時也。諾氏得前陣礮彈缺乏吉青納將軍措置乖方之密電。知事機危急。不可欺瞞國人。乃召集報館同人。鄭重討論。僉謂國人期待戰勝之際。吾報若暴此不祥消息。必爲國人所不容。且原電不經政府檢查。於法尤未當。有謂暫緩俟機再議。言人人殊。莫衷一是。獨諾氏堅持此電不可不發表。以爲關係戰局甚大。應以眞相昭告國人。翌日該報果刊布全文。市民讀之大憤。欲擒諾氏而辱之。政府中人亦異常詫異。後加以愼重調查。知事出有因。乃不追究諾氏洩漏軍機之罪。而每日郵報因此愈得世人之崇仰。蓋其爲社會服務。功績卓著。不獨報道新聞之敏捷已也。當南斐戰爭之時。每日郵報以一詩家之名句。爲促動人心之標語。鼓吹國人輸金救濟軍人。計所募總額有百萬元之多。當一九〇九年初。倫敦特克西車(Taxi-Car 卽量程收費之汽車)盛行。普通馬車漸歸淘汰。每日郵報爲維持馬車夫生計起見。募金一萬五千元。設立講習所。授車夫以駕馭汽車之法。且於學習期間助其家計。俾免饑餓。當一九〇九年飛機萌芽之時。每日郵報爲獎勵飛行事業起見。特懸賞曰。有人能自倫敦飛至孟卻斯德者。以十萬金爲酬。聞者竊笑。有名滑稽報者作文譏之曰。有人能於一星期之內。往還於火星地球之間者。或於十四日之間。能鑽入地心者。皆以十萬元爲酬。每日郵報雖知其爲諷己。然不動也。後二年又懸重賞。始有應之者。一九一一年大不列顚之環繞飛行。一九一九年大西洋之直線飛行。兩次各酬十萬元。諾氏酷喜航空之學。故獎勵之費。不下四十餘萬元。然因此間接能播揚其報名。而開拓其銷路也。此外每日郵報嘗鼓勵養花、飼畜、建築、種田等事。皆有莫大之成效。現時銷數每日在百四十萬份以上。蓋世界之最多者矣。(每日郵報新聞雖極明簡、但有國家的利己思想、記載不免過於偏袒也、)

三 星期實報 (Weekly Dispatch)

星期實報一八〇三年出版。與晚報未歸諾氏辦理以前。成績相伯仲。諾氏接辦之後。力加整頓。燦然可觀。從前因宗教傳習。星期日不閱報者。至是亦欲一讀星期實報矣。英國新聞紙每日專車分送。星期日爲安息日。此車照例不開。諾氏不惜重資。自用小摩托車疾馳分送。閱者咸服其經營力之偉大。星期實報之名。不脛而走。顧其宗旨則近於保守方面。

四 泰晤士報 (The Times)

一七八五年(卽清乾隆乙寅年)倫敦有書賈威勞德 (Jones Walter) 者。印一日報曰「普通紀事錄」(Universal Registration) 三年後改名「泰晤士」篇幅雖小。而內容頗富。此威勞德慘淡經營之力也。該報抨擊時政。無稍忌諱。故朝野上下。咸爲驚服。先

是皇族權貴。盤據要津。把持政柄。人民敢怒而不敢言。泰唔士報獨首挫其鋒。威勞德因此兩次下獄。然其慷慨激昂之銳氣。百折不撓之精神。不但未衰。且因而增長焉。政府視之如眼中釘。不敢公然封禁。乃密令郵局不爲遞送。以爲銷路減少。則死命可得而制之矣。威勞德出獄。百計維持。始得免摧殘。時歐陸新聞。至關重要。威氏乃用最迅速之舢舨。往來於英法海峽之間。傳遞大陸消息。所得效果。遠勝從前。大出政府意料之外。未幾威勞德死。其子繼之。時印刷之術尙幼稚。每一小時只印四百五十份。至一八一四年採用汽機。始漸改善。一八五七年。一小時可印六千份。使用驛馬傳送新聞。在當時視之已見迅捷。每日銷數日益增加。政府亦認爲一強有力之輿論機關。美法德各國。皆相與贊羨不置。某年倫敦將選舉某氏爲市長。泰唔士以其人才絀劣。不足膺此巨任。攻擊之不遺餘力。洋洋千餘言之長篇評論。十見於報端。某氏因此失敗。泰唔士自慶成功。十大篇之著作者。均受重賞。有得萬金以上者。無何。威氏之子死。其孫繼之。聘德冷 (Delane) 主筆政。報聲愈振。比法皇室。皆受評諷而自省焉。泰唔士之權威。乃超海而入大陸矣。德冷學識淵博。聲望素隆。當世公卿大夫皆欲一見之以爲榮。故晚出酬酢。夜分始歸。每有言論。舉世奉爲金科玉律。或謂德冷以一枝禿筆發揮其老成練達之見解。大有操縱世局之能力。當年美總統林肯嘗曰。「除密悉悉必河外。天下之有大力量者。無出英國泰唔士報之右。」泰唔士之價値可知矣。及威氏之孫死。其曾孫繼之。泰唔士之編輯印刷。較前益有進步。一九〇六年威勞德家忽議將此百歲報紙出售。事爲諾氏所聞。多方設法。並在法國密議數次。卒得承受而經營之。此中經過情形。英人聞之。有如帝國易主之感。諾氏手腕之靈敏。蓋有不能不使人傾倒者矣。泰唔士報現時在英國報界中。可謂屬於中央派者。向以親日聞。唯最近頗主聯美。故對於東方問題。微有變更論調之傾向。

總之諾氏有此四報。故其政治上社會上之勢力。遠駕首相之上。歐戰爆發之初。英國對德宣戰。軍需未備。大計待決。一髮千鈞。關係綦重。愛士葵優柔寡斷。萬一失策。貽誤全局。諾氏權衡時勢。毅然力唱改組內閣之說。攘臂一呼。衆響皆應。愛士葵之閣瓦解矣。魯意喬治本舊閣之軍需大臣也。諾氏與其政治主張。初非接近。惟知其勇往果斷之才。適足以赴國家之急。故以全力助魯意喬治之組閣。魯意喬治登台。乃以閣員相報。諾婉却之。蓋欲置身政府之外。而盡其監督之責也。近者魯閣施政乖方。道有怨聲。理財失當。尤拂輿情。佔領耶路撒冷及美索波達迷亞二區。糜財喪命。言者痛心。於是諾氏又一變其擁護之態度而反對魯意喬治焉。太平洋會議發生。泰唔士報首先爲文反對魯意喬治及寇仁外長列席前會。聳動世界視聽。

因此寇仁禁止泰晤士報訪員出入外交部。各國傳爲笑柄。此爲泰晤士報最新之趣史也。

諾氏當歐戰時。常奔走戰場之中。兼任英國駐美戰事委員長及航空委員會督辦。翌年又兼敵國宣傳部監督。（注意、）一九一六年嘗作「酣戰」(at the war)一書。專論軍務。都數十萬言。出版之日。大有紙貴洛陽之勢。所得贏利四十萬元。充紅十字會經費。諾氏在巴黎協約國作戰會議時。亦大有貢獻。世之贊美諾氏者。皆曰其人學問淵博。經驗宏富。見機立斷。辦事認眞。謀遠慮周。性靜言寡。與人談事。不喜強辯。不事粉飾。政治主張雖近保守。而行事精神則趨向改革。反對諾氏者則曰此危險人物也。爲商業家則可。爲政治家則不可。且譏其自認有拿破崙之威望。狄肯(Dickén)文豪之「準」的思想爲可笑。

諾氏性好旅行。足跡所至。幾遍全球。昔遊歷印度埃及。今至太平洋各國。蓋大勢所趨。英國已不能固持其五十年來遠東之政策。諾氏首燭機先。故歷訪各國。實地調查。以備樹立英國新遠東政策之基礎。茲行關係甚爲重要。我國國民。不可不加之意也。

許士限制海軍案全文

（錄申報星期增刊）

吾人今茲所當提出最重要最亟切之軍備問題。實爲海軍限制案。現在最大之難點。卽在各國海軍計畫之競賽。是故如欲切實限制海軍軍備。卽當停止各國造艦之競賽。然苟僅制定繼續造艦之程序。亦不能療治今之海軍競賽熱。蓋有一計畫。必有第二計畫繼之而起。如仍繼續競賽。則雖欲規定限度。亦爲事實所不可能。故當另覓適當之方法。其法維何。卽及今終止之是也。然苟無嚴重之犧牲。決不能成此大業。夫今在建造中之巨艦。固已曾耗去鉅大之費用。非經重大損失。今之造艦計畫必不能廢。此固絕無疑義。然苟今之造艦計畫。進行不輟。則明日必有國焉。創一新計畫。與之對敵。如是轉輾競爭。增進無已。雖欲力免最後之犧牲。亦不可得。吾人終當計議此大犧牲。否則惟有自甘放棄主張耳。

然此犧牲。決非一國所能獨爲。限制海軍之唯一希望。乃在各國間之協定。而此協定。尤須與各國所應犧牲之程度。完全相稱。如欲研究協定之基礎。計算各國應爲之犧牲。則須注意三強國之現在海軍力。以及已動工之海軍建造案。蓋各國自由競爭已久。一國之進行造艦。自亦振振有詞。一國若何進行。他國亦必有所藉口。以與之競。吾人乃陷於竭力競賽之地位。而不克自拔矣。美國代表團經海軍專家之指示。謂根據巨艦之噸數。可以測知一國海軍力之強弱。蓋輔助艦之多寡。與巨艦之噸位爲正比例故也。

裁減海軍計劃之尤重要者。為海軍休息案。今當提議在此後十年內。不得建造巨艦。

余既受美國大總統之訓令。謹當代表美國代表團。提出較諸上述概括提議更進一步之具體的提議。以謀造成限制海軍之協定。此提案直接關係英日美三國。至於法意兩國之海軍力。則因大戰之影響。發生特別情形。故現在不復討論。美國擬將此事。留待日後研究。

四大原則

美國之提此海軍限制案。極為審慎。其所根據之基礎。務使各國之利益。得有適當之保護。國家之安全。得以維持。其所援用之四大原則。為

(一)一切海軍巨艦建造計劃。無論現在或預擬者。均應廢止。

(二)停造新艦外。并應拆除某種舊艦。

(三)概括言之。有關係各國之現有海軍力。應注意之。

(四)應以巨艦噸位為計算海軍力之標準。並應敍明輔助艦之相當配置。

美國

美國現正建造一九一六年海軍造艦計畫中之新戰艦十艘。巡洋戰艦六艘。(一九一六年造艦計畫之內容。參觀本館所出太平洋會議參考資料前編丙五三至五六頁) 其中一艘。已經完工。其餘諸艘。均在建造中。程度參差不齊。有數艘已完成百分之六十乃至八十。美國造此新艦。已耗去三萬三千萬金元。惟美國為謀限制海軍之利益起見。不惜為此犧牲。願意完全拆毀之。如此計畫能受接邀。則美國預擬履行者。

(一)現在建造之巨艦。一律拆毀之。即正在建造中之巡洋戰艦六艘。戰艦七艘。已下水之戰艦兩艘。總計新艦十五艘。如完工後噸位總數六一八・〇〇〇噸。

(二)凡較 Delaware 及 North Dakota 兩艘更舊之舊戰艦一律拆毀之。(上舉兩艘不在拆毀之列)總計舊艦十五艘。二二七・七四〇噸。

新舊兩總。美國應毀巨艦三十艘。噸位總數八四五・七四〇噸。

英國

據此計畫。英日兩國之裁減數量。應與美國所取行動。完全相稱。預擬英國之應履行者。

(一)化特式 (Hood) 新艦四艘。雖未動工。而經費已經動用。今應停止建造。如造成後。其噸位總數為一七二・〇〇〇噸。

(二)此外應將努級無畏艦二等戰艦。及頭等戰艦之舊於喬治第五號者。一律拆毀。

以上應毀原有巨艦十九艘。四一一・三七五噸。連化特式新艦四艘。共計五八三・三七五噸。

日本

預擬日本應履行者。

(一)尙未動工之紀伊、尾張、第七號、及第八號等戰艦四艘。第五第六第七第八號等巡洋戰艦四艘。應將其計畫取銷。

此條不成其爲停止建造。因均未動工也。

(二)已下水之陸奥。在建造中之土佐加賀等大戰艦二艇。在建造中之天城赤城。材料已集之愛宕高雄等巡洋戰艦四艘。均應拆毀。

照此條規定。應拆新艦七艘。如一律完工。其噸位總數爲二八九・一〇〇噸。

(三)所有弩級無畏艦二等戰艦一律拆毀。卽謂凡屬舊於山奥號之舊艦。均應拆毀。(山奥不在拆毀之列)計共十艘。總噸位一五九・八二八噸。

以上新舊合計四四八・九二八噸。

三月內完全履行

依據上述擬議。三國共應拆毀已成及在建造中之巨艦六十六艘。總噸位一百八十七萬八千六百四十三噸。協定成立後三月內。三國應留之巨艦。爲美國十八艘五〇〇・六五〇噸。英國二十二艘六〇四・四五〇噸。日本十艘二九九・七〇〇噸。

補換辦法

關於補換辦法。美國擬定如下。

(一)應卽協定最早之補換。非待協定成立十年期滿後。不得施行。

(二)巨艦補換之最高噸位。爲美國五十萬噸。英國五十萬噸。日本三十萬噸。

(三)艦齡滿二十年之舊巨艦。得許建造新巨艦補換之。

(四)將來建造補換之巨艦。不得超過三萬五千噸。

以上余祇提出大綱。尙有專門細目。將有正式提議。貢諸各代表。

本計畫尙有輔助艦之限制辦法。可分爲三類。第一。水面輔助艦。卽巡洋艦。(除巡洋戰艦)領袖毀滅艦、毀滅艦、及其他各種水面軍艦。第二。潛水艇。第三。航空運送艦。

華府會議前之各國海軍力

(錄申報星期增刊)

華盛頓裁減軍備會議之主要目的。在裁減大國之海軍軍備。然欲瞭解今後裁減之數額。應先考察前此各國之軍備狀況。近七年來各國海軍力之膨脹。非僅在數量上而已。其在式樣上亦大異於前。今之戰艦。較之一九一四年之無畏艦。三倍強大。其他軍艦之進步

亦如之。嘗在大戰開始之時。英國之海軍航空隊。不過爲非武裝之飛艇數艘而已。今則有裝置軍器之飛艇數百艘。及大飛船數艘。又有極大之飛機運送艦數艘。海岸飛機場數處。一九一四年海岸潛水艇猶在幼稚時代。今則勢力偉大。可成獨立艦隊矣。

各種軍艦等級之區別　欲知現在各國之海軍力。應先考察新式之分類法。現在一切戰艦與戰鬬巡洋艦。皆爲無畏式。卽至少有巨礮六尊。從前裝置十二吋口徑小礮之戰艦。均不合式。裝甲之巡洋艦。亦均廢除。大抵舊式輕巡洋艦。今在各國海軍中。只任輔助之役務。蓋以其速率不敷。缺少最新裝置。不堪作戰也。

裝置十二吋口徑礮位之戰艦。今均降爲第三等。十五吋以下十二吋以上者爲第二等。有十五吋以上口徑之巨礮者。方列入頭等。戰艦與巡洋戰艦之區別。自其速率劃定之。大概速率在二十六海哩以上者。其活動力方可制服戰艦。然速率一增。則其他力量。如礮力裝甲等。不得不爲之減少。故速率較大之巡洋戰艦。其戰鬬力不逮同等之戰艦也。

巡洋艦之等級。極不易區別。大概排水量在八千噸以上。速率在三十海哩以上者爲頭等。排水量在三千八百噸以上。速率在三十海哩以上者爲二等。排水量在六千噸以下。速率在三十海哩以下二十五海哩以上者爲三等。毀滅艦在大戰中增事建造。式樣極端改良。現在之區別。排水量在一千一百噸以上。速率在三十三海哩以上者爲頭等。排水量自八百噸乃至一千一百噸。速率在三十海哩以上者爲二等。排水最在六百噸以上。速率在二十七海哩以上者爲三等。

潛水艇最難區別。小者排水量二百噸。大者排水量二千五百噸。有用辦司令爲原動力者。有用蒸汽力者。舊式者爲迭塞爾式（Diesel Type）在水面時速率自十二海哩乃至二十五海哩。在水面之武裝。有機關槍。有十二吋口徑之礮。在水下者。自十四吋口徑至二十三吋六之魚雷管。現在除最新式潛水艇外。均已不甚可靠。

各國海軍力之比較　以上軍艦類別。以戰艦爲一國海防之柱石。故今屆華盛頓會議之所討論者。在海軍軍備中。以裁減戰艦問題爲尤重要。英國有頭等戰艦十艘。其中愛利沙泊皇后式（Queen Elizabeth）五艘。皇家君主式（Royal Soverign）五艘。其主要武裝爲十五吋口徑之巨礮八尊。然其排水量猶不逮今在建造中之戰艦也。至其速率。則愛利沙泊皇后式之五艘。每小時可達二十五海哩。爲世界速率最大之戰艦。法意二國無頭等戰艦。日本有二艘完全竣工。其他數艘。猶在建造中。美國頭等戰艦之已完工者。只有美利崙（Maryland）一艘。其他在建造中之數艘。僅百分之七十五已告完成。又有八艘。據海軍造船修理局報告。定爲無限期完成。

日本頭等戰船之最近完成者。爲長門號與陸奥號。其裝置有十六吋口徑之巨礮八尊。與美國之美利崙號相同。惟其射擊之子彈。可較美船爲大。船身速率亦較大。故日本二艦爲世界最有力之戰艦云。

至於巡洋戰艦。則美國並無一艘。今在建造中之六艘。據海軍造船修理局之報告。定爲無限期完成。日本今有大巡洋戰艦四艘。除英國盔式（Hood）外。此爲世界最強之巡洋戰艦。其在建造中者。亦有四艘。一經完成。可倍強於英國所有英國巡洋戰艦之最大者爲盔式。有十五吋口徑之巨礮八尊。其次爲威望式（Renown）與退敵式（Repulse）各有十五吋口徑之巨礮六尊。其次有二等巡洋戰艦三艘。各裝十三吋半口徑之礮八門。舊式三等巡洋戰艦數艘。各裝十二吋口徑之礮八門。然在今日高速率堅鐵甲之中。已不堪戰鬭。故在最近形勢。世界巡洋戰艦之勢力。猶在英日二國爭持中也。

美國之主要海軍力。全在裝置十四吋口徑礮位之一等戰艦。今有十一艘。如最近完成之加利福尼亞號卽是。日本有此種戰艦四艘。各有十四吋口徑之礮位十二門。新造之加賀土佐兩號。均爲裝置十六吋口徑巨礮之頭等戰艦。故長門陸奥加賀土佐等四艘可與英國頭等巡洋艦十艘。勢力匹敵。因其鐵甲堅厚。礮力強大也。至於法國。有二等戰艦三艘。各裝十三吋四口徑之礮位十門。英國有此類戰艦十二艘。意大利則幷二等戰艦亦無之。裝置十二吋口徑礮位之三等戰艦戰鬭力薄弱。速率遲緩。今已完全不適用。英國爲節省經濟起見。逐漸拆毀。各國亦多傚其所爲。惟日本只有山城號一艘。故其損失甚微。英美各須拆毀六艘。意大利五艘。法四艘。至於飛機運送艦。英國有六艘。日本一艘將次完成。美國無之。今雖有二艘在建造中。而其速率只有十五海哩。不能擔任海軍行動。英日之飛機運送艦。速率自二十一海哩乃至三十一海哩。可爲任何之海軍行動。故美國今所建造二艘。只爲試驗之用耳。

兒童世界宣言

鄭振鐸

以前的兒童教育是注入式的教育；祇要把種種的死知識，死教訓裝入他頭腦裏就以爲滿足了。現在我們雖知道以前的不對，雖也想盡力去啓發兒童的興趣，然而小學校裏的教育仍舊不能十分吸引兒童的興趣；而且這種教育仍是被動的，不是自動的；板刻莊嚴的教科書，就是兒童的惟一的讀物。教師教一課，他們就讀一課。兒童自動的讀物，實在極少。

我們出版這個兒童世界，宗旨就在於彌補這個缺憾。

我們的內容約分十類：

(1)插圖　把自然界的動植物的照片，加以說明，使兒童得一點博物學上的知識。

(2)歌譜　現在小學校裏的唱歌都是陳陳相因的；有大部分是兒童們二三年前已跟着他們兄姊唱熟了的。新的材料簡直沒有產生出來。這也不能怪他們教師們，因爲中國會作譜的人實在太少了。我們以後要常常貢獻些新的材料給兒童們。對於教師們也許也不無益處。

(3)詩歌童謠　採集各地的歌謠，並翻譯或自作詩歌。

(4)故事　包括科學故事，冒險故事，及神仙故事。

(5)童話　長篇的和短篇的都有。

(6)戲劇　兒童用的劇本中國還沒有發見過。近來各小學校裏常有遊藝會的舉行，他們所用的劇本都是臨時自編的。我們想隔二三期登一篇戲劇。大概都是簡單的單幕劇；不惟學校裏可用，就是家庭裏也可以用。

(7)寓言　以翻譯的爲主。

(8)小說　大概採用天方夜譚，"Don Quixote"及西遊記等作品。

(9)格言　各國的格言，都要採用；並附以解釋。

(10)滑稽畫　大約每期占兩面。

其餘雜載，通信，徵文等欄隨時加入。

麥克林東以爲教兒童文學及其他學問，都要：(一)使他適宜於兒童的地方的及本能的興趣與愛好。(二)養成並且指導這種興趣及愛好。(三)喚起兒童新的與已失的興趣與愛好。我們編輯這個雜誌，也要極力抱着這三個宗旨不失。

近來有許多人對於兒童文學很是懷疑，以爲故事，童話中多荒唐怪異之言，於兒童無益而有害。有幾個人並且寫信來同我說，童話中多言及皇帝，公主之事，恐與現在生活在共和國裏的兒童不相宜。這都是過慮。人類兒童期的心理正是這樣；他們所喜歡的正是這種怪誕之言。這不過是兒童期的愛好所在，與將來的心理是沒有什麼影響的。所以我們用這種材料，一點也不疑慮。

又因爲兒童心理與初民心理相類，所以我們在這個雜誌裏更特別多用各民族的神話與傳說。

我們雖然常與兒童接近，但却不曾詳細地研究過小學教育，也沒有詳細地考察過兒童生活。貿貿然來編輯這個雜誌，自然是極多缺點。且因印刷方面的關係，就是我們極堅信的理想有時也不能實行出來。這是我們非常抱歉的。

有經驗的教師們如有什麼見教或投稿，我們都非常歡迎。

法令

民事訴訟法草案 教令第二十六號七月二十二日公布 （續）

第一編 總則

第三章 訴訟程序

第一節 當事人書狀

第百四十一條 於言詞辯論外。關於訴訟所為之聲明或陳述。除依本法得以言詞為之者外。應以書狀為之。

第百四十二條 書狀除本法有特別規定外。應記明左列各款事項。

一 當事人姓名身分職業及住址。若當事人為法人或其他團體。則其名稱及事務所。

二 代理人之姓名身分職業及住址。

三 訴訟之標的。

四 應為之聲明或陳述。

五 供證明或釋明用之證據方法。

六 附屬文件及其件數。

七 年月日。

八 法院。

第百四十三條 當事人或代理人。應於書狀簽名。其不能簽名者。得使他人代書。

前項代書人應記明其事由並簽名。

第百四十四條 當事人於書狀內引用所執證書者。應添具該證書原本或繕本。但僅引用其一部分者。得祗添具節本。摘錄該部分及其所載年月日並名押印記。若證書係他造所知或浩繁難於備錄者。得祗表明該證書附記。得任聽他造閱覽。

當事人於書狀內引用非其所執之證書或其他證物者。應表明執有人姓名及住址或保管之官署公署。引用證人者。應表明該證人姓名及住址。

第百四十五條 書狀及其附屬文件。除提出於法院者外。應按應受送達之他造人數。提出繕本於書記科。

前項書狀。若有異同。以提出於法院者爲準。

第百四十六條　當事人提出於法院之附屬文件原本。他造當事人。得請求閱覽所執原本。未經提出者。若他造催告提出。應於催告後五日內提出於書記科。並通知其事由於他造。

他造接到前項通知後。得於三日內閱覽原本。並作製繕本。但此期限有重大之理由時。審判長得依聲請伸縮之。

第百四十七條　書狀不合程式。或有其他欠缺者。法院或審判長。得定期限命其補正。

因命補正得將書狀發還。若當事人居住法院所在地者。得因補正命其到場。

命補正書狀之裁決。不得抗告。

於期限內有補正者。其補正之書狀。視與最初提出同。

第百四十八條　於言詞辯論外。依本法以言詞爲聲明或陳述者。法院書記官。應作筆錄。

本節規定。於前項筆錄準用之。但筆錄應由法院書記官簽名。

第二節　送達

第百四十九條　送達由法院書記官依職權爲之。

第百五十條　送達應由法院書記官交承發吏庭丁或郵務局行之。

由庭丁或郵務局行送達者。以該庭丁或郵差爲送達吏。

第百五十一條　法院書記官得向管轄送達地初級審判廳之書記官。爲送達之囑託。

第百五十二條　法院書記官得於法院內將應送達之文書。付與應受送達人。以代送達。

第百五十三條　對於無訴訟能力人爲送達者。應向其法定代理人爲之。

對於非法人之團體爲送達者。應向其代表人爲之。

前二項之代理人或代表人。若有二人以上。祇向其中一人送達。

第百五十四條　對於在中國有分店之外國公司爲送達者。應向其在中國之代表人爲之。

前條第三項規定。於前項送達準用之。

第百五十五條　對於軍士以下之現役軍人或現役軍屬爲送達者。應向該管官長爲之。

第百五十六條　對於在監人爲送達者。應向該監獄長官爲之。

第百五十七條　關於商業之訴訟事件。送達得向經理人爲之。

第百五十八條　訴訟代理人。依委任之意旨。有受送達之權限者。送達應向訴訟代理人爲之。

第百五十九條　當事人或代理人指定送達代收人。向受訴法院

呈明者。送達應向該代收人爲之。

當事人或代理人於受訴法院所在地無居住所及事務所者。審判長得依職權或依聲明。命該當事人或代理人於一定期限內。指定居住該地之人爲送達代收人。呈報法院。

當事人或代理人。不於前項期限內呈明送達代收人者。法院書記官。得將應送達之文書註明該當事人或代理人之居住所或事務所。交付郵務局。以交付文書之時。視爲送達之時。

第百六十條　送達代收人經指定呈明後。其效力及於同地之各級法院。但經特別呈明者。不在此限。

第百六十一條　送達除本法有特別規定外。付與該文書之繕本。

第百六十二條　向當事人數人之代理人或代理人數人內之一人爲送達者。得祇付與文書一通。

當事人有數人而送達代收人止一人者。付與文書之數。以當事人之數爲準。

第百六十三條　送達應於應受送達人之居住所或事務所行之。但於居住所或事務所外會晤應受送達人者。得於會晤處所行之。

第百六十四條　送達於居住所。不獲會晤。應受送達人者。得將文書付與其成長之同居親屬或雇人。

不能依前項規定爲送達者。得將文書付與其成長之同居東主或該所首長。但以得其人之承諾爲限。

第百六十五條　送達於事務所。不獲會晤。應受送達人者。得將文書付與該事務所成長之襄理人習業人或其他辦事人。

第百六十六條　法人或其他團體有事務所者。對於其代理人或代表人之送達。以不能依前條規定於該事務所送達者爲限。適用第百六十四條規定。

第百六十七條　第百六十四條及第百六十五條所揭之人。若於應受送達人爲他造當事人。不得向之送達。

第百六十八條　送達不能依第百六十三條至第百六十六條規定辦理者。得將文書寄存管轄送達地初級審判廳之書記科。或警察署。或城鎮鄉董處。作送達通告書。黏貼於應受送達人居住所或事務所門首。以爲送達。

若獲會晤鄰近居住之人。該送達吏應將前項寄存情形。以言詞告知之。

第百六十九條　訴狀及同時送達之傳票。向第百六十四條及第百六十五條所揭之人爲送達者。應以詢明其人。卽能轉交應受送達人者爲限。

不能依前項規定爲送達者。該送達吏應酌量情形指定日時作

通告書。交由第百六十四條及第百六十五條所揭之人轉交。應受送達人。若無第百六十四條及第百六十五條所揭之人者。以通告書黏貼於應受送達人之居住所或事務所門首。命其屆時守候。再次送達或先期自向法院書記科領取應送達之文書。但知應受送達人在附近處所者。送達吏應轉赴該處或召喚使歸。即爲送達。

應受送達人。不從前項之命守候。再次送達者。應依第百六十四條及第百六十五條規定辦理。

前條規定於送達第一項文書。不適用之。

第百七十條　應受送達人拒絕收領。並無法律上理由者。應將文書置於送達之處所。以爲送達。

第百七十一條　送達除依第百五十九條規定交郵務局者外。非經受訴法院審判長或管轄送達地初級審判廳之推事。或受命推事受託推事許可。不得於星期日慶祝日或其他普通休息日及日出前日沒後爲之。但應受送達人。若不拒絕收領者。不在此限。

受前項許可爲送達者。若經應受送達人請求。應將許可裁決書。交其閱覽。

關於第一項許可之裁決。不得聲明不服。

第百七十二條　送達應由送達吏作送達證書。記明左列各款事項。並由送達吏簽名。

一　使行送達之法院。

二　應受送達人。

三　應受送達人文書。

四　送達處所及年月日時。

五　送達方法。

送達證書。應於作就後。交收領送達人簽名或蓋印。若拒絕。或不能簽名或蓋印者。送達吏應記明其事由。

第百七十三條　送達證書。應提出於法院書記科。

法院書記官。應將送達證書附卷。

第百七十四條　不能爲送達者。送達吏應作記明該事由之報告書。連同應送達之文書。提出於法院書記科。

法院書記官。應將前項報告書附卷。並將不能送達之事由。通知使爲送達之當事人。

第百七十五條　送達依第百五十二條規定辦理者。應命應受送達人提出收據附卷。

依第百五十九條第三項規定爲送達者。法院書記官。應作記明該事由及年月日時之證書附卷。

第百七十六條　於有治外法權人之居住所或事務所爲送達者。得囑託外交部爲之。

第百七十七條　於外國爲送達者。應囑託該國管轄官廳或駐札該國之中國公使或領事爲之。

第百七十八條　對於駐扎外國之中國公使或領事爲送達者。應囑託外交部爲之。

第百七十九條　對於出征或駐扎外國軍隊之軍人軍屬或對於軍艦服務人員爲送達者。得囑託陸軍部海軍部或該管長官爲之。

第百八十條　前四條之囑託。由受訴法院之審判長爲之。

第百八十一條　法院書記官。應將受囑託之官廳或官吏。記明已爲送達或不能送達之通知書附卷。其不能爲送達者。並將其事由通知使爲送達之當事人。

第百八十二條　對於當事人之送達。若有左列各款情形之一。得爲公示送達。

一　應受送達人之所在不明者。

二　於有治外法權人之居住所或事務所爲送達而無效者。

三　於外國爲送達。不能依關於該種送達之規定辦理。或預知雖照辦而無效者。

第百八十三條　公示送達。依當事人之聲請。經受訴法院裁決准許後。始得爲之。

得爲公示送達之事由。應釋明之。

駁斥聲請之裁決。得爲抗告。

第百八十四條　公示送達。由法院書記官。將應送達之文書或其繕本。黏貼於法院之牌示處行之。

除前項規定外。受訴法院。得命將文書之繕本或節本。登載於一種或數種新聞紙。或依其他相當之方法。通知或布告之。

前項裁決。不得聲明不服。

第百八十五條　公示送達。自黏貼牌示處之日起。其登載新聞紙者。自最後登載之日起。經二十日發生效力。

受訴法院。認爲必要時。得於准許公示送達之裁決。將前項期限。酌予伸長。

第百八十六條　訴狀及同時送達之傳票。應行公示送達者。受訴法院之審判長。應依職權爲被告選任特別代理人。將其事由一併公示。

第六十二條第二項至第四項規定。於前項情形準用之。

訴狀及傳票。應向特別代理人另爲送達。

第百八十七條　爲公示送達者。法院書記官。應作記明該事由及

年月日時之證書附卷。

第三節　日期及期限

第百八十八條　日期除本法有特別規定外。審判長依職權定之。

第百八十九條　日期除有不得已之情形外。不得於星期日慶祝日或其他普通休息日定之。

第百九十條　審判長定日期後。法院書記官。應作傳票送達於訴訟關係人。命其到場。但審判長面向訴訟關係人告知日期命其到場。或訴訟關係人曾以書狀呈明日期到場者。與已送達傳票有同一之效力。

第百九十一條　日期於法院內開之。但於法院內所不能爲或爲之而不適當者。不在此限。

第百九十二條　日期以該事件之點呼爲始。

第百九十三條　日期除本法有特別規定外。若有重大之理由。法院得依聲請或依職權。以裁決變更或延展之。

聲請變更或延展日期。得以書狀或言詞爲之。若法院命釋明理由者。應即遵行。

變更或延展日期之裁決。不得聲明不服。

第百九十四條　期限除法定者外。由法院或審判長。酌量情形。於適當之限度定之。

第百九十五條　法院或審判長所定之期限。自送達定此期限之文書時起算。若毋庸送達文書者。自宣告定此期限之裁判時起算。但別定起算方法者。不在此限。

第百九十六條　期限以時計者。即時起算。以日月或年計者。不算入第一日。但其期限自午前零時起者。不在此限。

期限以月或年計者。依曆以最後之月或年。與起算日數目相當之前日爲期限之末日。但最後之月無數目相當日者。以其月之末日爲期限之末日。

期限之末日。若係星期日慶祝日或其他普通休息日。不得算入。

第百九十七條　若當事人不在法院所在地居住者。計算法定期限。應扣除其在途之期間。但當事人有訴訟代理人居住法院所在地者。不在此限。

應扣除之在途期間。以司法部命令定之。

第百九十八條　期限除本法定爲不變期限者外。若有重大之理由。法院得依聲請或依職權以裁決伸長或縮短之。

第百九十三條第二項規定。於前項聲請準用之。

伸長期限及駁斥縮短期限之聲請之裁決。不得聲明不服。

第百九十九條　當事人得合意縮短期限。但不變期限。不在此限。

前項合意。應由兩造以書狀或言詞。向法院呈明。

第二百條　當事人因自己之過失。致日期變更延展或期限伸長者。因此所生之費用。由該當事人負擔。

第二百零一條　本節規定於受命推事或受託推事定日期及期限者準用之。法院或審判長所有之權限。由受命推事或受託推事行之。

第四節　訴訟行爲之遲誤

第二百零二條　當事人不於日期到場。或到場不爲辯論者。爲遲誤日期。

當事人不於期限內。爲其應爲之訴訟行爲者。爲遲誤期限。

第二百零三條　遲誤訴訟行爲者。除本法有特別規定外。不得爲該訴訟行爲。

第二百零四條　訴訟行爲之遲誤。除本法有特別規定外。當然發生效果。

因聲明而生遲誤之效果者。得於未經聲明或關於聲明之言詞辯論未終結前。追復遲誤之訴訟行爲。

第二百零五條　當事人或代理人。因不能預見或不可避之事故遲誤必要之言詞辯論日期。或不變期限。致不得爲其應爲之訴訟行爲者。法院應依聲請。准許回復原狀。

第二百零六條　聲請回復原狀。應自其障礙停止時起。於二十日之不變期限內爲之。

前項聲請。若自遲誤時起。逾一年者。不得爲之。

第二百零七條　聲請回復原狀。應將書狀提出於有權審判遲誤之訴訟行爲之法院爲之。但遲誤上訴或抗告之期限者。得向原法院提出書狀。

聲請回復原狀之書狀。應表明左列各款事項。

一　聲請回復原狀之原因事實。

二　釋明原因事實及遵守不變期限之證據方法。

三　追復遲誤之訴訟行爲。

若遲誤言詞辯論日期者。應將準備言詞辯論之事項。於聲請回復原狀之書狀內。併行記明。

第二百零八條　審判長於定言詞辯論日期前。認回復原狀之聲請。顯有不應准許之情形者。應不定日期。求法院爲駁斥聲請之裁判。但其情形可以補正者。應定期限先命補正。

第二百零九條　聲請回復原狀之程序及遲誤之訴訟行爲之程序。得合併之。

遲誤言詞辯論日期之判決。應於回復原狀後之判決宣示維持或廢棄之。

第二百十條　聲請回復原狀之當事人遲誤聲請回復原狀之期

限或關於其聲請之言詞辯論日期者。不得更行聲請回復原狀。

第二百十一條　關於聲請回復原狀之裁判及不服裁判之聲明。除本節有特別規定外。準用關於追復之訴訟行爲之規定。

第二百十二條　因遲誤日期或期限及聲請回復原狀所生之費用。應由遲誤之當事人負擔。但因他造當事人不當之異議而生者。不在此限。

第五節　訴訟程序之停止

第二百十三條　當事人亡故者。訴訟程序。於其承繼人承受訴訟前中斷。但有訴訟代理人代爲訴訟者。不在此限。

前項規定於法人消滅而有包括承繼其權利義務之人者準用之。

第二百十四條　當事人受破產之宣告者。關於破產財團之訴訟程序。於依破產法有訴訟之承受或破產程序終結前中斷。

第二百十五條　當事人失訴訟能力者。訴訟程序。於其法定代理人通知他造當事人。或他造當事人通知法定代理人。續行訴訟前中斷。但有訴訟代理人代爲訴訟者。不在此限。

第二百十六條　無訴訟能力人之法定代理人亡故或失其代理權者。訴訟程序。於新法定代理人通知他造當事人。或他造當事人通知新法定代理人。續行訴訟前中斷。但有訴訟代理人代爲訴訟。或本人已得自爲訴訟者。不在此限。

前項規定。於法定代理人代有訴訟能力之當事人。及法定之委任代理人代本人爲訴訟者準用之。

第二百十七條　法院因天災或其他事故。不能辦理事務者。訴訟程序。於其辦理事務前中斷。

第二百十八條　當事人於戰時服兵役。或依法令。或因天災。或其他事故。致與法院交通隔絕者。法院得依聲請或依職權。命於障礙消滅前中止訴訟程序。

第二百十九條　訴訟全部或一部之裁判。以他訴訟之法律關係。是否成立爲據者。法院得依聲請或依職權。命於該訴訟終結前中止訴訟程序。

前項規定。於法律關係應由行政衙門確定其是否成立者準用之。

第二百二十條　訴訟中有犯罪之嫌疑牽涉其裁判者。法院得依聲請或依職權。命於刑事訴訟終結前中止訴訟程序。

第二百二十一條　依第三十一條規定提起訴訟者。法院得依聲請或依職權。命於該訴訟終結前中止本訴訟之程序。

第二百二十二條　依第七十七條規定告知訴訟。若法院認受告知人能爲參加者。得依聲請或依職權。命於參加前中止訴訟程

序。

第二百二十三條　第二百十三條第二百十五條及第二百十六條情形。有訴訟代理人者。法院得依聲請或依職權。命中止訴訟程序。

第二百二十四條　訴訟程序中斷或中止間。法院及當事人。不得爲關於本案之訴訟行爲。但中斷生於言詞辯論終結後者。本於其辯論之裁判。得宣告之。

訴訟程序中斷或中止者。停止期限之進行。自中斷或中止終竣之時。其期限更始進行。

第二百二十五條　承受第二百十三條所定中斷之訴訟程序。應提出陳述承受之書狀於受訴法院。由法院送達於他造當事人。

承繼人延不承受訴訟者。他造當事人得因承受訴訟及本案之辯論。向受訴法院聲請傳喚承繼人。

第百六十九條及第百八十六條規定。於前項傳票之送達準用之。

第二百二十六條　承受第二百十四條至第二百十六條所定中斷之訴訟程序。應提出續行訴訟之通知書於受訴法院。由法院送達於他造當事人。

第二百二十七條　第二百十七條所定訴訟程序之中斷。於受訴法院辦理事務時。當然終竣。

法院書記官。應將中斷終竣之事由布告之。

第百八十四條規定。於前項布告準用之。

第二百二十八條　中止訴訟程序之裁決。法院得依聲請或依職權撤銷之。

第二百二十九條　聲請中止訴訟程序及聲請撤銷中止之裁決。得以書狀或言詞爲之。

第二百三十條　關於中止訴訟程序及關於撤銷中止之裁決。得爲抗告。

第二百三十一條　當事人得合意休止訴訟程序。

前項合意。應由兩造以書狀或言詞。向受訴法院呈明。

第二百三十二條　第二百二十四條規定。於當事人休止訴訟程序者準用之。但不變期限之進行。不因休止而受影響。

第二百三十三條　休止訴訟程序之當事人。自呈明休止時起。兩個月內。不得續行訴訟。

當事人自呈明休止時起。若於六個月內不續行訴訟者。視與撤回其訴或上訴同。

第二百三十四條　當事人兩造遲誤言詞辯論日期者。除本法有特別規定外。與呈明休止訴訟程序。有同一之效果。

第六節　言詞辯論

第二百三十五條　言詞辯論。以當事人聲明應受裁判之事項爲始。

第二百三十六條　當事人應就訴訟關係。爲事實上及法律上之陳述。

當事人不得引用文件。以代言詞陳述。若以文辭爲必要者。得朗讀文件。

第二百三十七條　當事人有舉證之責任者。應依本法第二編第一章第三節規定聲明所用之證據方法。

第二百三十八條　各當事人。對於他造提出之事實及證據方法。應爲陳述。

第二百三十九條　當事人故意陳述虛僞之事實。或對於他造提出之事實。或證據方法故意妄爲爭執者。法院得以裁決。科以三百圓以下之罰鍰。

前項裁決。得爲抗告。抗告中應停止執行。

第二百四十條　攻擊或防禦方法。得於言詞辯論終結前提出之。

當事人因重大過失。或意圖延滯訴訟。逾時。始行提出攻擊或防禦方法者。法院得駁斥之。但不致延滯訴訟者。不在此限。

第二百四十一條　當事人對於訴訟程序規定之違背。得提出異議。但當事人已經表示無異議之意思。或既知其違背。或可知其違背。並無異議而爲本案辯論或續行本案辯論者。不在此限。

前項但書。規定於該訴訟程序之規定當事人不得捨棄其遵守者。不適用之。

第二百四十二條　審判長開閉及指揮言詞辯論。並宣告法院之裁判。

審判長對於不從其命者。得禁止發言。

言詞辯論。須於下次日期續行者。審判長應速定其日期。

第二百四十三條　審判長應注意令當事人。得爲完全適當之辯論。

審判長應向當事人發問或曉諭。令爲因定訴訟關係所須之聲明或陳述其所聲明或陳述有不明瞭不完足者。令其敍明或補充之。

審判長於應依職權調查之事項有疑義者。應令當事人注意。

陪席推事告明審判長後。得向當事人發問或爲曉諭。

第二百四十四條　當事人得聲請審判長爲必要之發問。經審判長許可後。並得自行發問。

第二百四十五條　參與辯論人。若以審判長關於指揮訴訟之裁決。或審判長及陪席推事之發問或曉諭。爲違法提出異議者。法

院應就其異義爲裁判。

第二百四十六條　法院因闡明或確定訴訟關係得爲左列各款事宜。

一　命當事人本人到場。

二　命當事人提出圖案表册或外國語文書之譯本。

三　命將當事人提出之文書或其他物件於一定期限留置於書記科。

四　依本法第二編第一章第二節及第三節規定蒐集或調查證據。

第二百四十七條　當事人以一訴主張之數項標的或本訴及反訴。法院得命分別辯論。

第二百四十八條　分別提起之數宗訴訟。不問當事人相同與否。若法院以合併辯論爲便利者。得命合併辯論。

命合併辯論之數宗訴訟。其當事人兩造相同者。得合併裁判之。

第二百四十九條　當事人關於同一訴訟標的提出數種獨立之攻擊或防禦方法者。法院得命限制辯論。

第二百五十條　參與辯論人若不通中國語言。法院應用通譯。推事不通參與辯論人所用中國方言者亦同。

參與辯論人爲聾啞人。不能用文字達意思者。法院應用通譯。

鑑定人規定於前二項通譯準用之。

第二百五十一條　當事人無相當之陳述能力者。法院得禁止其陳述。延展辯論日期。命當事人委任相當之訴訟代理人。若新日期到場之人。再經禁止陳述者。得視與任意退庭同。

前項規定。於訴訟代理人或輔佐人無相當之陳述能力者準用之。但同時到場之本人有陳述能力者。毋庸延展日期。

第二百五十二條　法院於宣告裁判前。得命再開已閉之辯論。

第二百五十三條　法院書記官。應作言詞辯論筆錄。

筆錄內應記明左列各款事項。

一　辯論之處所及年月日。

二　推事書記官及通譯姓名。

三　訴訟事件。

四　到場當事人法定代理人訴訟代理人及輔佐人姓名。

五　辯論之公開或不公開。

第二百五十四條　言詞辯論筆錄。得祇記明辯論進行之要領。但左列各款事項。應記入筆錄。令其明確。

一　訴訟標的之捨棄或認諾及自認。

二　證據方法之聲明或捨棄及對於違背訴訟程序規定之異議。

三　本法定爲應記明筆錄之聲明或陳述。

四　證人或鑑定人之陳述及勘驗所得之結果。

五　不作裁判書附卷之裁判及裁判之宣告。

除前項所揭外。當事人所爲重要之聲明或陳述及經曉諭而不爲聲明或陳述之情形。審判長得命記明於筆錄。

第二百五十五條　筆錄內引用附卷之文件或表示將該文件作爲別錄或附件者。其文件所記明之事項與記明筆錄者。有同一之效力。

第二百五十六條　筆錄所記第二百五十四條第一款至第四款事項。應於法庭向關係人朗誦或令其閱覽。並於筆錄內附記其事由。

關係人對於筆錄所記有異議者。法院書記官得更正或補充之。若以異議爲不當。應於筆錄內附記其異議。

第二百五十七條　審判長及法院書記官。應於筆錄內簽名。審判長有故者。由資深陪席推事代行簽名。若獨任推事有故。得僅由書記官簽名。

第二百五十八條　筆錄不得挖補或竄改文字。若有增加刪除。應蓋印並記明字數。其刪除處。留存字跡。俾得辨認。

第二百五十九條　言詞辯論程式之遵守。專以筆錄證之。

第二百六十條　筆錄或與筆錄有同一效力之文件。所記事項。法院應依職權斟酌之。

（未完）

商務印書館發行

哲學

哲學大綱	一册	三角五分
哲學概論	一册	四角
哲學要領	一册	二角
哲學入門	一册	八角
哲學發凡	一册	二角五分
長壽哲學	一册	九角
天演論	一册	一角五分
印度哲學概論	一册	九角
中國哲學史大綱	上册	一元二角
人類學	一册	七角
人類進化之研究	一册	六角
近代思想	二册	一元五角
婦女之過去與將來	一册	六角

補（152）



中國大事記

民國十年十一月　一日

●蒙哈兵災令撥帑散放……俄黨前由塔城竄走。經過蒙古哈薩各游牧。焚燬搶掠。盤踞阿山。農商游牧。損失甚重。本日大總統令財政部撥帑一萬元。交由新疆省長遴委妥員。分赴各區核實散放。

●任命黃爔代理農商次長

●派徐世章爲賑務處會辦沈爾昌爲賑務處駐蘇坐辦

●唐在復代表中國參與國際聯合會……赴歐專員顧維鈞。業已奉命赴美參與太平洋會議。其行政院會長職務。由比國代表代理。假期內中國代表一席。由唐在復代表中國與會。

●廣州發起中韓協會……廣州中韓協會。係發起於廣州在野各名流以及廣州各團體。業於上月四日宣告成立本日復通電全世界各社團。陳述協會緣起。

●甘肅俄舊黨資送回國……安置甘肅敦煌之俄舊黨三百餘名。於本日起。每名給川資六兩。分批解送回國。

同　二日

●令加駐美利堅合衆國特命全權公使施肇基駐英吉利國特命全權公使顧維鈞全權大使銜

●特任財政總長高凌霨兼鹽務署幣制局督辦

●派李垣辦理接收庫恰事宜……赤塔政府近因國內貨物缺乏。擬派代表來華。與我國繼續進行商約。並擬以交還庫恰爲交換條件。此事已由我國駐赤總領事沈崇勛急電陳報抵京。當由政府以國務院院令發表委任李垣辦理接收庫恰事宜。

同　三日

●派陸鴻儀充司法官甄錄試及初試典試委員長李杭文林鼎章

充司法官甄錄試及初試典試委員

同　四日

●外交部答復日使魯案第二次節略……日使魯案第二次節略。業由外交部於三日答復。本日即將該項答文非公式發表。其全文如下。

十月十九日。日本政府再提示關於山東案之節略。經中國政府詳加審核。以為對於十月五日中國所表示之意見。根本上固多不同。而於節略中文字之解釋。亦不免有誤會之處。中國政府不得不將經過之事實。及始終一致之主張。再行聲明。山東問題。關係中國利害至巨。中國政府急圖解決之誠心。實較日本為尤切。徒以日本政府之所依據。與我人民及政府所期望。相距過遠。故不得不靜待時機。徐冀日本之轉圜。此次節略內。首稱本年五月小幡公使回國時。顏外交總長對於該公使聲明盼望日本政府提出公正妥當而又為各國可認作公平之具體案一節。查小幡公使回國時。曾叩顏博士對於山東問題個人之意見。則顏博士之答復。純是個人談話。並非外交總長正式之聲明。又稱中國當局曾將中政府解決意見內示日本政府。及非公式表示與日本政府進行商議之意各節。或因阪西顧問與余參事私人之談話。輾轉傳述。而生誤會。若將此種私人談話。引為參酌提案之口實。似欠斟酌。至十月五日中國提出之節略。係就原案立論之根據。及條件之內容。開陳中日兩國意見相異之點。日本果能諒解。必提出更切實公正並為各方所公認為公平之辦法。乃並未表示讓步。而謂中國為明示無進行商議之意。此尤為中國政府所深惜者也。查凡爾賽條約。中國代表所以不能簽允者。不過因山東問題之數條耳。中國既未簽凡爾賽條約。則該約關於山東問題發生之效果。當然不能強中國以承認。故膠洲灣之租借權。日本認為因和約而轉移。中國認為由宣戰而消滅。此種觀察之歧異。若彼此各執其是。此案永無解決之期。日本政府既願將膠澳完全交還中國。即不必再堅持此種爭點。至指謫德國代表向中國聲明一節。查德國代表來議商約時。中國政府仍申交還膠澳之要求。惟德國因戰爭局勢。及為條約所束縛。不得已失去其交還之能力。而向中國政府聲明歉意。中國政府亦祇稱已悉德國解釋之事由。乃日本解為承認和約。殊屬誤會。又查膠濟鐵路。建築在中國領土之內。本係公司承辦性質。並有中國之資本。既非德國之公產。亦非完全德國之私產。雖暫由德人辦理。中國早擬乘機收回。且護路警察權。完全屬諸中國。日本佔據該路毫無軍事上之必要。當時中國曾屢次抗議日軍實無佔據該路之理由。且該路沿線。除租借地一段外。絕無德國軍隊駐屯。日本佔路時。並

未受何抵抗。不能謂因該路而致有犧牲生命錢財之事也。及中國加入戰團以後。則在中國領土內之鐵路。理應由中國自行處分。乃日軍久駐不撤。致沿線中國商民。受無窮之損害。此所以中國代表。不憚在巴黎和會中再三聲明者也。十月五日中國節略之主張收回管理權。而將該路資產折半均分。至日本所得之一半。仍由中國分年贖回。此種辦法。在中國政府視之。已極公平。不料日本竟指爲甚無謂之主張。深爲遺憾。惟日本政府之意。以爲該路資產。已由賠償委員會決定抵償德國之賠款。不知中國既未簽字凡爾賽條約。則由該約而生之賠償委員會。何能處分中國領土內之財產。而以抵德國之賠款。且中國參戰後。德國亦有應賠中國之款。若欲以膠濟路財產抵償賠款。亦當儘先償還中國。此理固至明瞭也。又處分德國官產問題。日本政府既無保有各項財產之心。自以交由中國接收爲正當之處置。至爲各國人民利益計。而定公平處分方法。中國政府亦所甚願。但日本未將所稱之公平處分方法。具體陳示。中國政府斷難貿然表贊否耳。要之。中國政府之意見。大致已見於十月五日之節略中。茲所以不憚重行剖辯者。以日本二次節略。仍不能諒解中國之意。且對於鐵路各項之主張。視首次之節略。更難容納。或致與迅速解決本案之旨趣。大相逕庭。日本政府爲遠東永久和平計。爲中日眞實親善計。當再加以充分之考慮焉。再山東境內日軍。早經日本政府允先撤退。上次節略中。並經催促尅日實行。然日本迄今仍未着手照辦。自應從速撤退。所有鐵路警備事宜。自有中國警察負其責任也。

同　五日

●吳佩孚召集長江聯防會議……兩湖巡閱使吳佩孚。自鄂西返省後。即在行轅召開長江聯防會議。蕭耀南杜錫珪以及蘇皖贛湘各代表均列席與議。當經議決辦法六條。(一)鄂湘贛皖蘇五省爲聯防區域。(二)聯防目的在攻守同盟。(三)長江要塞及水面防備。由杜錫珪負責。(四)聯防經費由各省分擔。(五)本協約俟大局妥定即廢止。(六)本協約俟各代表電告各督。得其贊成回答。即報告參陸部。

同　五日

●任命汪士元爲財政次長兼鹽務署署長稽核總所總辦……潘復呈准免職。

同　六日

●任命羅鴻年署財政次長……鈕傳善呈准免職。

●稅釐附收振款展期……上年北省旱災。曾就內地稅釐附加一成賑款。以爲賑災公債基金。期以一年爲限。茲辛酉被災各省救濟聯合會以今歲南北災情。不下上年北省。決議將此項附捐。展長一

年。當呈由內務財政兩部。提交國務會議議決施行。

同　八日

●沈鴻英軍隊退入江西……桂軍沈鴻英。自離桂入湘後。上月三十一日與南軍李明物賴世璜等軍隊。在湘互相攻擊沈軍當由衡州茶陵退入江西蓮花。旋又退駐永新。

同　九日

●湖北武穴兵變……湖北駐武穴第十八師三十五旅部下兵士。因欠餉未發。突於本日晚譁變。在正街河街一帶。持械搶掠。嗣由該地水警出而彈壓。變兵等始向瑞昌廣濟等縣。分別竄去。

同　十一日

●派鍾世銘暫行代理財政次長兼鹽務署署長稽核總所總辦

●全國國民外交大會成立……全國國民外交聯合大會。由北京各團體國民外交聯合會發起。業已籌備多日。茲於本日在上海開成立大會。計到會者一百十八團體。三百餘人。當通過致美總統哈定及太平洋會議各國代表二電。

同　十四日

●刑事訴訟條例及施行條例令先就東省特別法院區域施行……大總統令。據司法部呈擬刑事訴訟條例及施行條例。請先就東省特別法院區域施行。並據請將前次公布之民事訴訟草案。改稱民事訴訟條例等語。應准將刑事訴訟條例及施行條例。自民國十一年一月一日起。先就東省特別法院區域施行。其前次公布之民事訴訟法草案。並著改稱民事訴訟條例。該草案所有本法字樣。均改為本條例。其施行條例中本法字樣。均改為民事訴訟條例。仍於國會成立時。提交議決。以重法典。此令。

●教育部員停止辦公……教育部全體人員。以部中薪俸積久未發。迭向代理部務次長馬鄰翼催促無效。本日起。一律停止辦公。

●湖北高等師範校經費解決……湖北高等師範校學生。以核校經費無着。曾於上月三日至京請願。經教育部向財政部商妥。允以十萬印花稅票作抵。湖北當局。亦承認以印花稅票作擔保品。自明年一月後。按月撥一萬五千元。該校學生團以校費既已就緒。因決議本日搭車回鄂。留幹事十二人駐京。

同　十五日

●駐美特命全權大使施肇基電告太平洋會議開會……太平洋會議。原定十一月十一日開會。茲以是日停戰紀念。美政府舉行國葬歐戰陣亡軍士典禮。因改定十二日行開幕禮。十四日正式開會。本日駐美特命全權大使施肇基有電抵京報告。

外國大事記

民國十年 十一月 一日

●俄國大選舉……勞農俄羅斯舉行大選舉。彼得格拉勞農會選出代表九百五十八人。其中共產黨七百零五人。一百八十一人則爲獨立黨。李寧、脫洛斯基、加里林、高爾基亦均當選。

同 二日

●俄政府抗議太平洋會出席事……俄國外交總長姬采林氏。於本日致牒列強。抗議不容過激黨代表參與華府會議。並聲明俄國對於會議之決議。保留自由行動之權。

同 四日

●匈政府宣布廢黜加爾皇位……匈牙利國會通過廢黜前奧皇加爾之皇位。幷議將前皇加爾及皇后拘禁於瑪台拉。大使會議嗣後復致牒匈政府。謂宣布前皇廢位。猶爲未足。並要求議案條款包括哈布斯堡皇室諸人。

●日本原首相被刺……日本首相原敬氏於本日晨赴西京參與政友會大會時。在東京車站爲一刺客用利刃刺中胸膛。立時身死。兇手名中岡艮一。當場就縛。內閣卽行提出辭職。經日皇下諭挽留。幷以外相內田氏暫代首相。維持現局。

同 八日

●英政府請國際聯盟干涉亞爾巴尼亞事件……國際聯盟秘書處接英相喬治氏電文。請卽召集行政會開會研究南斯拉夫軍隊開入亞爾巴尼亞發生之時局。此舉近於擾亂歐洲和平性質。電內又稱。大使會議已畫定亞爾巴尼亞之界線。卽將照會兩方面。

同 九日

●荷蘭國會重要決議……荷蘭第二議院本日討論修正憲法議案。否決主張開國民會議解決皇室如絕嗣。應否改爲共和政體。並限定承襲君位以巨里亞拉郡主爲止之修正文。纔通過修正文。擴張承襲君位之資格。前皇之第三等親屬亦經列入。又通過提案。規定外國遠親無繼祚權。

●協約國代表致南斯拉夫牒文……協約國代表聯名致牒南斯拉夫政府。請停止在亞爾巴尼亞境作軍事行動。列強不日將開會討論南斯拉夫軍隊由亞爾巴尼亞撤退問題。

同 十二日

●華盛頓會議舉行開幕禮……華盛頓裁減軍備及太平洋問題遠東問題會議。於本日上午十時在華盛頓大亞美利加聯盟會所開會。首由哈定總統述開會詞。繼由英代表貝爾福提議舉美國代表許士為大會議長。

同　十三日

●日本新內閣成立……日本新內閣成立。前大藏大臣高橋是清於本日被任為首相。閣員無變更。

●許士建議限制軍備……本日華盛頓會議開會時。美國代表許士提出限制軍備之建議。其計劃大旨如下。美國拆毀已成戰鬬巡洋艦六艘。大戰艦七艘。及已下水之大戰艦兩艘。美國新巨艦之噸位在一律造成時當共為六十一萬八千噸。而應拆毀之大戰艦噸位。除台拉瓦爾號與北達柯太號在外。共逾二十二萬噸。英國亦應停造化特式新艦四艘。共十七萬二千噸。又拆毀其他巨艦十九艘。英國所應減之噸位。共為五十八萬三千噸。日本亦應停止海軍之建造。內有大戰艦四艘。巡洋艦四艘。而尚未開始之工程。亦應停止。日本尚須拆毀已下水之陸奧號。建造中之金剛號等巨艦三艘。又正在建造之大戰艦四艘。日本所應拆毀之艦共七艘。此七艘在造成時之噸位。共二十八萬九千一百噸。日本又須拆毀所有舊式二等戰艦等十艘。共十五萬九千八百二十八噸。

同　十四日

●美國批准對德和約……美總統哈定於本日批准美德單獨媾和條約。



原文献残缺